

The background features a stylized illustration of an industrial and natural landscape. On the left, there are white and blue industrial structures, including a tall tower with the BBMG logo. In the center, there are green hills and trees. On the right, there are blue and yellow industrial buildings. The sky is a mix of blue and orange, with large, flowing, abstract shapes in shades of red, orange, and white. The overall style is modern and graphic.

**BBMG 金隅**

股份代號：02009.HK  
601992.SH

**2023**

**北京金隅集團股份有限公司**

**環境、社會及管治報告 (暨社會責任報告)**

BBMG CORPORATION 2023  
Environmental, Social and Governance Report  
(Social Responsibility Report)

# 目錄

## CONTENTS

報告編制說明 About This Report	4
董事長致辭 Chairman's Statement	6
金隅集團2023年ESG關鍵績效 BBMG's ESG KPIs in 2023	8
董事會ESG聲明 ESG Statement from the Board of Directors	9
關於我們 About Us	10

## 01 頂層設計, 社會責任管理

Top Level Design for Social Responsibility

社會責任管理 Social Responsibility Management	22
利益相關方溝通 Stakeholder Engagement	23
相關原則回應 Response to ESG Reporting Principles	26

## 04 技術革新, 守護綠水青山

Environmental Protection with Technological Innovation

應對氣候變化 Response to Climate Change	84
落實環境管理 Implementing Environmental Management	95
推行超低排放 Promoting Ultra-Low Emissions	99
落實節能降耗 Energy Conservation and Consumption Reduction	104
減輕環境影響 Minimizing Environmental Impact	109

## 02 深化改革, 完善公司治理

Improving Corporate Governance by Deepening Reform

健全治理體系 Improve Governance System	30
深化合規管理 Intensifying Compliance Management	34
規範商業道德 Complying with Business Ethics	44

## 05 平安金隅, 共創安全環境

Creating a Safe Environment within BBMG

健全安全管理體系 Improving Safety Management System	114
推進全過程安全管控 Advancing the Whole-process Management and Control of Safety Production	120
落實職業健康防護 Implementing Occupational Health and Protection	127
培育安全文化 Developing the Safety Culture	130

## 07 傳承精神, 彰顯責任擔當

Inheriting Fine Traditions and Taking Responsibility

開展公益事業 Developing Public Welfare Undertakings	156
回饋社區發展 Supporting Community Development	157
助力鄉村振興 Supporting Rural Revitalization	158
開展志願服務 Volunteer Services	163

## 03 行業領軍, 築造綠色未來

Leading the Industry to Create a Green Future

回應國家戰略 Response to national strategies	50
引領行業發展 Leading Industry Development	53
供給綠色產品 Supply of Green Products	62
追求卓越品質 Pursuing Excellent Quality	70
打造共贏供應鏈 Building a Win-Win Supply Chain	80

## 06 相伴成長, 成就員工夢想

Materializing Employees' Dreams Based on Shared Growth

保障員工權益 Protecting Employees' Rights and Interests	136
助推人才發展 Boosting Talent Development	143
關愛員工生活 Employee Care	151
未來展望 Future Outlook	164
指標索引 INDICATOR INDEX	166
讀者意見反饋表 Feedback on This Report	172



# 報告編制說明 About This Report

本報告是北京金隅集團股份有限公司積極履行經濟、社會和環境責任，實現全面協調可持續發展的真實反映。報告中所涉及的經營計畫、發展戰略等前瞻性描述不構成公司對投資者的實質承諾。

This report is a true reflection of how BBMG Corporation has actively fulfilled its economic, social and environmental responsibilities and in addition, has achieved comprehensive, coordinated and sustainable development. Statements concerning future business plans, development strategies, and any other future endeavours herein do not constitute a substantial commitment of the Group to investors.

## 報告範圍 Scope of the Report



**時間範圍：** 2023 年 1 月 1 日至 12 月 31 日（部分內容超出該範圍）

**Reporting Period:** This report covers the period from January 1 to December 31, 2023 (Part of the contents of the report may cover periods outside of the above reporting period).

**組織範圍：** 報告內容覆蓋金隅集團及其所屬公司

**Scope of Organization:** This document reports on BBMG Corporation and its affiliates.

## 數據來源 Sources of Information



報告中所包括的數據與信息均來自金隅集團內部相關數據收集與統計系統以及各下屬公司報送的社會責任實踐案例。

The data and information used in this report come from the following sources: internal data collection and statistics systems of BBMG, and cases of social responsibility practice submitted by subsidiary companies.

## 編制依據 Basis of Reporting



報告主要按照香港聯合交易所《環境、社會及管治報告指引》及相關《上市規則》條文的諮詢文件及《上海證券交易所上市公司自律監管指引第 1 號——規範運作》等要求編制，同時參考《國際財務報告可持續披露準則》(ISSB) 以及全球報告倡議組織 (GRI) 《可持續發展報告標準 (GRI Standards)》。報告編寫力求符合業界通行的社會責任諮詢披露相關標準，同時立足行業背景，突出企業特色。

This report was prepared mainly in accordance with the *Environmental, Social and Governance Reporting Guide* by the Stock Exchange of Hong Kong Limited, the consultation paper for related provisions of the Listing Rules and the *Shanghai Stock Exchange Self-Regulatory Guidelines for Listed Companies No.1 - Standard Operations*, and with reference to the *IFRS Sustainability Disclosure Standards* issued by the International Sustainability Standards Board (ISSB), and the *Global Reporting Initiative (GRI) Standards*. It was also prepared in compliance with the social responsibility information disclosure standards that are commonly accepted in the industry. The reporting content took into consideration both industry background and enterprise characteristics.

## 報告稱謂 Abbreviations



為便於表述和方便閱讀，在本報告中北京金隅集團股份有限公司也以“金隅集團”“集團”“公司”或“我們”表示。

For the convenience of presentation and reading, BBMG Corporation is also represented by “BBMG”, “the Group”, “the Company” or “we” in this report.

## 獲取渠道 Access to the Report

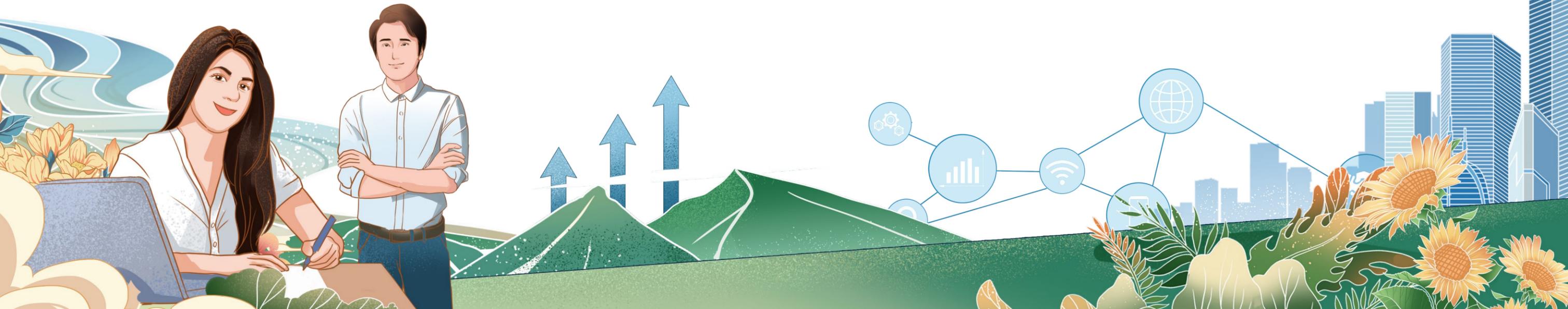


報告电子版浏览下载位置为：

www.sse.com.cn, www.hkex.com.hk 及 www.bbm.com.cn/listco.

The electronic version of this report is available for download at

www.sse.com.cn, www.hkex.com.hk, and www.bbm.com.cn/listco.



## 董事長致辭 Chairman's Statement



尊敬的朋友們：

Dear friends,

我謹代表董事會，衷心感謝大家一直以來對金隅集團可持續發展工作的關心與支持！

On behalf of the Board of Directors, I would like to extend our sincerest thanks to you for your long-term care and support for BBMG's sustainable development.

2023年，金隅集團牢牢把握發展機遇，積極應對風險挑戰，優先服務國家戰略目標、重要行業和關鍵領域的要求，不斷提升環境、社會與管治水平，將可持續發展理念全面融入公司戰略與經營，努力推進綠色低碳轉型發展。

In 2023, BBMG focused on serving national strategic goals, important industries and key areas by firmly grasping development opportunities and actively responding to risks and challenges. Sustained efforts were made in improving ESG performance, including embedding the philosophy of sustainable development in the Company's strategies and operations and promoting green and low-carbon transformation and development.

**深化治理改革，健全責任管理。**這一年，金隅集團持續健全治理體系，全面推進合規管理與依法治企，通過設立完善且穩定的治理架構、內控系統及風險管理體系保障企業平穩健康運營。此外，我們持續完善社會責任管理體系，將 ESG 管理作為驅動集團可持續高質量發展的重要動力，優化 ESG 管治架構及各層級職責，與利益相關方保持常態化、多渠道溝通，不斷提升公司可持續發展表現。

Deepening governance reform to improve responsible management. In 2023, BBMG continued to improve the governance system and advanced compliance management and law-based corporate governance in an all-round manner. A sound and stable governance structure, an internal control system and a risk management system were established to ensure the Company's stable and healthy operation. Ongoing efforts were also made to improve the social responsibility management system. Viewing ESG management as an important driving force of the Company's sustainable and high-quality development, we optimized the ESG governance structure and responsibilities at all levels and maintained regular communication with stakeholders through multiple channels. As a result, the Company witnessed continuous improvement in sustainable development performance throughout the year.

**推進科研創新，保障產品質量。**這一年，金隅集團緊密圍繞“四綠一新”領域，不斷推動全產業鏈優化升級，持續提升科技創新能力，努力打造綠色產品體系。我們廣泛開展與外部單位的戰略合作，積極打造“政產學研用金服”協同創新，不斷加強科技創新生態圈建設。報告期內，金隅集團獲得專利授權 623 項，主編完成並發佈行業標準 1 項、地方標準 2 項、團體標準 13 項，行業影響力進一步提升。

Promoting scientific research and innovation to deliver high-quality products. In 2023, BBMG continuously promoted the optimization and upgrading of the entire industry chain and strengthened technological innovation capabilities in the five major innovative fields of “green buildings, green building materials, green manufacturing, green environmental protection, and new materials” for the purpose of fostering a green product system. We established extensive strategic cooperation with external parties and actively promoted collaborative innovation among governments, enterprises, universities, research institutes, end-users, financial institutions and service agencies. We also stepped up efforts in the construction of a scientific and technological innovation ecosystem. During the reporting period, we obtained 632 granted patents and developed and published 1 industry standard, 2 local standards, and 13 group standards. All in all, the Company's industry influence was further enhanced.

**落實環境保護，促進低碳發展。**這一年，金隅集團以“一高雙贏三統籌”工作要求為指導，積極回應國家“碳達峰、碳中和”戰略目標，制定並印發《2023 年度綠色低碳轉型工作實施方案》，持續推進集團“雙碳十四五”規劃落實落細；編制《金隅集團碳達峰行動方案》，識別並應對氣候變化對公司運營產生的風險，推行超低排放與節能降耗工作，促進行業綠色低碳轉型。我們加大環保力度，減輕集團生產經營對生態環境的影響，全年累計綠色專項投入 3.38 億元，完成揚塵、雜訊、固廢等生態環境保護管理提升項目 1,169 項。

Pressing ahead with environmental protection to promote low-carbon development. In 2023, guided by the work requirements of “focusing on One main task, outperforming in Two aspects and conducting coordination in Three dimensions”, BBMG actively responded to the national strategic goal of “carbon peaking and carbon neutrality” and introduced the *Implementation Scheme for Green and Low-Carbon Transformation* in 2023 in order to further promote the implementation of the Company's *14th Five-Year Plan for Carbon Peaking and Carbon Neutrality*. We worked out *BBMG's Action Plan for Carbon Peaking* and identified and responded to the risks of climate change to the Company's operations. Practical moves, such as ultra-low emissions transition, energy conservation and consumption reduction, were taken to promote green and low-carbon transformation of the industry. We intensified efforts in environmental protection to reduce the impact of the Company's production and operations on the ecological

environment. Throughout the year, we allocated a total of RMB 338 million to green projects and completed 1,169 projects for improving ecological environment protection and management, such as removing dust, noise, and solid waste. 1,169 projects to improve the protection and management of the ecological environment such as dust discing, miscellaneous communications, and solid waste.

**助力員工成長，承擔社會責任。**這一年，金隅集團尊重並保護員工權益，助力員工實現自我價值，營造陽光溫暖的工作環境，實現企業和員工共同成長。同時，我們踐行“服務社會，造福民眾”的理念，堅守回饋社會的使命初心，在慈善公益、社區發展、鄉村振興、志願服務等方面積極履行企業社會責任，為新時代社會發展注入源源不斷的發展動能。

Helping employees grow and assume social responsibilities. In 2023, BBMG respected and protected the rights and interests of employees and helped them realize self-fulfillment. We were dedicated to creating a healthy and warm working environment for achieving common growth with employees. In the meantime, we acted on the philosophy of “serving the society and benefiting the people” and adhered to the Company's original mission of giving back to the society. We actively fulfilled corporate social responsibilities in fields such as charity, community development, rural revitalization, and volunteer services, injecting an endless stream of vitality to social development in the new era.

**不忘初心來時路，砥礪奮進新征程。**金隅集團將繼續以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導，積極落實 ESG 管理實踐，攜手利益相關方構建可持續發展產業鏈及綠色循環經濟，不斷創造經濟、社會及環境價值。

Embarking on a new journey while staying true to our original aspiration. Going forward, BBMG will continue to uphold the guiding banner of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era while actively pressing ahead with ESG management and working with stakeholders to build an industry chain for sustainable development and develop the green circular economy. We will remain committed to creating more economic, social and environmental value.

Jiang Yingwu  
March 29, 2024

姜英武  
2024年3月29日

## 金隅集團 2023 年 ESG 關鍵績效

BBMG's ESG KPIs in 2023

每股社會貢獻值 Social contribution value per share	1.56 元 RMB 1.56
中國建材企業百強排名 Ranking in China's Top 500 Building Materials Enterprises	第 3 位 3rd
研發投入 R&D investment	31.1 億元 RMB 3,110 million
獲國家專利 National patents obtained	623 項 623
獲省部級科技獎 Provincial and ministerial-level science and technology awards	10 項 10
主持完成國標行標 National or industrial standards developed	1 項 1
新增國家級高新技術企業 Newly recognized national high-tech enterprises	5 家 5
新增國家級綠色工廠 Newly recognized national-level green factories	7 家 7
新增國家級綠色供應鏈管理企業 Newly recognized national green supply chain management enterprises	2 家 2
燃料替代率 Proportion of alternative fuels used	8.08% 8.08%
新增綠色建築規模 Area of new green buildings	25.48 萬平方米 254,800 square meters
重污染天氣績效 A 級及引領性企業 Grade A and leading enterprises in the performance of responding to heavy pollution weather	7 家 7
收集各類廢棄物 Collection capacity of wastes of all types	195 噸 195 tons
處置各類廢棄物 Disposal capacity of wastes of all types	202 噸 202 tons
員工總人數 Employees in total	45,144 人 45,144
招收應屆高校畢業生 Fresh graduates recruited	723 名 723
組織各類培訓 Training activities organized	4,314 項 4,314
接訴即辦民生實事進度完成率 Rate of swift response to public complaints	100% 100%
對外捐贈 Donations to external parties	1,657 萬元 RMB 16.57 million

## 董事會 ESG 聲明

ESG Statement from the Board of Directors

金隅集團積極落實可持續發展實踐，持續建立健全 ESG 工作機制，努力創造長期穩定的社會、環境以及企業價值。

Remaining committed to sustainable development practices, BBMG has established and continuously improved ESG working mechanisms, striving to create long-term stable social, environmental and corporate values.

金隅集團董事會是 ESG 事宜的最高負責及決策機構，對公司的 ESG 策略及彙報承擔全部責任。為有效履行對 ESG 事務的管理和監督責任，董事會授權戰略與投融資委員會具體負責並落實董事會各項 ESG 決議，審視 ESG 風險，負責公司具體 ESG 事宜的執行與推進，並定期向董事會溝通彙報工作進度。

The BBMG Board of Directors is the highest responsible and decision-making body for ESG issues, which assumes full responsibility for the Company's ESG strategy making and reporting. In order to effectively fulfill the management and supervision responsibilities of the BBMG Board of Directors for ESG issues, the Strategic Committee of the Board is assigned with the specific responsibilities for implementing various ESG resolutions of the Board, reviewing ESG risks, pressing ahead with ESG tasks, and regularly reporting to the Board on ESG progress.

金隅集團將可持續發展視為公司戰略制定的重要組成部分，在“治理層 - 管理層 - 執行層”三級 ESG 治理架構下保障公司 ESG 工作的順利開展與推進落實。

BBMG views sustainable development as an essential factor to be considered in its strategy making process. We have established a three-layer ESG management structure of “governance - management - implementation” to ensure successful implementation of ESG tasks.

集團高度重視 ESG 重大性議題判定過程，優化各利益相關方參與溝通方式，識別、評估及管理 ESG 重要事宜，總結金隅集團 2023 年度重大性分析結果與主要議題。在 ESG 工作小組的統籌與協調下，集團將重點議題的管理作為可持續發展年度戰略工作，基於外部宏觀環境和公司發展戰略識別 ESG 方面的風險與機遇。同時，集團重視 ESG 信息披露相關工作，由董事會監管 ESG 報告準備過程並審閱年度 ESG 報告，確保信息披露的真實性與有效性。

BBMG attaches great importance to the decision-making process of major ESG matters. Among others, we have optimized the participation and communication mechanism of stakeholders, identified, evaluated and addressed key ESG issues, and summarized the Company's major analysis outcomes and main issues in 2023. Under the overall planning and guidance of the ESG working group, we viewed the addressing of main issues as an annual strategic task of sustainable development, and identified ESG risks and opportunities in light of external macro-environment and internal development strategy. Besides, we place great emphasis on the disclosure of ESG-related information, requiring the Board of Directors to supervise the ESG report preparation process and review the annual ESG report to ensure the authenticity and effectiveness of information disclosure.

本報告詳盡披露金隅集團 2023 年 ESG 工作的進展與成效，於 2024 年 3 月 18 日提報經理辦公會及 ESG 領導小組審閱；於 2024 年 3 月 27 日提請公司第六屆董事會戰略與投融資委員會第 5 次會議審議；於 2024 年 3 月 28 日經公司第六屆董事會第 38 次會議審議通過。

This report fully discloses the progress and effectiveness of BBMG's ESG work in 2023. It was submitted to the Manager's Office Meeting and the ESG leading group for review on March 18, 2024, and was submitted to the fifth meeting of the Strategic Committee of the 6th Board of Directors of the Company for deliberation on March 27, 2024. Finally, it was approved at the 38th meeting of the 6th Board of Directors of the Company on March 28, 2024.

## 關於我們 ABOUT US

北京金隅集團股份有限公司成立於 2005 年 12 月，2009 年 7 月 29 日在香港聯合交易所主機板（H 股代碼：02009）上市，2011 年 3 月 1 日在上海證券交易所（A 股代碼：601992）上市。

BBMG was founded in December 2005, with its H shares (Stock Code: 02009) and A shares (Stock Code: 601992) listed on the main board of the Hong Kong Stock Exchange on July 29, 2009 and the Shanghai Stock Exchange on March 1, 2011 respectively.

自成立以來，金隅集團充分利用自身獨特的資源優勢，以建築材料製造為主業，縱向延伸出房地產開發、物業投資及管理產業，逐步發展成為以“綠色環保建材製造、貿易及服務、房地產業”為主業的大型國有控股產業集團和 A+H 整體上市公司，形成中國大型建材生產企業中獨一無二的縱向一體化產業鏈結構。

Since its establishment, BBMG has made full use of its unique resource advantages to focus on building materials manufacturing, while vertically extending to property development, property investment and management and other industries. The Company has gradually developed into a large-scale state-controlled industrial group and A + H-share listed company with the main business of “new green building materials manufacturing, trade and services, real estate development and operation, and property management”. Making full use of its unique resource advantages the Company has formed a unique vertically integrated industrial chain among China’s large building material manufacturing enterprises.

金隅集團不斷開拓創新，依託國內、國際資本市場，優化產業佈局，加強資源整合，通過建立與國際標準接軌的經營管理模式，努力使各業務板塊齊頭並進。公司積極服務國家重點工程和重大基礎設施建設，亦在助力首都“四個中心”建設、助力首都城市功能基礎保障、助力服務首都民生保障新形象、助力京津冀協同發展等多項國家戰略決策項目中發揮重要作用。同時，金隅集團積極踐行社會責任，保護和改善自然環境及人文環境，促進社會和諧發展。

BBMG continuously pushes forward with innovation. Relying on domestic and international capital markets and by establishing an operation and management model that is in line with international standards, the Company optimizes industrial layout and strengthens resource integration to strives to develop all business segments in tandem. BBMG actively participates in key national projects and major infrastructure construction, and plays an important role in a number of national strategy-making programs. They include supporting the “Four Centres” construction in Beijing, providing fundamental support for the capital’s urban functions, creating a new image of ensuring the people’s livelihood in the capital, and promoting the coordinated development of Beijing-Tianjin-Hebei region. Moreover, BBMG fulfills social responsibilities with enthusiasm by conserving and improving the natural environment and the social environment and promoting the harmonious development of society.

2023 年，金隅集團實現全年營業收入 1,079.6 億元，同比增加 5%；利潤總額 3.0 億元，同比減少 91.0%；資產總額 2,697 億元，較年初減少 4.2%。

In 2023, BBMG reported an annual operating income of RMB 107.96 billion, with a year-on-year growth of 5%. Our total profit was RMB 300 million, down 91% year on year, and our total assets valued RMB 269.7 billion, down 4.2% from the beginning of the year.

全年实现营业收入

**1,079.6** 億元  
The annual operating revenue  
eached 107.96 billion yuan

同比增长

**5%**  
With a year-on-year growth of  
5%

利润总额

**3.0** 億元  
The total profit was  
300 million yuan

資產總額

**2,697** 億元  
Total assets valued 269.7 billion

## 產業佈局 Industrial Layout

金隅集團憑借自身獨特的資源優勢和縱向一體化產業鏈結構，業務覆蓋範圍廣泛。截至本報告期末，公司佈局已延伸至全國 23 個省市自治區及境外多個城市。

With its unique resource advantages and vertically integrated industrial chain, BBMG has a wide range of business activities. As of the end of the reporting period, the Company's layout had been extended to 23 provinces, municipalities and autonomous regions across the country and many cities abroad.

### 新型綠色建材板塊 New green building materials segment

公司是全國建材行業領軍企業，全國第三大水泥產業集團，京津冀最大的綠色、環保、節能建材生產供應商之一，國內水泥行業低碳綠色環保、節能減排、循環經濟的引領者，具有較強的區域規模優勢和市場控制力。

BBMG is a leading Chinese enterprise in the building materials industry, the third largest cement group in the country, and one of the largest manufacturers and suppliers of green, environmental protection and energy-saving building materials in the Beijing-Tianjin-Hebei region. With strong regional advantages and market control capabilities, we are now leading low-carbon and green environmental protection, energy saving and emission reduction, and circular economy in the domestic cement industry.

新型綠色環保建材製造業務：公司以水泥為核心，形成混凝土、牆體及保溫材料、裝配式建築體系及部品、傢俱木業等上下游配套的完整建材產業鏈和裝飾裝修、建築設計、裝配式建築總承包等產品及服務內在聯動機制，形成了全產業鏈協同發展格局。目前水泥熟料產能約 1.1 億噸、水泥產能約 1.8 億噸，預拌混凝土產能約 5,400 萬立方米，骨料產能 7,200 萬噸，助磨劑、外加劑產能約 24 萬噸；危廢、固廢年處置能力超 540 萬噸（含建築垃圾）。公司建材產品及施工安裝服務廣泛應用於北京城市副中心、雄安新區、冬奧場館等重點熱點項目建設中，充分展示了金隅新型建材產業的品牌、品質和產業鏈優勢，提升了產品體系應用和協同行銷水平。

Manufacturing of new green and environmentally friendly building materials: We have built a complete industry chain of building materials with cement at the core that extends along upstream and downstream industries such as concrete, walls, thermal insulation materials, prefabricated building systems and components and wooden furniture. We have also established a linkage mechanism for products and services in the decoration, architectural design, prefabricated building EPC and other fields. A coordinated development pattern of the entire industrial chain has thus realized. BBMG now has a production capacity of about 110 million tons of clinker and about 180 million tons of cement. Our current production capacity of ready-mixed concrete is approximately 54 million cubic meters, that of aggregate is 72 million tons, and that of grinding aid and admixture is approximately 240,000 tons. The Company's disposal capacity of hazardous and solid waste (including building waste) now exceeds 5.4 million tons. Our building materials were widely used and installed in key and hot-spot projects such as Beijing Sub-Center, Xiong'an New Area, and Winter Olympics venues, allowing us to fully demonstrate our superiorities in brand reputation, quality and industrial chain in the new-type building materials industry. These chances of cooperation have greatly improved our capabilities of product system application and collaborative marketing.

裝備製造及貿易服務業務：公司具備日產 12,000 噸新型幹法水泥熟料生產線從工藝設計、裝備設計製造、建築安裝、生產調試到備件供應、維修服務、生產運營的全產業鏈建設與服務能力，研發的高效水泥立磨、水泥窯協同

處置危廢固廢、高效節能風機、永磁直驅電機、中低壓智能配電櫃等產品達到行業先進水準。在風險可控的前提下，完善供應鏈網絡配置和資產佈局，持續做實做精國際貿易和建材商貿物流業務。

Equipment manufacturing and trade services: We have the construction and service capability for the new dry process cement clinker production line with a daily output of 12,000 tons. We also have the capability to build and serve the entire industrial chain of cement production lines from process design to equipment design and manufacturing, construction and installation, commissioning, spare parts supply, maintenance services, and production operation. Many of our products have reached the industry advanced level, including high-efficiency vertical cement mills, cement kilns, and collaborative disposal of hazardous and solid wastes, high-efficiency energy-saving fans, direct-driven permanent magnet motors, and low and medium voltage intelligent power distribution cabinets. Keeping risks under control, we have improved the supply chain network configuration and asset layout and continued to boost business expansion in international trade and business logistics of building materials.

### 地產開發及運營板塊 Property management and operation segment

公司耕耘房地產開發建設 30 多年，具備多品類房地產項目綜合開發的能力，綜合實力位居全國同行業前列，同時也是北京地區最大、業態最豐富的投資性物業持有者與管理者之一，連續多年榮獲中國房地產百強企業等榮譽，是質量信譽、信用等級 AAA 級企業，在行業內擁有較高的影響力和品牌知名度。

BBMG has been engaged in property management and operation for over 30 years. We have the ability to develop real estate projects in multiple categories with comprehensive strength ranking in the forefront of the industry. We are also one of the largest investment property owners and management companies in Beijing that provides the most diversified forms of services. With widespread influence and high brand awareness in the industry, we have been granted the title of "Top 100 Real Estate Enterprises in China" for many consecutive years and have been rated as AAA in terms of quality reputation and credit rating.

地產開發業務：公司先後開發建設房地產項目約 170 個，總建築規模達 3,000 多萬平方米。目前已進入北京、上海、天津、重慶、杭州、南京、唐山、蘇州等 17 個城市，形成了“立足北京，輻射京津冀、長三角、成渝經濟區三大經濟圈”的全國化開發格局。

Property development: BBMG has launched and implemented about 170 real estate projects with a total construction area of 30 million square meters. With business layout in 17 cities across the country, including Beijing, Shanghai, Tianjin, Chongqing, Hangzhou, Nanjing, Tangshan and Suzhou, we have fostered a nationwide development landscape that is based in Beijing and extends over the three major economic zones in China, i.e., the Beijing-Tianjin-Hebei region, the Yangtze River Delta and the Chengdu-Chongqing Economic Zone.

建設房地產項目約

**170** 個

launched and implemented about 170 real estate projects

總建築規模超過

**3,000** 萬平方米

total construction area of 30 million square meters

物業運營業務：公司目前持有的高檔寫字樓、商業、產業園區等投資物業面積 251.6 萬平方米，其中在北京核心區域的乙級以上高檔投資性物業 84.6 萬平方米；京內外物業管理面積 1,837 萬平方米，專業化能力、品牌知名度、出租率和收益水平多年保持北京乃至全國業內領先水平。

Property operation: BBMG's ownership of investment properties, including high-end office buildings, commercial buildings, and industrial parks, amounts to 2.516 million square meters, of which the area of high-end investment properties above Class B in the core area of Beijing is 846,000 square meters. As a management company of 18.37 million square meters of properties, we have maintained a leading position in Beijing and even the whole country in terms of professional ability, brand awareness, rental rate and revenue.



## 社會價值創造 Social Value Creation

參考上海證券交易所《關於加強上市公司社會責任承擔工作暨發佈的通知》，每股社會貢獻值 = (公司淨利潤 + 年內為國家創造的稅收 + 向員工支付的工資 + 向銀行等債權人給付的借款利息 + 對外捐贈額等為其他利益相關者創造的價值額 - 因環境污染等造成的其他社會成本) / 公司股份總數。每股社會貢獻值反映了公司為社會和利益相關方創造的價值。

According to the Notice on Strengthening the Social Responsibility of Listed Companies and on Issuing the Guidelines for Environmental Information Disclosure of Listed Companies on the Shanghai Stock Exchange by the Shanghai Stock Exchange, the social contribution value per share is calculated by the formula: (net profit of the company + tax revenue created for the state in the year + salary paid to employees + interest paid to banks and other creditors on loans + value created for other stakeholders such as external donations - other social costs caused by environmental pollution, etc.) / total number of shares of the company. The social contribution value per share reflects the value created by the company for society and stakeholders.



## 2023 年金隅集團榮譽展示 Honors and Awards of BBMG in 2023

2023 年金隅集團所獲部分榮譽展示

Partial Honors and Awards of BBMG in 2023

所獲榮譽 Honors and awards	頒發單位 Granting institution
2022 年度考核第二位 Ranked 2nd in the annual assessment	北京市人民政府國有資產監督管理委員會 State-owned Assets Supervision and Administration Commission of People's Government of Beijing Municipality (Beijing SASAC)
市管企業董事會“優秀”評級 Ranked level A in the evaluation of the boards of directors of Beijing municipal state-owned enterprises	北京市人民政府國有資產監督管理委員會 State-owned Assets Supervision and Administration Commission of People's Government of Beijing Municipality (Beijing SASAC)
2023 年中國 500 最具價值品牌 (第 64 名) 2023 China's Top 500 Most Valuable Brands (ranked 64th)	世界品牌實驗室 World Brand Lab
中誠信信用評級 AAA 級 AAA Credit Rating assigned by China Chengxin International Credit Rating Co., Ltd. (CCXI)	中誠信國際信用評級公司 China Chengxin International Credit Rating Co., Ltd. (CCXI)
大公國際信用評級 AAA 級 AAA Credit Rating assigned by Dagong Global Credit Rating Co., Ltd.	大公國際信用評級集團有限公司 Dagong Global Credit Rating Co., Ltd
信息披露 A 級評價 (連續第九次) Ranked Level A by SSE for Information Disclosure (9th consecutive year)	上海證券交易所 Shanghai Stock Exchange
恒生可持續發展企業指數成分股 A constituent of the Hang Seng Corporate Sustainability Benchmark Index	恒生指數 Hang Seng Index
中國上市公司協會 2022 年報業績說明會優秀實踐 Good Practice Cases of 2022 Annual Report Performance Briefing assessed by the China Association for Public Companies	中國上市公司協會 China Association for Public Companies

證券時報 2023 年度中國上市公司 ESG 百強 China's Top 100 ESG Listed Companies of 2023 released by Securities Times	證券時報 Securities Times
第五屆立信 H 股公司 ESG 突出表現大獎 Fifth BDO Outstanding ESG Performance of H-share Companies Awards	立信會計師事務所 BDO
第一屆國新杯 ESG 金牛獎百強 First Guoxin Cup ESG Golden Bull Award for Top 100 Companies	中國證券報、中國國新控股有限責任公司、南通市人民 政府 China Securities Journal, China Reform Holdings Corporation, Nantong Municipal People's Government
北京市屬國有控股上市公司環境篇優秀案例 Outstanding Cases in Environment of Beijing State-owned Listed Companies	北京市人民政府國有資產監督管理委員會 State-owned Assets Supervision and Administration Commission of People's Government of Beijing Municipality (Beijing SASAC)
北京市第三屆應急演練競賽企業一等獎 First Prize for Enterprises of the 3rd Emergency Drill Competition in Beijingw	北京市突發事件應急委員會辦公室 Office of Beijing Municipal Emergency Response Committee
市國資委法治文藝大賽二等獎 Second Prize of the Rule of Law and Art Competition of the Beijing SASAC	北京市人民政府國有資產監督管理委員會 State-owned Assets Supervision and Administration Commission of People's Government of Beijing Municipality (Beijing SASAC)
國有企業社會責任先鋒 100 指數 SOE CSR Pioneer 100 Index	國資國企社會責任藍皮書（2023）課題組 Project Group of the Research Report on Corporate Social Responsibility of Local SASAC and Local State-owned Enterprises (2023)
國有企業上市公司 ESG 先鋒 100 指數 ESG Pioneer 100 Index of SOE and Listed Companies	國資國企社會責任藍皮書（2023）課題組 Project Group of the Research Report on Corporate Social Responsibility of Local SASAC and Local State-owned Enterprises (2023)

2023 年金隅集團所屬公司部分榮譽展示

Partial Honors and Awards of BBMG's Affiliates in 2023

獲獎單位 Winner(s)	所獲榮譽 Honors and awards	頒發單位 Granting institution
唐山冀東水泥股份有限公司 Tangshan Jidong Cement Co., Ltd.	國家工業互聯網試點示範 National Industrial Internet Pilot Demonstration Project	中華人民共和國工業和信息化部 Ministry of Industry and Information Technology (MIIT)
	國家兩化融合管理體系貫 標 AAA 級認證 AAA level Certificate of the Integration Management System of Informatization & Industrialization	中國船級社質量認證有限公司 China Classification Society Certification Co., Ltd. (CCSC)
	國家“數字領航”企業 National “Digital Pilot” Enterprises	中華人民共和國工業和信息化部 Ministry of Industry and Information Technology (MIIT)
	河北省省級工業互聯網平臺 Hebei Provincial-level Industrial Internet Platform	河北省工業和信息化廳 Industry and Information Technology Department of Hebei Province
	上市公司董事會優秀實踐 案例 Outstanding Practices Case of the Board of Directors of Listed Companies	中國上市公司協會 China Association for Public Companies
大廠金隅天壇傢俱有限責任公司、金隅住 宅產業化（唐山）有限公司、金隅天壇（唐 山）木業科技有限公司等 5 家企業 Dachang BBMG Tiantan Furniture Co., Ltd., BBMG Residential Industrialization (Tangshan) Co., Ltd., BBMG Tiantan (Tangshan) Wood Technology Co., Ltd., etc. (5 companies in total)	國家級綠色工廠 National-level Green Factories	中華人民共和國工業和信息化部 Ministry of Industry and Information Technology (MIIT)
大廠金隅愛樂屋建築節能製品有限公司 Dachang BBMG Beijing Alavus Building Energy Saving Components Co., Ltd.	河北省級綠色工廠 Hebei Provincial-level Green Factory	河北省工業和信息化廳 Industry and Information Technology Department of Hebei Province
	河北省級綠色供應鏈管理 企業 Hebei Provincial Green Supply Chain Management Enterprise	河北省工業和信息化廳 Industry and Information Technology Department of Hebei Province

<p>金隅住宅產業化（唐山）有限公司 BBMG Residential Industrialization (Tangshan) Co., Ltd.</p>	<p>國家級綠色供應鏈管理企業 National-level Green Supply Chain Management Enterprise</p> <p>河北省工業固廢資源綜合利用示範企業 Demonstration Enterprise for Comprehensive Utilization of Industrial Solid Waste in Hebei Province</p>	<p>中華人民共和國工業和信息化部 Ministry of Industry and Information Technology (MIIT)</p> <p>河北省工業和信息化廳 Industry and Information Technology Department of Hebei Province</p>	<p>邢臺金隅冀東水泥有限公司、大名縣金隅太行混凝土有限公司、邯鄲涉縣金隅水泥有限公司等 7 家企業 Xingtai BBMG Jidong Cement Co., Ltd., Daming BBMG Taihang Concrete Co., Ltd., Handan Shexian BBMG Cement Co., Ltd., etc. (7 companies in total)</p>	<p>河北省職業健康企業 Occupational Health Enterprises in Hebei Province</p>	<p>河北省衛生健康委辦公室 Office of Hebei Provincial Health Commission</p>
<p>贊皇金隅水泥有限公司、陵川金隅冀東環保科技有限公司、冀東海德堡（涇陽）水泥有限公司 Zanhuang BBMG Cement Co., Ltd., Lingchuan BBMG Jidong Environmental Protection Technology Co., Ltd., Jidong Heidelberg (JingYang) Cement Co., Ltd.</p>	<p>全國安全文化建設示範企業 National Safety Culture Construction Demonstration Enterprises</p>	<p>中國安全生產協會 China Association of Work Safety</p>	<p>唐山冀東水泥股份有限公司唐山分公司煤取料機智能控制系統 Coal Reclaimer Smart Control System of Tangshan Branch of Tangshan Jidong Cement Co., Ltd.</p>	<p>河北省第三屆應急管理與安全科技成果二等獎 Second Prize of the 3rd Emergency Management and Safety Scientific and Technological Achievements in Hebei Province</p>	<p>河北省應急管理與安全生產協會 Emergency Management and Safety Production Association of Hebei Province</p>
<p>邢臺金隅詠寧水泥有限公司循環經濟班組、涑水金隅冀東環保科技有限公司熟料製備班組和物理檢驗班組 Circular Economy Team of Xingtai BBMG Yongning Cement Co., Ltd., Clinker Preparation Team and Physical Inspection Team of Laishui BBMG Jidong Environmental Protection Technology Co., Ltd.</p>	<p>全國安全生產標準化班組 National Safety Production Standardization Teams</p>	<p>中國安全生產協會 China Association of Work Safety</p>	<p>金隅物業金隅時代分公司金隅大廈項目部安全保衛部、北京鈺理置業有限公司嘉華項目有限空間小組 Security Department of BBMG Building Project Team of Beijing BBMG Property Management Co., Ltd. BBMG Times Branch, Limited Space Team of Jiahua Project of Beijing Yucheng Real Estate Co., Ltd.</p>	<p>北京市青年安全生產示範崗 Youth Safety Production Demonstration Posts in Beijing</p>	<p>北京市應急管理局 Beijing Emergency Management Bureau</p>
<p>唐山冀東水泥股份有限公司、涑水金隅冀東環保科技有限公司、河北金隅鼎鑫水泥有限公司等 8 家企業 Tangshan Jidong Cement Co., Ltd., Laishui BBMG Jidong Environmental Protection Technology Co., Ltd., Hebei BBMG Dingxin Cement Co., Ltd., etc. (8 companies in total)</p>	<p>河北省應急管理與安全生產先進單位 Advanced Units of Emergency Management and Safety Production in Hebei Province</p>	<p>河北省應急管理廳 Emergency Management Department of Hebei Province</p>	<p>冀東水泥銅川有限公司 Jidong Cement Tongchuan Co., Ltd.</p>	<p>全國建材行業質量標杆 National Quality Benchmark in the Building Materials Industry</p>	<p>中國建築材料聯合會 China Building Materials Federation</p>
<p>北京金隅物業管理有限責任公司、天津天材建業投資有限公司、涿鹿金隅水泥有限公司等 17 家企業 Beijing BBMG Property Management Co., Ltd., Tianjin Tiangai Jianye Investment Co., Ltd., Zhuolu BBMG Cement Co., Ltd., etc. (17 companies in total)</p>	<p>省、直轄市級安全文化建設示範企業 Safety Culture Construction Demonstration Enterprises at Province or Municipality Level</p>	<p>北京市應急管理局、天津市安全生產管理協會、河北省應急管理廳、山西省安全生產委員會辦公室、內蒙古安全生產職業健康協會 Beijing Emergency Management Bureau, Tianjin Municipal Safety Production Management Association, Emergency Management Department of Hebei Province, General Office of Production Safety Committee of Shanxi Province, and Inner Mongolia Safety Production And Occupational Health Association</p>	<p>北京金隅節能科技有限公司 Beijing BBMG Energy Saving Technology Co., Ltd.</p>	<p>全國第二批健康企業建設優秀案例 Second Batch of Excellent Cases for Healthy Enterprise Construction in China</p>	<p>國家衛生健康委 National Health Commission (NHC)</p>

# 01 頂層設計 社會責任管理

## Top Level Design for Social Responsibility

金隅集團持續健全社會責任管理體系，將 ESG 融入公司重大決策與業務實踐，通過不斷優化 ESG 治理架構，綜合提升集團社會責任表現。同時，公司與利益相關方保持常態化、多渠道的溝通，對利益相關方的意見和需求及時做出回應，持續推進金隅集團和各利益相關方的可持續發展。

In 2023, BBMG continued to improve the social responsibility management system, including incorporating ESG philosophy into major decision-making and business practices and optimizing the ESG governance structure. As a result, BBMG's performance in social responsibility was enhanced in all aspects. In addition, the Company maintained regular communication with stakeholders through multiple channels and responded to their opinions and demands in a timely manner in an effort to advance sustainable development of both sides.



## 社會責任管理 Social Responsibility Management

金隅集團嚴格遵循上市地監管要求，將 ESG 作為驅動公司可持續高質量發展的重要動力，逐步建立由公司董事會、管理層、相關部門及下屬企業共同參與的 ESG 工作模式。

In strict compliance with the regulatory requirements in listing places and viewing ESG as an important driving force of sustainable and high-quality development, BBMG has gradually established an ESG working pattern of joint collaboration among the Board of Directors, the management, relevant departments, and our affiliates.

金隅集團持續優化 ESG 管理體系，制定《北京金隅集團股份有限公司環境、社會與管治管理辦法》，搭建“治理層 - 管理層 - 執行層”的 ESG 三級治理架構：由董事會作為“治理層”，其下屬戰略與投融資委員會負責開展 ESG 決策與管控等具體工作；由 ESG 領導小組作為“管理層”，監督和指導 ESG 工作開展情況，向戰略與投融資委員會負責並彙報工作；由總部相關部門、七個二級集團和直管單位共同組成的“執行層”，落地 ESG 管理工作；此外，董事會工作部門作為 ESG 工作的日常聯絡部門，負責總結上一年 ESG 工作並對下一年的工作進行統籌規劃。

As part of ongoing efforts to optimize the ESG management system, the Company has issued the *Measures for Environmental, Social and Governance Management of BBMG* and built a three-layer ESG management structure of “governance - management - implementation”. According to the structure, the Board of Directors plays the “governance” role with specific matters such as ESG decision-making and management undertaken by the Strategic Committee under the Board. The ESG leading group plays the “management” role, which is responsible for monitoring and guiding the implementation of ESG tasks and reporting work progress to the Strategic Committee. The “execution” tasks are jointly undertaken by relevant departments of the headquarters, BBMG’s seven secondary entities, and directly managed units to ensure efficient ESG management. In addition, as the daily liaison department for ESG work, the working department of the Board of Directors is responsible for summing up the ESG work of the previous year and making overall planning for the next year.

公司密切關注國際可持續發展最新動態，2023 年組織 ESG 工作相關人員參加 ESG 管理相關培訓，包括：ISSB 可持續披露準則培訓、ISSB 財務影響和情景分析培訓、溫室氣體排放核算方法培訓、ESG 最新監管動態和發展趨勢培訓等。

Keeping a close eye on the latest developments in sustainable development across the globe, BBMG organized a number of training sessions on ESG management for ESG-related personnel in 2023. The training content involves ISSB sustainability disclosure standards, ISSB financial impact and scenario analysis, accounting methods for greenhouse gas emissions, and the latest ESG regulatory dynamics and development trends.

2023 年，公司 ESG 管理工作成效顯著，獲得證券時報 2023 年度中國上市公司 ESG 百強、第五屆立信 H 股公司 ESG 突出表現大獎、北京市屬國有控股上市公司環境篇優秀案例、第一屆國杯•ESG 金牛獎百強等多項重量級獎項；入選恒生可持續發展企業指數成分股。《金隅集團 2022 年度 ESG 報告》獲得 MSCI、萬得、中誠信分別給予的“BB”“A”及“A+”級評價。

In 2023, the Company achieved great progress in ESG management in 2023 and received a great number of major awards in this field. They include China’s Top 100 ESG Listed Companies of 2023 released by Securities Times, Fifth BDO Outstanding ESG Performance of H-share Companies Awards, Outstanding Cases in Environment of Beijing State-owned Listed Companies, and First Guoxin Cup ESG Golden Bull Award for Top 100 Companies. In addition, the Company was selected as a constituent of the Hang Seng Corporate Sustainability Benchmark Index. BBMG’s 2022 ESG Report received “BB”, “A” and “A+” ratings from MSCI, Wind, and CCXI respectively.

## 利益相關方溝通 Stakeholder Engagement

金隅集團保持與各利益相關方緊密溝通，通過對外、對內的不同渠道聽取政府和監管機構、股東與投資者、客戶、員工、供應商及其他合作夥伴、行業協會、社區、環保組織、社會公眾等利益相關方的意見和建議，識別各利益相關方對集團 ESG 工作的期待和建議，對利益相關方的意見及時做出回應，為利益相關方創造價值。

BBMG has maintained regular communication with stakeholders through multiple channels. In specific, we have listened to the opinions and suggestions of stakeholders such as government and regulatory agencies, shareholders and investors, customers, suppliers and other partners, industry associations, environmental organizations, and the masses through both external and internal channels. We have also worked to identify the expectations and suggestions of different stakeholders for the ESG work and respond to their opinions in a timely manner in order to create greater value for them.



利益相關方清單和溝通方式  
List of Stakeholders and Means of Communication

相關方 Stakeholders	需求與期待 Demands and Expectations	溝通渠道 Communication Channels
 政府和監管機構 Government and regulatory agencies	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 合規運營 Compliance operation</li> <li>• 促進就業 Employment promotion</li> <li>• 風險管控 Risk control</li> <li>• 回應國家戰略 Responding to national strategies</li> <li>• 安全生產 Safe production</li> <li>• 科技創新 technological innovation</li> <li>• 節能減排 Energy conservation and emission reduction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 信息披露 Information disclosure</li> <li>• 日常溝通彙報 Daily communication and reporting</li> <li>• 現場考察 Field visit</li> <li>• 監督檢驗 Supervision and inspection</li> <li>• 來訪接待 Visitors reception</li> </ul>
 股東與投資者 Shareholders and investors	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 合規運營 Compliance operation</li> <li>• 持續穩定的投資回報 Continuous and stable return on investment</li> <li>• 提升產品與服務品質 Improvement in product and service quality</li> <li>• 風險管理 Risk management</li> <li>• 企業管治 Corporate governance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 股東大會 General Meeting of Shareholders</li> <li>• 定期報告與公告 Periodic reports and announcements</li> <li>• 投資者溝通會議 Investor communication meetings</li> </ul>
 客戶 client	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 提升產品與服務品質 Improvement in product and service quality</li> <li>• 信息披露 Information disclosure</li> <li>• 高質量售後服務 High quality after-sales services</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 客戶滿意度調查 Customer satisfaction survey</li> <li>• 拜訪溝通 Visit and communication</li> <li>• 客戶活動 Customer activities</li> </ul>
 員工 employee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 員工權益保障 Protection of employee rights and interests</li> <li>• 職業健康與安全 Occupational health and safety</li> <li>• 職業培訓 Vocational training</li> <li>• 個人發展 Personal development</li> <li>• 員工關愛 Employee care</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 意見徵詢 Opinion collection</li> <li>• 職業發展溝通機制 Communication mechanism for career development</li> <li>• 員工代表會議 Employee representative meetings</li> <li>• 日常溝通及交流 Daily communication and exchanges</li> <li>• 困難職工幫扶機制 Mechanism for assisting staff and workers in difficulties</li> </ul>

相關方 Stakeholders	需求與期待 Demands and expectations	溝通渠道 Communication channels
 供應商及其他合作夥伴 Suppliers and other partners	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 信守合約 Fulfilment of contractual obligations</li> <li>• 互利共贏、長期合作 Mutual benefit and long-term cooperation</li> <li>• 完善供應鏈管理 Improvement in supply chain management</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 商務談判 Business negotiations</li> <li>• 項目往來 Project transaction</li> <li>• 業務往來與交流 Business transactions and exchanges</li> </ul>
 行業協會 Industry associations	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 引領行業發展 Leading Industry Development</li> <li>• 科技創新 Technological innovation</li> <li>• 提升產品與服務品質 Improvement in product and service quality</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 行業交流 Industry exchanges</li> <li>• 業內合作 Industry cooperation</li> </ul>
 社區 Communities	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 社區溝通 Community communication</li> <li>• 社區服務 Community services</li> <li>• 社區投資 Community investment</li> <li>• 環保理念宣傳 Publicity of environmental protection concepts</li> <li>• 合規運營 Compliance operation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 社區入戶訪談 Household visit and interview</li> <li>• 志願者溝通 Communication with volunteers</li> <li>• 開放日活動 “Open Day” events</li> <li>• 公眾問詢回應 Response to public inquiry</li> </ul>
 環保組織 Environmental protection organizations	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 提供環境友好型產品及服務 Provision of environmentally friendly products and services</li> <li>• 生態環保 Ecological environmental protection</li> <li>• 綠色運營 Green operation</li> <li>• 環保理念宣傳 Publicity of environmental protection concepts</li> <li>• 生態修復 Ecological restoration</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 項目與環境影響公眾調查 Public survey of project and environmental impacts</li> <li>• 環保組織溝通 Communication with environmental protection organizations</li> </ul>
 社會公眾 Society	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 提供安全可靠的產品 Provision of safe and reliable products</li> <li>• 穩定就業 Stable employment</li> <li>• 共建和諧社區 Building a harmonious community</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 開放日活動 “Open Day” events</li> <li>• 公益活動 Charitable activities</li> </ul>

# 相關原則回應 Response to ESG Reporting Principles

## 重要性原則 Materiality Principle

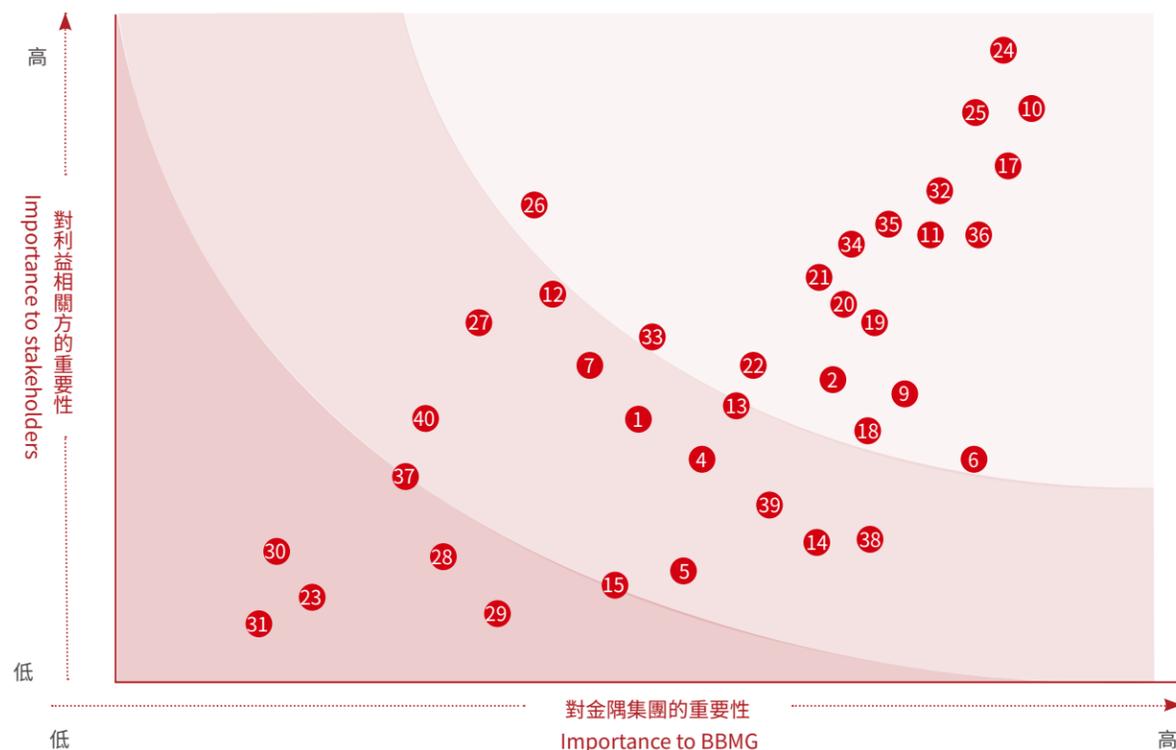
金隅集團組織開展利益相關方調查活動，以線上問卷形式，深入瞭解不同利益相關方群體對集團在公司治理、反貪污、綠色發展、員工管理、安全生產、供應鏈管理、產品責任、社區責任等 ESG 領域工作的關切事項與期望，並基於問卷結果分析形成 ESG 重大議題矩陣。

In 2023, BBMG organized a stakeholder survey in the form of online questionnaire to gain a deep understanding of the concerns and expectations of different stakeholder groups for the Company in fields such as corporate governance, anti-corruption, green development, employee management, safety production, supply chain management, product responsibility, and community responsibility. An ESG materiality matrix was generated through analysis of questionnaire results.

本報告基於上市地 ESG 信息披露要求及問卷結果（如下圖所示）編制，對識別出的 ESG 重大議題進行重點披露，回應利益相關方關注的重要問題。

This report was prepared based on the ESG information disclosure requirements in the listing places and the questionnaire results (as shown in the figure below). Major ESG issues identified therefrom were disclosed in order to respond to the concerns of stakeholders.

2023 年金隅集團 ESG 重大議題矩陣  
2023 BBMG Materiality Matrix



- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 環境管理體系<br>Environmental Management System     | 15 供應鏈環境、社會風險管理<br>Supply Chain Environment and Social Risk Management | 27 員工關愛與幫扶<br>Employee Care and Assistance                              |
| 2 污染物廢棄物管理<br>Pollutant and Waste Management    | 16 綠色採購<br>Green Procurement   | 28 助興鄉村振興<br>Boosting Rural Revitalization                              |
| 3 能源使用管理<br>Energy Use Management               | 17 產品質量管控<br>Product Quality Control                                   | 29 支持社區發展<br>Supporting Community Development                           |
| 4 水資源管理<br>Water Resource Management            | 18 提供綠色產品<br>Providing Green Products                                  | 30 公益慈善<br>Public Charity   |
| 5 循環利用<br>Recycling                             | 19 完善客戶服務<br>Improving Customer Services                               | 31 志願服務<br>Volunteer Services   |
| 6 減少溫室氣體排放<br>Reducing Greenhouse Gas Emissions | 20 客戶權益保障<br>Protecting Customer Rights and Interests                  | 32 良好的業績<br>Good Performance  |
| 7 環境目標建立<br>Setting Environmental Goals         | 21 產品科技創新<br>Product Technology Innovation                             | 33 保護股東及投資者利益<br>Protecting the Interests of Shareholders and Investors |
| 8 生態保護<br>Ecological Protection                 | 22 知識產權保護<br>Intellectual Property Protection                          | 34 合規運營<br>Intellectual Property Protection                             |
| 9 應對氣候變化<br>Response to Climate Changes         | 23 平等合規僱傭<br>Equal and Compliant Employment                            | 35 公司治理<br>Corporate Governance   |
| 10 安全生產管理<br>Safe Production Management         | 24 保障員工權益<br>Safeguarding Employee Rights and Interests                | 36 廉潔建設<br>Integrity Construction                                       |
| 11 安全教育培訓<br>Safety Education and Training      | 25 職業安全與健康<br>Occupational Safety and Health                           | 37 ESG治理<br>ESG Governance  |
| 12 職業健康管理<br>Occupational Health Management     | 26 員工培訓與發展<br>Employee Training and Development                        | 38 反貪污監督管理<br>Anti-Corruption Supervision and Management                |
| 13 公平採購<br>Fair procurement                     |  | 39 反貪污舉報<br>Anti-Corruption Reporting                                   |
| 14 供應商管理體系<br>Supplier Management System        |  | 40 反貪污培訓<br>Anti-Corruption Training                                    |

## 量化原則 Quantitative principle

金隅集團使用標準化 ESG 指標管理工具，定期對 ESG 範疇的關鍵績效指標進行統計核算，於年末匯總並披露。於可行情況下，本報告中量化關鍵績效指標的統計標準及計算方法均在報告釋義中進行說明。

BBMG uses a standardized ESG indicator management tool to regularly count all key quantitative disclosure indicators within the ESG scope, which are summarized and disclosed at the end of each year. Where feasible, this paper provides statistical standards and instructions on cited measures for ESG quantitative data.

## 一致性原則 Consistency principle

本報告披露數據所使用的統計方法通篇保持一致。為實現本報告與往年報告可比，本報告披露範圍無重大調整，編備方式與往年保持一致。

This report used consistent statistical methods for all the data disclosed herein. In order to ensure comparability between this report and the reports in previous years, this report made no major adjustments to the disclosure scope and adopted the same preparation means as those in previous years.

# 02 深化改革 完善公司治理

## Improving Corporate Governance by Deepening Reform

金隅集團深諳公司治理的重要性，努力打造權責明確、運作規範的治理結構；始終堅守依法合規經營底線，持續建設清正廉潔的企業文化，保障企業平穩健康運營。

BBMG has long recognized the importance of corporate governance. We are committed to building a governance structure with a definite relationship between rights and responsibilities as well as standardized management. By sticking to the bottom line of law-based operation, we have made ongoing efforts to shape a clean and honest corporate culture to ensure smooth and healthy corporate operation.



## 健全治理體系 Improving the Governance System

金隅集團嚴格按照《中華人民共和國公司法》《中華人民共和國證券法》《上海證券交易所股票上市規則》《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》等相關法律法規和上市規則的要求，積極搭建科學高效的公司治理體系，主要體現為：

BBMG has been actively establishing a scientific and efficient corporate governance system in strict accordance with relevant laws and regulations and relevant listing rules, such as the *Company Law of the People's Republic of China*, the *Securities Law of the People's Republic of China*, *Rules Governing the Listing of Stocks on Shanghai Stock Exchange*, the *Rules Governing the Listing of Stocks on Shanghai Stock Exchange*, and the *Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited*. Our efforts in this aspect are reflected as follows:

一、制度體系建設起點高、基礎牢。接受國資、證券雙重維度的外部監管，遵守上海、香港兩上市地的法律法規要求，建立以公司章程為核心的制度體系，實現科學制定、有效執行、嚴格監督的制度體系動態運行機制，構成公司治理的堅實基礎。

Firstly, our institutional system construction has a high starting point and firm foundation. We are subject to both state-owned assets and securities regulation and abide by the different legal and regulatory systems of the two listed places of Shanghai and Hong Kong. We have established an institutional system with the Articles of Association at its core and achieved a dynamic operating mechanism to make scientific decisions, execute effectively and supervise strictly, which lays a solid foundation for effective corporate governance.

二、多元治理主體權責清晰、協同運作。各治理主體定位明確、授權清晰，實現各司其職、協調運轉、有效制衡的效果，協同發揮治理效能。

Secondly, multiple governance bodies play a synergic role with clearly defined rights and responsibilities. With explicit positioning and clear authorization, the governance bodies work synergistically to achieve governance effectiveness by playing their different roles, while at the same time running in a coordinated way and under effective checks and balances.

三、董事會構成豐富多元、規範高效。董事會成員包括管理經驗和行業知識豐富的執行董事，深耕法律、財務、金融等領域的獨立董事，代表公司股東及職工的內外部董事等，通過構建多樣化、專業化的董事會保證董事會內部職責的監督和制衡、提高決策水平；此外，董事會月報、外部董事提前溝通與調研等機制為外部董事充分發揮作用提供有力支持。

Thirdly, the Board of Directors is composed of a diversity of talents and pursues standardization and efficiency. The Board of Directors is a specialized organ consisting of a diversity of talents. Among them there are executive directors with rich management experience and industry knowledge, independent directors with in-depth legal or financial expertise, and internal and external directors representing the interests of the Company's shareholders and staff members. The personnel diversity ensures efficient internal supervision and balance within the Board and helps improve its decision-making level, ensures efficient internal supervision and balance within the Board. In addition, a series of characteristic innovation mechanisms, including for monthly reporting by the Board of Directors and communication with and investigation of external directors, have been established to give full play to the role of external directors.

2023年，集團與北京市國資委董事會工作處積極溝通，順利完成市管企業董事會評價工作報告的編制與審批，獲得“優秀”評級。

In 2023, BBMG maintained active communication with the working office of the Board of Directors of the Beijing SASAC. We also completed the preparation and approval of the evaluation report on the boards of directors of Beijing municipal state-owned enterprises and finally obtained the “A” rating.

## 治理架構 BBMG Governance Structure

金隅集團董事會下設執行委員會、戰略與投融資委員會、薪酬與提名委員會和審計委員會4個專業委員會，各委員會均有相應的議事規則對其職能進行規定，定位清晰，職責明確。其中：

BBMG's Board of Directors consists of four professional committees, i.e., Executive Committee, Strategic Committee, Remuneration and Nomination Committee, and Audit Committee. Each committee has their position and obligations explicitly specified in corresponding rules of procedure, shown as follows:



- 執行委員會主任為董事長，成員為全體執行董事。

The director of the Executive Committee is the chairman of the Board of Directors, and its members constitute the entire group of executive directors.



- 戰略與投融資委員會主任為董事長，成員為2位執行董事及4位獨立董事。

The director of the Strategic Committee is the chairman of the Board of Directors, and its members are made up of two executive directors and four independent directors.



- 薪酬與提名委員會主任為1位獨立董事，成員為1位執行董事及其他獨立董事（根據上市規則和公司章程要求，薪酬與提名委員會須獨立非執行董事占多數並擔任召集人）。

The director of the Remuneration and Nomination Committee is an independent director, and its members include one executive director and other independent directors (subject to relevant listing rules and the Articles of Association, non-executive directors shall take up the majority of the members of the Remuneration and Nomination Committee, and the convener of the committee shall also be a non-executive director).

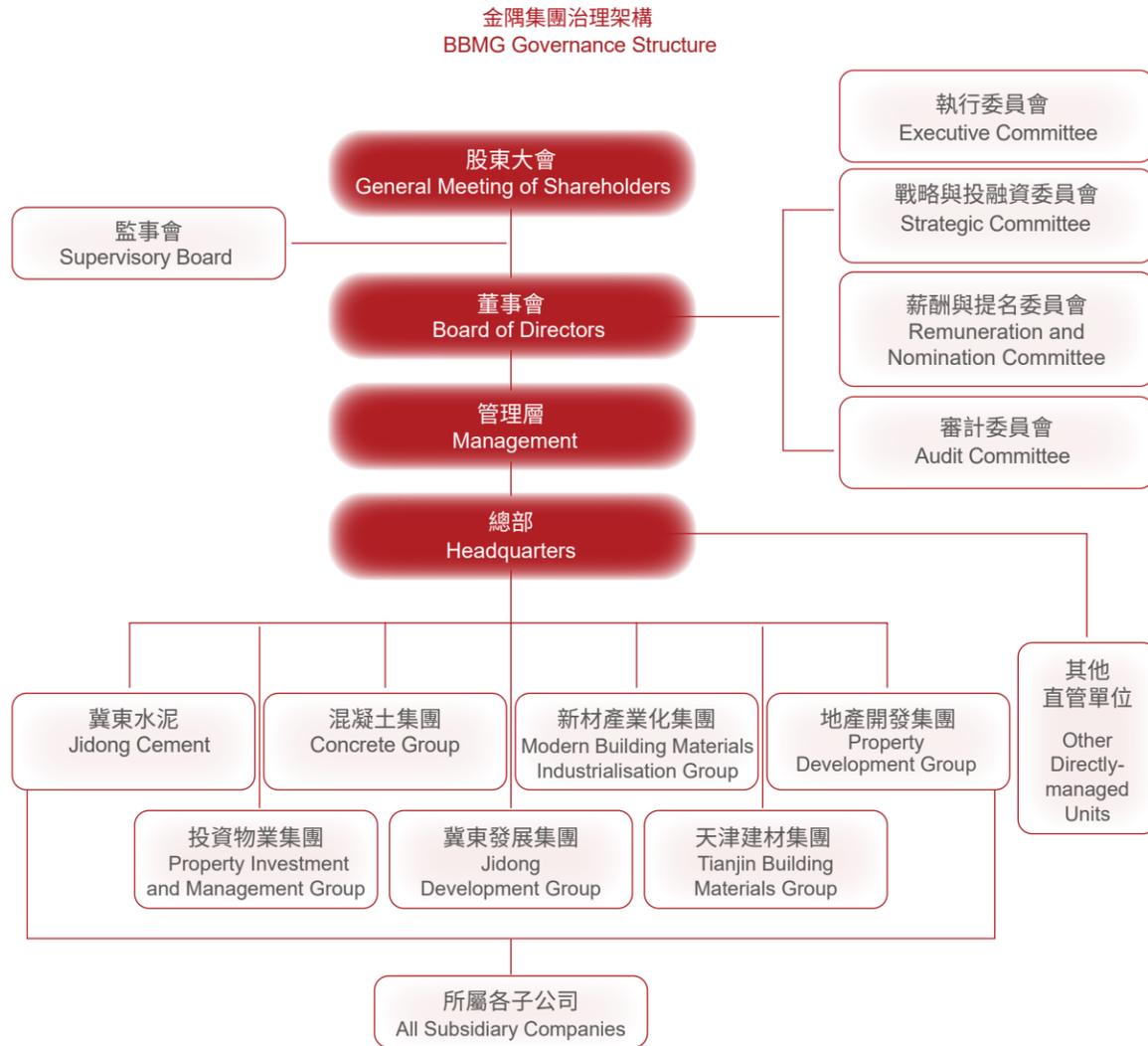


- 審計委員會主任為1位獨立董事，成員由外部非執行董事及其他獨立董事組成（根據有關規定，審計委員會全體成員須為非執行董事並由獨立非執行董事任召集人，且為會計專業人士）。

The director of the Audit Committee is an independent director and its members are composed of external non-executive directors and other independent directors (subject to relevant regulations, the members of the Audit Committee shall all be non-executive directors, and its convener shall be an independent non-executive director who masters professional accounting skills).

此外，金隅集團持續踐行“扁平化、專業化、區域化、信息化”管控理念，運行“1+7+X”組織架構，實現“集團總部——集團二級管理單位——集團三級管理單位”的逐層管控。

In addition, the Company has continuously acted on the management and control principle of “flattening, specialization, regionalization and informatization” and adopts a “1+7+X” organizational structure. In this way, we have realized layer-by-layer management and control for the Company’s headquarters, secondary management units and tertiary management entities.



## 董事會多元化

### Diversified Composition of the Board of Directors

金隅集團董事會成員（共 10 名）分為四類：一是執行董事（4 名），由公司內部的管理人員擔任，具備豐富的管理經驗和行業知識，熟悉公司經營管理現狀；二是職工董事（1 名），由公司職工代表大會選舉產生，代表公司全體職工；三是代表公司控股股東的外部非執行董事（1 名），不擔任公司其他職務；四是獨立非執行董事（4 名），由法律、財務、金融等領域的外部專家擔任，獨立客觀地提供專業意見。



執行董事

4 名

Executive Director (4)

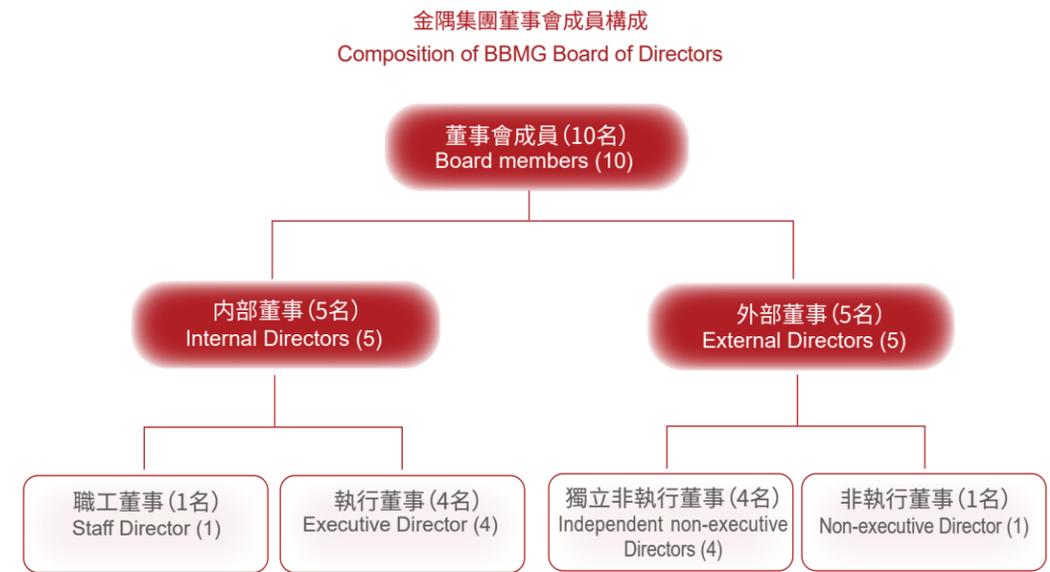
The members of BBMG's Board of Directors (10 in total) fall into four categories. The first is executive directors (4), who are the internal management personnel with rich management experience and industry knowledge and are familiar with the Company’s actual situation of operation and management. The second is the employee director (1) elected by BBMG’s workers’ congress to represent all employees of the Company. The third is the external non-executive director (1), who represents the Company’s controlling shareholder and does not take up any position in the Company. The fourth is independent non-executive directors (4), who are external experts in legal, financial and other fields and independently and objectively offer professional advice in their respective fields.



獨立非執行董事

4 名

Independent non-executive Directors (4)



## 董事會獨立性

### Independence of the Board of Directors

金隅集團董事會成員構成多元化且半數為外部董事，有效保證了董事會的獨立性。董事會決策時考慮各利益相關方的訴求，最大限度規避內部人控制、大股東侵犯中小股東權利等風險。

金隅集團制定《董事會議案管理辦法》《董事會決策重點事項清單（試行）》等管理政策，進一步推動董事會規範高效運行。2023 年，集團累計召開股東大會 4 次、董事會 18 次、監事會 4 次以及董事會各專業委員會 10 次，審議通過了 132 項議案或事項；全年組織外部董事調研 4 次，涉及新材產業化集團、銅川萬噸水泥熟料生產線、陝西區域水泥市場、績效考核制度、天壇整裝業務發展等多個領域。

The diversified composition of BBMG's Board of Directors and the majority of external directors in the Board have effectively ensured the independence of the Board of Directors. This allows it to take into consideration the demands of different stakeholders while minimizing risks such as insider control and infringement of minority shareholders’ rights by major shareholders.



2023 年，集團累計召開股東大會

4 次

In 2023, the Group held 4 general meetings of shareholders

董事會

18 次

18 meetings of the Board of Directors

BBMG has also formulated a number of management policies, including *Management Measures for Proposals of the Board of Directors*, and *List of Major Decision-making Matters of the Board of Directors*, to further promote the standardized and efficient operation of the Board of Directors. In 2023, BBMG held 4 general meetings of shareholders, 18 meetings of the Board of Directors, 4 meetings of the Supervisory Board, and 10 meetings of professional committees under the Board of Directors. At these meetings, a total of 132 proposals or matters were reviewed and approved. Throughout the year, the Company organized external directors to conduct four surveys, involving BBMG Modern Building Materials Industrialization Group, Tongchuan's 10,000-ton cement clinker production line, Shaanxi's cement market, the performance appraisal system, and the Tintan Home brand.

審議通過議案或事項

**132** 項

A total of 132 bills or matters were considered and adopted

## 深化合規管理 Intensifying Compliance Management

金隅集團持續完善內控合規管理體系，將合規管理融入到企業管理和業務流程中，確保經營安全和穩定。2023年，公司在“1+7+3”合規管理體系框架基礎上推進合規管理體系向所屬企業延伸，強化反壟斷、反洗錢等重點領域的專項合規建設。

BBMG has continuously improved its internal control and compliance system while implementing compliance management in corporate governance and business processes in order to ensure operation safety and stability. In 2023, we encouraged affiliates to implement the compliance management system based on the framework of the “1+7+3” compliance management system. We also stepped-up efforts of compliance construction in key areas such as anti-monopoly and anti-money laundering.

### 建設合規體系 Building A Compliance System

金隅集團建立合規聯席會議機制，由總經理負責召集和主持，相關部門負責人參加，研究和討論公司年度合規工作計畫、合規管理信息；指導、協調、通報合規管理重大事項，研究解決合規管理重大問題或提出意見建議；組織開展合規管理監督檢查，協調重大違規事件的調查、提出處理建議等。法律合規部門每年至少開展一次系統性風險識別，或定期組織實施專項的合規風險識別，建立並動態維護合規風險清單。各部門負責關注各自管理領域的經營管理活動，並進行合規審查和控制。

2023年，金隅集團以“合規工作與企業中心工作和經營管理相結合，與公司治理和建立現代企業制度相結合，與法務、內控和風險管理工作相結合，與企業文化相結合”為原則，建立健全主要負責人領導、合規管理負責人（總法律顧問）牽頭，合規管理綜合部門歸口、與其他部門分工負責、協同聯動、緊密配合的合規管理組織體系以及包括合規行為準則、合規基本管理制度、合規專項管理制度和指引、流程或表單等在內的合規管理制度體系。

We have established a legal compliance conference mechanism, whereby legal compliance conferences are convened and hosted by the general manager and attended by heads of relevant departments. At the conference, participants need to study and discuss the Company's annual compliance work plan and compliance management situation; guide, coordinate, and report on major matters related to compliance management, work out measures to solve major issues of compliance management or provide relevant opinions and suggestions; organize and conduct compliance management supervision and inspection, and conduct investigations into major violations and propose relevant suggestions. The Legal Compliance Department is required to conduct systematic risk identification at least once a year or organize special campaigns to identify

compliance risks from time to time. It also needs to establish and dynamically maintain a list of compliance risks. Each department should pay attention to the operation and management activities in respective fields and conduct compliance review and control correspondingly.

In 2023, our efforts in the field of compliance were guided by the principle of “incorporating compliance requirements into every aspect of the Company's operations, from its key tasks and management, to corporate governance, the establishment of a modern corporate system, legal affairs, internal control and risk management, and corporate culture”. We established and improved an organizational system for compliance management whereby the main responsible person assumes the leadership role, the person responsible for compliance management (General Counsel) takes charge of overall matters, and the comprehensive compliance management department conducts centralized management. The system also features a division of labor and close collaboration and coordination among different functional departments in the Company. An institutional system for compliance management was also established, which includes the code of conduct for compliance, fundamental compliance management regulations, and special compliance management regulations, guidelines, processes or forms.

推進體系建設 擴大覆蓋範圍

Advance system construction and expand its coverage.

2023年，公司“1+7+3”合規管理體系框架全面覆蓋總部、二級集團及直管單位，並向76家二級管理單位延伸。集團圍繞公司治理、環保雙碳、勞動用工、ESG披露、反壟斷、反洗錢等重點領域開展合規管理活動，通過識別合規風險、制定防控措施、完善制度流程、開展專項檢查等方式加強合規建設。

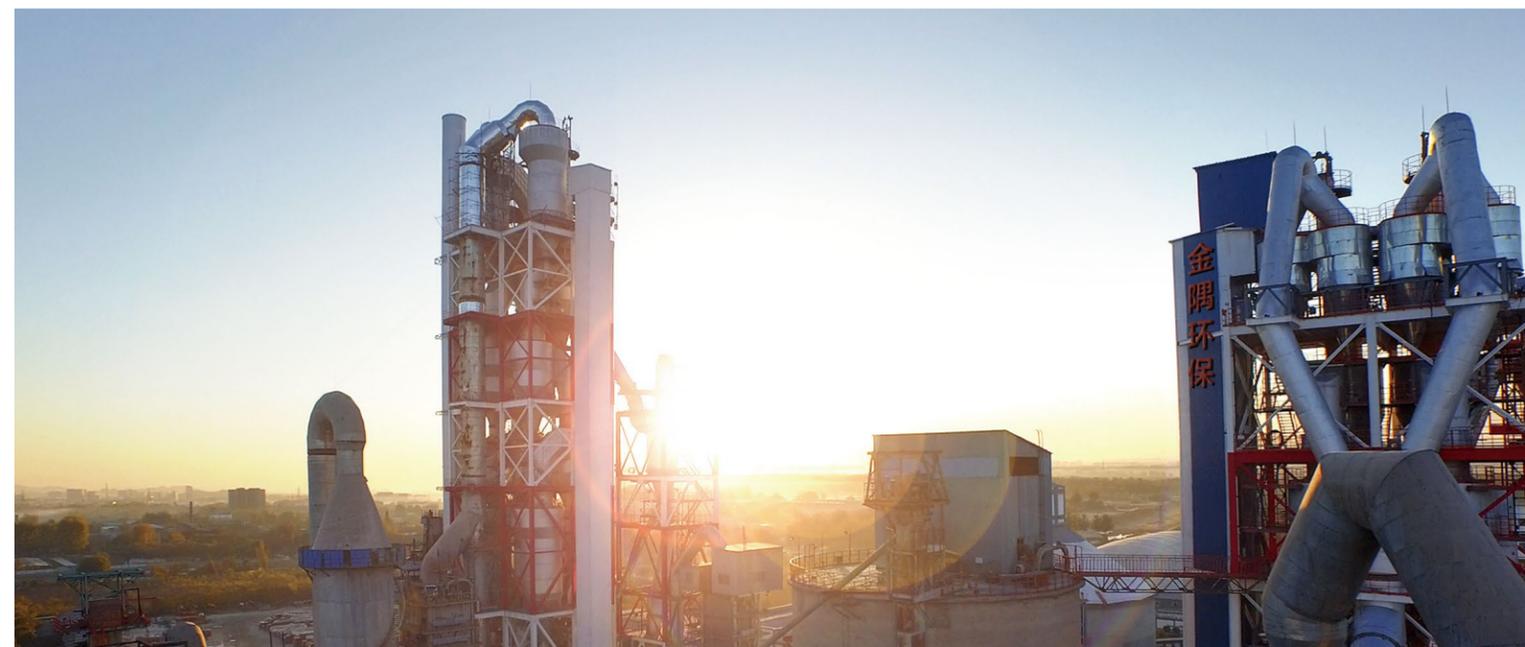
In 2023, the Company's “1+7+3” compliance management system was implemented comprehensively across its headquarters, secondary entities, and directly managed units. In addition, its coverage was expanded to BBMG's 76 secondary management units. We organized compliance management activities in key fields such as corporate governance, environmental protection, carbon peaking and carbon neutrality, labor and employment, ESG disclosure, anti-monopoly, and anti-money laundering. We also intensified efforts in compliance construction through means such as identifying compliance risks, working out risk prevention and control measures, improving relevant systems and processes, and conducting special inspections.



二級管理單位延伸

**76** 家

Extended to 76 second-level management units



### 健全規章制度 築牢管理基礎 Improve relevant rules and regulations to lay a solid foundation for effective management.

公司開展企業規章制度管理調研，研究制定《規章制度管理制度》，進一步優化制度分層、分類、分級管理模式，明確規章制度的效力層級、決策主體、修訂流程及部門管理職責，加強規章制度頂層設計和生命週期管理，提高集團管控精細化、體系化水平。2023年，金隅集團結合外部法律法規變化，制定、修訂關於公司治理、採購、招投標、資產、人力資源、能源、安全環保、紀檢等領域制度性文件 41 項。

Through research on the management of corporate rules and regulations, we formulated BBMG's Rules and Regulations Management System, and further improved the decentralized, classified and hierarchical management model for corporate regulations. We clarified the effectiveness level, decision-making body, revision process and department responsibilities of specific rules and regulations, and strengthened their top level design and life cycle management in order to enhance BBMG's fine and systematic management. In 2023, in light of changes in external laws and regulations, BBMG formulated and revised 41 institutional documents in fields such as corporate governance, procurement, bidding, assets, human resources, energy, safety, environmental protection, and disciplinary inspection.



2023年，制定、修訂公司相關領域制度性文件

**41** 項

In 2023, 41 institutional documents concerning the company's field will be formulated and revised

### 開展內部評估，查找體系缺項 Find out system deficiencies through internal assessments.

2023年，公司首次組織開展二級集團及直管單位合規管理體系建設內部評估工作，成立內部評估專家小組，設計集團內部評估指標體系，通過自我評價、現場調研、訪談測試等方式，查找合規管理體系建設缺項，總結合規管理體系建設經驗，推動合規管理體系有效運行。

In 2023, for the first time, we organized internal assessments on the construction of compliance management systems among BBMG's secondary entities and directly managed units. An expert team for internal assessments was set up to design the Company's internal assessment indicator system, and find out deficiencies in the construction of compliance management systems through means such as self-assessment, on-site surveys, interviews and tests. After that, successful experience in the construction of compliance management systems was summarized in order to ensure the effective implementation of the Group's compliance management system.

此外，集團參加國家市場監管總局公平競爭合規管理座談會、國務院國資委關於重點領域合規管理體系建設研討交流會，積極推進重點領域合規管理體系的建設和企業的健康高質量發展；參與籌備建材企業管理協會合規管理分會成立工作、參同行業合規論壇研討、聯合發佈“建材企業誠信合規經營倡議書”，以行業合力推動企業合規管理體系建設。

Besides that, by participating in the Fair Competition Compliance Management Symposium of the State Administration for Market Regulation (SAMR) and the seminars on the construction of compliance management systems in key areas held by the State Council and the State-owned Assets Supervision and Administration Commission (SASAC), we actively pushed for compliance management system construction in key areas and BBMG's sound and high-quality development. We also joined hands with other industry forces to advance the Company's compliance management system construction, including assisting in the establishment of Compliance Management Branch of the China Building Materials Enterprise Management Association, participating in industry compliance forums and seminars, and jointly releasing the Integrity and Compliance Management Initiative for Building Materials Enterprises.

### 培育合規文化 Fostering A Compliance Culture

2023年，金隅集團秉承“信用、責任、尊重”的核心價值觀，厚植“誠實守信、踐行責任、和諧發展”的合規文化，開展守法合規培訓，宣傳合規體系建設成果。

In 2023, sticking to the core values of “credibility, responsibility, and respect”, we fostered a compliance culture valuing “honesty and trustworthiness, fulfillment of responsibilities, and harmonious development”. On such basis, we organized law-abiding and compliance training sessions and publicized the Company's achievements of compliance system construction.

#### 分層級開展合規培訓 Organize multi-tier compliance training.

組織學習《中央企業合規管理辦法》《關於建立領導幹部應知應會黨內法規和國際法律清單制度的意見》等政策規定，形成專題學法、會前學法機制。2023年，集團開展董事、監事、高級管理人員任職培訓；組織 1,500 人次參加國資委法治講堂培訓；開展新入職大學生合規入職第一課培訓，並簽訂《合規承諾書》。

We organized the staff to study relevant policies and regulations such as the Measures for the Compliance Management of Central Enterprises and the Opinions on Establishing A System for the List of Party Regulations and National Laws That Leading Officials Should Know and Comply With. A mechanism for subject-based law study and pre-meeting law study was established across the Company. In 2023, we organized post-related training for directors, supervisors and senior managers, offered SASAC rule of law training to 1,500 people, and conducted induction training on compliance for newly recruited college graduates, who were required to sign the Letter of Compliance Commitment with BBMG.



組織參加國資委法治講堂培訓

**1,500** 人次

offered SASAC rule of law training to 1,500 people



分領域開展合規培訓 Organize field-focused compliance training.

總部各專業職能部門按照年度培訓計畫組織開展合規培訓 33 項，涉及安全環保、科技、資產、財務、招投標、公司治理等各專業領域法律法規。專業領域合規培訓共 4.5 萬人次參與，其中經營管理類人員受訓 3.5 萬人次、專業技術類人員受訓 4.5 萬人次、技能技工類人員受訓 6 萬人次、黨建類人員受訓 2.6 萬人次，覆蓋全體職工。

The functional departments of the headquarters organized 33 compliance training sessions according to BBMG's annual training plan. During the sessions, trainees studied laws and regulations in fields such as safety and environmental protection, technology, assets, finance, and corporate governance. A total of 45,000 employees attended these sessions. In addition, the training sessions on business management, technical expertise, technical skills, and Party building were attended by 35,000, 45,000, 60,000, and 26,000 employees respectively. Those sessions achieved 100% coverage among BBMG's staff.

專業領域合規培訓共

**4.5** 萬人次參加

A total of **45,000** employees attended these sessions.

各類合規培訓

**33** 項

Organized **33** compliance training sessions.

扎實組織普法宣傳 Promote solid progress in law popularization.

積極開展“4·15”國家安全日、“民法典頒佈三周年”、“12.4”憲法日暨憲法宣傳周、中國公平競爭政策宣傳周等普法宣傳主題活動，公司共有超過 8 萬人次參與此類活動。

In 2023, we actively carried out a series of law popularization campaigns, including “4.15” National Security Education Day, “Third Anniversary of the Promulgation of the Civil Code”, “12.4” National Constitution Day and Constitution Publicity Week, and the National Fair Competition Policy Publicity Week. More than 80,000 people in BMGG participated in these events.

公司參與此類活動超過

**8** 萬人次

More than **80,000** people in BMGG participated in these events.



推進依法治企

Promoting Law-based Corporate Governance

重點開展合規管理人才培訓 Focus on training compliance management professionals.

組織“2023 年度金隅集團法律合規內控人員履職能力培訓班”，開展為期 5 天的合規人才工作能力提升培訓。此次培訓時長達 30 學時，近 500 名法律合規工作人員通過線上或線下形式完成培訓，合規管理業務能力顯著提升。

We held the 2023 BBMG Training Session on the Duty-performance Capability of Internal Control Personnel for Legal Compliance, which was a five-day training event to improve the working ability of compliance personnel. This session contained 30 hours of lecture and was attended in person or online by almost 500 employees working on legal compliance. As a result, their compliance management capabilities were enhanced significantly.



通過線上或線下形式完成培訓

**500** 名法律合規人員

was attended in person or online by almost **500** employees working on legal compliance.

落實法律風險管理 Engage in legal risk management

組織各部門識別法律法規變化及外部監管風險，並根據識別出的風險制定制度修訂計畫，優化業務管控流程，設置關鍵管控節點，加強潛在糾紛排查。2023 年，業務職能部門組織開展了安全、治理、環保、財務、資產等專項檢查，定期排查日常經營管理中的隱患；法律合規部開展 2 次潛在重大法律糾紛風險排查，組織自然壟斷領域及民生領域反壟斷風險專項排查整治工作；巡察部門開展 2 輪巡察；審計部門開展 41 項審計項目，完成年度計畫內規定的“全覆蓋”“四項每年一次”和“離任”審計任務，發現 30 余項合規問題並實現識別、反饋、整改的閉環管理。

We organized all departments to identify changes in laws and regulations as well as external regulatory risks. Based on the risks identified, they were required to make plans for system revision, optimize business control processes, set up key control nodes, and strengthen the investigation into potential disputes. In 2023, BBMG's functional departments carried out special inspections on aspects such as safety, governance, environmental protection, finance, and assets on a regular basis to find out hidden dangers in the Company's daily operations. The Legal Compliance Department carried out 2 inspections on potential major risks of legal disputes, and organized a special inspection on anti-monopoly risks in the fields of natural monopoly and anti-corruption. The Inspection Department conducted 2 rounds of inspections across the Company. The Audit Department launched 41 audit projects, through which it accomplished the goals regarding “full coverage”, “auditing four items once a year”, and “resignation” specified in BBMG's annual plan. More than 30 compliance problems were identified in the process. In the end, the department realized closed-loop risk management covering identification, feedback, and rectification.



完善法治考核體系 Improve the assessment system for law-based governance

科學構建績效管理目標責任書與法治合規專項考核相關聯、企業自我評價與集團現場檢查相結合的企業領導績效評價模式，壓實法治建設主體責任和第一責任人職責。集團在 2023 年版企業法治合規建設考核指標體系中，持續加強對企業依法合規經營、重大法律合規風險防範化解等指標的考核力度，實現考核指標體系動態優化，評分標準新增 17 項、調整 9 項、刪除 1 項。集團層層落實考核評價要求，各二級集團及直管單位對所屬企業逐層開展考核評價，在全系統、全級次、全領域不斷提升依法治企能力。

We have built a scientific model for evaluating the performance of corporate leaders, whereby special assessments on the compliance of law-based governance are conducted based on the target responsibility statements on performance management. Those assessments consist of the Group's self-assessments and on-site inspections. This model has ensured the construction entities and primary responsible persons of law-based corporate governance effectively fulfil their responsibilities. In the Group's assessment indicator system for law-based corporate governance in 2023, we continued to strengthen the assessment of indicators such as law-based operation and prevention and resolution of major legal compliance risks. As a result, the assessment indicator system was improved in a dynamic manner: 17 scoring criteria were newly added 9 criteria were amended, and 1 criterion was deleted throughout the year. The Company required earnest fulfilment of the assessment requirements at all levels and the secondary entities and directly managed units conducted assessments on their affiliates. Ultimately, BBMG's capabilities of law-based corporate governance were enhanced across the system, at all levels and in all fields.

建設企業總法律顧問制度 Establish a corporate general counsel system

啟動企業總法律顧問制度建設三年行動計畫，制定《關於加強企業總法律顧問制度建設的工作指引》，明確總法律顧問崗位設置、法律合規機構設置、專業人員配備、運行機制、重點工作和保障措施，總法律顧問制度覆蓋 51 家二級管理單位。集團努力充實企業總法律顧問隊伍，截至 2023 年 12 月已配備 33 名總法律顧問，提前完成市國資委關於集團、重要子企業、上市公司全部配備總法律顧問的工作要求。

We launched a three-year action plan for establishing a corporate general counsel system and formulated the *Work Guidelines on Strengthening the Corporate General Counsel System*, which specified general counsel post setting, establishment of legal compliance agencies, professional staffing, operating mechanism, key tasks, and supporting measures. The system now covers 51 secondary management units of BBMG. Through efforts to build up BBMG's general counsel team, BBMG had 33 general counsels as of December 2023. That means we have accomplished in advance the Beijing SASAC's goal that corporate groups, key subsidiaries and listed companies must be manned with general counsels.

提升法律糾紛案件管理質效 Improve the quality and efficiency of legal dispute management

嚴格落實重大案件三級領導包案制度，由“集團總部 - 二級集團 - 案發企業”三級領導對重大案件處理進行督導；落實潛在糾紛風險排查預警機制，共開展 2 次合同履行及潛在重大法律合規風險排查，遏制重大訴訟案件新發率，通過非訴手段化解法律風險；持續開展法律糾紛案件專項管理行動，層層落實案件主體責任，深化疑難案件研討和重點案件幫扶機制，組織案件專題會 60 餘次。

We strictly implemented the system of leaders at three levels assuming full responsibility for dealing with major legal cases, whereby leaders at the three levels of the Company's headquarters, secondary entities, and enterprises in question are responsible for supervising and guiding the handling of major legal cases. We also implemented an investigation and early warning mechanism for potential dispute risks. Based on the mechanism, BBMG conducted two inspections on contract performance and potential major risks of legal compliance. Our efforts in this regard have reduced major litigation cases and resolved legal risks through non-litigation means. Special campaigns were also launched continuously to address legal disputes, including urging the fulfillment of responsibilities by all parties involved in legal cases and deepening the mechanism for discussing difficult cases and supporting the addressing of key legal cases. Throughout the year, we organized more than 60 seminars on legal cases.



共開展合同履行及潛在重大法律合規風險排查

2 次

BBMG conducted 2 inspections on contract performance.

組織案件專題會

60+ 次

we organized more than 60 seminars on legal cases.



## 加強全面風險管理 Strengthening Comprehensive Risk Management

金隅集團高度重視風險管理體系建設，以《中央企業全面風險管理指引》為參照，將風險管理的各項要求融入到日常管理活動和業務流程中，以實現對經營活動各類風險事項的識別、評估、監控及應對。公司董事會定期對風險管理及內部控制系統的有效性進行評估及檢討；同時，公司構築風險管控四道防線，持續推進風險治理體系建設，提升全面風險管理水平，為企業高質量發展保駕護航。

Attaching great importance to risk management system and with the *Guidelines on Comprehensive Risk Management of Central Enterprises* as reference, we complied with risk management requirements in daily management activities and business processes in order to be able to identify, assess, monitor, and address all kinds of risks in management activities. The Company's Board of Directors regularly assessed and reviewed the effectiveness of risk management and internal control systems. In the meantime, we built four lines of defense for risk management and control to further advance risk management system construction and enhance the overall level of risk management. The ultimate goal of these efforts was to support the Company's high-quality development.



金隅集團將經營目標分解至各業務單元，要求相關責任部門對生產經營活動中可能遇到的戰略風險、運營風險、市場風險、法律合規風險、財務風險進行充分識別。公司建立巡察、內審、內控（合規）評價等多位一體的大監督體系，通過黨內巡察形成巡察報告發現重點人、重點事存在的問題；通過內部審計形成審計報告發現經濟領域的重要問題；通過內控（合規）評價形成內控自評報告發現內部控制中存在的重要缺陷，能夠及時識別企業所面臨的風險，分析其可能產生的影響，啟動風險應對措施。

We decomposed the Company's business objectives and assigned them to each business unit, requiring responsible departments to fully identify strategic risks, operational risks, market risks, legal compliance risks, and financial risks that might occur in the Company's production and operation activities. We also established an extensive supervision system that integrates functions such as inspection, internal audit, and internal control (compliance) evaluation. In specific, inspection reports were prepared through intra-Party inspections, in which problems in key personnel and major tasks were identified. Besides, self-assessment reports on internal control were prepared through internal control (compliance) assessments, in which major defects in the Company's internal control were identified. In this way, we were able to identify the risks faced by the Company in a timely manner, analyze their possible impacts, and take measures to mitigate them.



公司將重要風險管控任務納入績效考核，每年對總部層面和各二級集團的重要風險進行系統評估，形成重點工作任務並於《目標責任書》中進行明確。戰略規劃部每半年組織重點任務完成情況自評，審計部門對二級集團實施審計時對重點工作任務的完成情況進行核查，並將結果納入年度考核。

Major risk management tasks have been included in the Company's performance appraisal. Every year, systematic assessments are conducted on the major risks of the headquarters and secondary entities. On such basis, work priorities are determined and included in the target responsibility statements. The Strategic Planning Department organizes self-assessments on the completion of key tasks every six months. Besides, the Audit Department inspects the implementation of work priorities by secondary units and incorporates the results into the Company's annual performance appraisal.

## 規範商業道德 **Complying with Business Ethics**

金隅集團遵循公平交易原則，致力於打造公開、透明、開放的商業環境，對腐敗、賄賂、貪污、欺詐、洗錢等違反商業道德的行為持“零容忍”態度。公司董事會對商業行為事項進行總體監督，並在法人治理結構的基礎上，進一步完善董事會、經理層、監事會等治理主體在決策、執行、監督等環節承擔的合規管理職責。

Adhering to the principle of fair trade, BBMG is committed to creating an open, transparent and open business environment while adopting a “zero tolerance” policy towards corruption, bribery, embezzlement, fraud, money laundering and other violations of business ethics. In addition to overall supervision of commercial activities, the Company has further improved the compliance management responsibilities of governing bodies such as the Board of Directors, the management, and the Supervisory Board in the decision-making, implementation and supervision processes based on the corporate governance structure.

## 健全管理機制 **Improving Management Regulations**

金隅集團嚴格遵守《中華人民共和國民法典》《中華人民共和國監察法》《中華人民共和國監察法實施條例》《中華人民共和國刑法》《中華人民共和國反不正當競爭法》《中華人民共和國反壟斷法》《中華人民共和國公職人員政務處分法》等法律法規，發佈並落實《合規行為準則》《合規管理辦法》《關於運用監督執紀“四種形態”的實施意見》《關於深入開展“以案為鑒、以案促改”警示教育的實施方案》《中共北京金隅集團股份有限公司委員會關於加強新時代廉潔文化建設的實施方案》等內部管理制度，加強廉潔管理，確保在經營過程中做到合規、透明、公正。

In 2023, BBMG acted in strict accordance with laws and regulations such as the *Civil Code of the People's Republic of China*, the *Supervision Law of the People's Republic of China*, the *Regulation on the Implementation of the Supervision Law of the People's Republic of China*, the *Criminal Law of the People's Republic of China*, the *Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China*, the *Anti-monopoly Law of the People's Republic of China*, and the *Law of the People's Republic of China on Administrative Discipline for Public Officials*. The Company also introduced and implemented a series of internal management regulations, such as the Compliance Code of Conduct, the Measures for Compliance Management, the Implementation Opinions on the Application of Four Forms of Discipline Supervision, the Implementation Measures for Deepening the Warning Education of “Taking Cases as Guidance for Reform”, and the Implementation Scheme of the CPC Committee of BBMG Corporation on Strengthening the Construction of a Culture of Integrity in the New Era. In addition, we intensified efforts in integrity management in order to ensure compliance, transparency and fairness in business activities.

對於公司合作的供應商，公司明確規定投標人如有下列行為之一，視情節予以取消其金隅系統內招標項目進行再次投標的資格：採用不正當手段排擠其他投標人，擾亂正常招投標秩序；賄賂招標工作和評標人員，套取招標評標秘密。

For BBMG's suppliers, the Company clearly stipulates that they will be disqualified from rebidding for any project in BBMG's system depending on the circumstances the case that they have any of the following behaviors: outcompete other bidders through unfair means and disrupt the normal bidding order; or obtain the secrets of bidding or bid evaluation by offering bribery to bidding staff and bidding evaluation personnel.

## 暢通舉報渠道 **Keeping Reporting Channels Open**

在舉報辦理與線索處置方面，集團依據黨內法規及北京市紀委有關文件內容，從工作實踐中進行總結提煉，對問責工作程序開展全鏈條梳理，起草符合工作實際的具體規範、範本與流程圖，對工作內容、審批權限、常用文書格式逐項細化和規範，落實《信訪舉報辦理和問題線索處置管理工作辦法》《談話函詢工作辦法》《問題線索初步核實和立案審查調查工作規程》《開展問責工作規程》等制度文件，提升信訪和執紀問責工作規範化、制度化水平。集團暢通信訪渠道，積極構建“來信、來訪、網絡、電話”四位一體的信訪舉報格局，由專人負責管理，及時受理各類信訪舉報；強化問題線索管理，全年召開紀委書記專題會 53 次，集體研判問題線索 112 件。

In terms of reports and clues handling, we summed up experience from work practices based on intra-Party regulations and relevant documents of the Beijing Municipal Commission for Discipline Inspection and sorted out the entire chain of accountability procedures. On such basis, we drafted relevant regulations, templates and processes based on actual work situation, and refined the work content, approval authority, and common document formats. In addition, a series of regulations and measures were introduced in this aspect, including the *Administrative Measures for Handling Reports and Accusations and Problem Leads*, the *Working Measures for Talks and Inquiries by Letter*, the *Working Procedures for Preliminary Verification and Filing, Examination and Investigation of Problem Leads*, and the *Accountability Working Procedures*. They have enhanced the standardization and institutionalization level of BBMG in handling public complaints made in the form of letters or visits and taking disciplinary action as called for and accountability for overseeing discipline compliance. In practices, we unblocked the channels for complaint reporting and actively built a four-in-one complaint reporting mechanism (i.e., complaints in the form of letters, visits, online feedback, and phone calls). Specific personnel were assigned to handle various types of complaints by letters and visits in a timely manner. Efforts were stepped up in the management of problem leads. Throughout the year, BBMG held a total of 53 special meetings of the Secretary of the Discipline Inspection Commission, and conducted collective research on 112 problem leads.



全年召開紀委書記專題會

**53** 次

BBMG held a total of **53** special meetings of the Secretary of the Discipline Inspection Commission.



集體研判問題線索

**112** 件

Conducted collective research on **112** problem leads.

在舉報人保護方面，集團紀檢監察部嚴格執行《紀檢監察機關處理檢舉控告工作規則》中的保密要求：對檢舉控告人的姓名（單位名稱）、工作單位、住址等信息以及檢舉控告內容須嚴格保密；嚴禁將檢舉控告材料、檢舉控告人信息轉給或者告知被檢舉控告的組織、人員；受理檢舉控告或者開展核查工作，應當在不暴露檢舉控告人身份的情況下進行；宣傳報導檢舉控告有功人員，涉及公開其姓名、單位等信息的，應當征得本人同意。

In terms of informant protection, BBMG's Discipline Inspection and Supervision Department acted in strict compliance with the confidentiality requirements in the *Working Rules for Discipline Inspection and Supervision Organs in Handling Reports and Complaints*. In specific, it shall keep in strict confidence the name, working unit, address and other information of the informant as well as the contents of such reports and complaints. It is strictly prohibited to send the report and complaint materials to the organization or person that is reported or accused, or inform such organization or person of any information of the reporter or accuser. The identity of the reporter or accuser shall not be disclosed in the handling and verification of reports and accusations. In the publicity of the persons who have rendered meritorious services in exposing or accusing relevant violations, the name, working unit and other information of those persons must not be disclosed except with their consent.

## 廉潔文化建設 Fostering Integrity Culture

金隅集團扎實開展有針對性的黨性黨風黨紀教育和警示教育。2023年，集團積極參加北京市委警示教育大會、北京市國資委系統警示教育大會、北京市紀檢監察系統警示教育大會，連續第6年召開集團“以案為鑒、以案促改”警示教育大會。公司所屬各級黨組織召開領導幹部警示教育大會151場，通過講授廉潔黨課、組織黨員幹部參觀廉潔教育基地、開展節前廉潔提醒等方式開展警示教育408次，共46,759人參與。集團在全面從嚴治黨大會上對全系統違規違紀違法問題通報曝光，以身邊的事教育身邊的人，提升黨員幹部反腐敗意識。

We made solid progress in targeted education to enhance Party consciousness, improve Party conduct, and tighten Party discipline as well as warning education. In 2023, BBMG actively participated in the Warning Education Conference of Beijing Municipal Party Committee, the Warning Education Conference of the Beijing SASAC System, and the Warning Education Conference of the Beijing Discipline Inspection and Supervision System. For the sixth consecutive year, the Company convened a warning education conference on “taking cases as guidance for reform”. BBMG's Party organizations at all levels held 151 warning education conferences for leading officials. They also organized 408 warning education activities, including giving Party lectures on clean governance, organizing Party officials to visit integrity education bases, and offering pre-holiday warning on integrity. A total of 46,759 employees participated in these events. At the conference on full and strict governance over the Party, the Company reported on violations of disciplines and laws across the system and required Party members and cadres to enhance their anti-corruption awareness by sharing stories close to them.



公司所屬各級黨組織召開領導幹部警示教育大會

**151** 場

BBMG's Party organizations at all levels held **151** warning education conferences for leading officials.

開展警示教育

**408** 次

They also organized **408** warning education activities.

此外，公司針對新入職應屆畢業生進行“金才”培訓，培訓內容包括公司發展歷史及企業文化、職業健康安全及法律合規管理等方面。

In addition, we organized “Golden Talents” training for newly recruited college graduates on topics such as BBMG's development history and corporate culture, occupational health and safety, and legal compliance management.

2023年，公司董事參與反腐敗培訓累計60人次，員工參與反腐敗培訓累計約60,000人次。

In 2023, the number of BBMG's directors and employees attending anti-corruption training sessions totalled 60 and 60,000 respectively.



2023年，員工參與反腐敗培訓累計約

**60,000** 人次

the number of BBMG's directors and employees attending anti-corruption training sessions was **60,000**.

## 強化監督管理 Strengthening Supervision and Management

金隅集團加強對關鍵崗位重點人員的監督管理，更新梳理監察對象，不斷強化全方位監督，以“零容忍”的態度正風肅紀反腐，嚴肅查處重點領域違規違紀問題、“四風”問題、黨員領導幹部八小時外的違規違紀違法問題，典型問題在集團警示教育大會上進行通報。

BBMG strengthened the supervision and management of key personnel in key positions. In specific, we updated the list of objects of supervision and continuously stepped up overall supervision. We showed zero tolerance in improving Party conduct, enforcing Party discipline, and opposing corruption. We seriously investigated and dealt with violations of regulations and disciplines in key areas, the Four Malfeasances (i.e., favoring form over substance, bureaucratism, hedonism, and extravagance), and violations of disciplines and laws by Party members, leaders and officials beyond their eight hours of work. Typical issues were reported on the Company's warning education conferences.

2023年，金隅集團未涉及任何貪污訴訟案件。

In 2023, BBMG was not involved in any corruption lawsuits.



# 03 行業領軍 築造綠色未來

Leading the Industry to Create a  
Green Future

金隅集團建立健全以客戶需求為導向的客戶服務體系，不斷加強科技創新體系建設，持續為客戶提供優質產品與服務。此外，集團堅定走可持續發展道路，攜手上下游供應商，共同打造綠色可持續的產業鏈條。

BBMG has established a sound customer service system based on customer needs. We have continuously strengthened the construction of the technological innovation system and delivered to customers high-quality products and services. At the same time, we have remained committed to sustainable development while working to unite upstream and downstream suppliers to jointly create a green and sustainable industrial chain.



## 回應國家戰略 Response to National Strategies

金隅集團積極回應國家戰略，優先服務國家戰略目標、重要行業和關鍵領域的要求，在服務重點工程、助力首都“四個中心”建設、助力首都城市功能基礎保障、助力服務首都民生保障新形象、助力京津冀協同發展等多項國家戰略決策項目中發揮重要作用。

In active response to national strategies, BBMG focused on serving national strategic goals, important industries and key areas. We played an importance role in multiple national strategic decision-making projects, such as supporting the implementation of key projects, assisting in the construction of “Four Centers” (namely the national strategic decision-making projects, such as supporting the implementation of key projects, assisting in the construction of “Four Centers” (namely the national political center, the cultural center, the center for international exchanges, and the center for scientific discovery and technological innovation) in Beijing, providing fundamental support for the capital's urban functions, creating a new image of ensuring the people's livelihood in the capital, and promoting the coordinated development of Beijing-Tianjin-Hebei region.

### 服務重點工程

#### Supporting the Implementation of Key Projects

公司發揮全產業鏈優勢，為城市副中心、綠心三大建築重點項目以及冬奧會累計提供產品和服務 5 億多元；積極參與服貿會、中關村論壇，全面展示綠色低碳、科技創新成果，擴大首都國企金隅品質影響力。

Giving play to the advantages of the entire industrial chain, we provided more than RMB 500 million worth of products and services for key projects such as the Beijing Sub-Center and the three major cultural buildings in the Central Green Forest Park as well as the 2022 Olympic Winter Games. We took an active part in the 2023 China International Fair for Trade in Services and the ZGC Forum, on which we fully displayed BBMG's green, low-carbon, and technological innovation achievements. As a result, the influence of BBMG as a state-owned enterprise was expanded in the capital.

### 助力首都“四個中心”建設

#### Assisting in the Construction of “Four Centres” in Beijing

2023 年，金隅集團科技和文創園區重大建設項目全面投運，服務“四個中心”戰略價值凸顯。琉璃文創園、龍順成文創園、金隅金台·共享際等成為全面服務北京國際文化中心和博物館之城建設新樣板；金隅智造工廠、中關村西三旗金隅科技園成為區域科技與城市有機融合新典範；興發科技園區加快建設，北京雁棲湖應用數學研究院全面竣工並承接首屆國際基礎科學大會；大紅門公司高效實施博物館用地搬遷騰退，助力南中軸城市規劃落地。

In 2023, BBMG's major construction projects, such as science and technology parks and cultural and creative parks, were fully put into operation. With great strategic value, they played an important role in contributing to the construction of “Four Centres” in Beijing. The Liuli Cultural and Creative Park, Longshuncheng Cultural and Creative Park, and Jintai Shared International Cultural and Creative Park have become new models for supporting the building of Beijing into an international culture center and a city of museums. The Jinyu Intelligent Smart Manufacturing Factory and the Zhongguancun Xisanqi Jinyu Science and Technology Park were identified as new models for regional organic integration of technology and cities. The Xingfa Science and Technology Park sped up construction and the Beijing Yanqi Lake Institute of Applied Mathematics completed construction and was designated as the venue of the First International Congress of Basic Science. Dahongmen (Beijing) Construction Development Co., Ltd., a subsidiary of BBMG, promoted the relocation of the Dahongmen Museum in an efficient manner, contributing to the implementation of the Beijing's South Central Axis project.



金隅智造工廠

Jinyu Intelligent Smart Manufacturing Factory



西三旗金隅科技園

Xisanqi Jinyu Science and Technology Park

### 助力首都城市功能基礎保障

#### Providing Fundamental Support for the Capital's Urban Functions

金隅集團全力服務首都綠色供應鏈保障，助力北京綠色交通戰略，實施“公轉鐵”綠色供應鏈建設，打通 20 條礦建產品“公轉鐵”進京綠色通道，累計實現綠色運輸進京量 163 萬噸，落實在京 4 個智慧節點規劃，構建服務首都“外集內配、綠色多聯”的綠色物流服務網絡。2023 年，金隅建築垃圾處理和砂漿資源綜合利用產業園、金隅數字供應鏈產業園建成投運，助力首都無廢城市建設和提升首都供應鏈服務保障數智化水平，彰顯國企戰略保障作用。

In 2023, BBMG made great efforts to support the green supply chain and green transportation strategy in Beijing. Committed to the “road to railway” green supply chain construction, we opened up 20 “road to railway” green channels for transportation of mining construction products to Beijing. Through these green channels, a total of 1.63 million tons of products were transported to the capital in 2023. With efforts to implement the plan of building four smart stations in Beijing, we finally fostered a green logistics service network featuring “external collection, internal distribution, and multimodal green transport” to support the development of Beijing. In 2023, the BBMG Industrial Park for Treatment of Construction Waste and Comprehensive Utilization of Mortar Resources and the BBMG Digital Supply Chain Industrial Park completed construction and were put into operation. They have contributed to the building of Beijing into a “zero-waste” city and enhanced the digital intelligence level of supply chain services offered to support Beijing's development. These achievements have highlighted BBMG's important role in offering strategic support as a state-owned enterprise.



打通礦建產品“公轉鐵”  
進京綠色通道

20 條

累計實現綠色運輸進京量

163 萬噸

We opened up 20 “road to railway” green channels for transportation of mining construction products to Beijing. Through these green channels, a total of 1.63 million tons of products were transported to the capital in 2023

## 助力服務首都民生保障新形象

### Creating a New Image of Ensuring the People's Livelihood in the Capital

金隅集團以首善標準持續做好“疏解整治促提升”，“十四五”以來完成疏解整治任務 28 項，拆除無證房屋 2.7 萬平方米，收回房產面積 10.1 萬平方米；接訴即辦回應率、解決率和滿意率達到高位水平；持續推動落實《老舊社區綜合整治三年行動計畫》；創新優化商業模式，積極培育民用產業新業態；天壇整裝全速佈局，為百姓美好生活提供國企品質保障；持續完善具有金隅特色的老舊社區改造技術方案和綠色產品體系，提供首都城市更新金隅方案。

BBMG has continued the special program of upgrading urban management by adhering to the most important virtue standard. Since the beginning of the 14th Five-Year Plan period, we completed 28 relocation and renovation tasks, demolished 27,000 square meters of unlicensed houses, and recovered 101,000 square meters of property. We rapidly responded to and efficiently resolved customer complaints at a high level of satisfaction. Ongoing efforts were made to promote the implementation of the *Three-Year Action Plan for Comprehensive Improvement of Old Residential Neighborhoods*. We creatively optimized the existing business modes and actively fostered new business forms of the civil industry. Tintan Home accelerated business expansion to offer high-quality products to people as a state-owned enterprise. Sustained efforts were also made to improve the technical solutions for the renovation of old residential neighborhoods with BBMG's characteristics as well as the green product system, thereby offering BBMG's solution for urban renewal in the capital.

## 助力京津冀協同發展

### Promoting the Coordinated Development of Beijing-Tianjin-Hebei Region

金隅集團緊密融入京津冀協同發展戰略，規模體量、效益質量同步提升，各項經濟規模效益指標均實現翻番。2023 年為區域基礎設施建設提供水泥總用量 260 萬餘噸，為雄安新區建設提供新材產品服務約 7.7 億元；持續深耕區域，年均投資達 200 億元；大廠累計投資超 20 億元，成為集團綠色環保新型建材先進製造基地；唐山曹妃甸累計投資超過 45 億元，建設 4,000 畝高端裝備產業園區，打造成為京津冀協同發展和高端裝備製造國家創新產業示範基地。

Through tremendous efforts to integrate into the coordinated development of Beijing-Tianjin-Hebei region, BBMG has witnessed improvement in size, efficiency and quality, and doubled all economic scale and efficiency indicators. In 2023, we supplied over 2.6 million tons of cement for regional infrastructure construction and RMB 770 million worth of new materials and services for the construction of Xiong'an New Area. Our average annual investment in the Beijing-Tianjin-Hebei region reached RMB 20 billion. With



“十四五”以來完成疏解整治任務

28 項

拆除無證房屋

2.7 萬平方米

收回房產面積

10.1 萬平方米

Since the beginning of the 14th Five-Year Plan period, we completed 28 relocation and renovation tasks, demolished 27,000 square meters of unlicensed houses, and recovered 101,000 square meters of property.



2023 年為區域基礎設施建設提供水泥總用量

260 萬餘噸

為雄安新區建設提供新材產品服務約

7.7 億元

a total investment of over RMB 2 billion, Dachang BBMG has become an advanced manufacturing base of BBMG for new green eco-friendly building materials. In Caofeidian, a district of Tangshan city, we invested over RMB 4.5 billion to build a high-end equipment industrial park with an area of more than 4,000 mu. It has become a national innovation demonstration base for the coordinated development of Beijing-Tianjin-Hebei region and high-end equipment manufacturing.

In 2023, we supplied over 2.6 million tons of cement for regional infrastructure construction and RMB 770 million worth of new materials and services for the construction of Xiong'an New Area.

## 引領行業發展 Leading Industry Development

金隅集團堅持科技創新驅動發展戰略，不斷推動集團全產業鏈優化升級、迭代發展。集團廣泛開展與外部單位的戰略合作，同時持續提升科技創新能力，加強科技創新體系和生態圈建設，科技創新碩果纍纍。

Sticking to an innovation-driven development approach, BBMG continuously promoted the optimization, upgrading and iterative development of the Company's entire industry chain. In addition to extensive strategic cooperation with external parties, sustained efforts were made to improve the Company's technological innovation capabilities and strengthen the construction of technological innovation systems and ecosystems. As a result, we produced fruitful outcomes in technological innovation throughout the year.

在科技創新原有 8 項制度的基礎上，2023 年，金隅集團新發佈實施《科技成果轉化管理辦法（試行）》，對科技成果轉化職責、轉化程序、轉化獎勵、轉化考評等方面的規定予以明確，以落實《金隅集團“十四五”科技創新發展規劃》和《科技創新攻關三年行動計畫（2021-2023 年）》實施一批硬科技成果的任務要求；發佈《“1+N+X”科技創新綜合體考核評價細則》，並組織集團相關部門和科創委專家參加評價工作，進一步厘清定位、職責、路徑，在資源配備整合、創新項目等工作上進一步明晰，更好發揮集團創新主體責任的作用。

Based on the previous 8 regulations on technological innovation, we introduced the Measures for the Management of *Transformation of Scientific and Technological Achievements (Trial)* in 2023, which clearly stipulated the responsibilities, procedures, rewards, and evaluation for the transformation of scientific and technological achievements. It was aimed at helping us accomplish the tasks of implementing a series of key and core scientific and technological achievements as specified in *BBMG's 14th Five-Year Plan for Scientific and Technological Innovation Development and the Three-Year Action Plan for Scientific and Technological Innovation (2021-2023)*. We also introduced the *Rules for Assessment of the "1+N+X" Technological Innovation Complex*, and organized experts from relevant departments and the Company's Scientific and Technological Innovation Committee to conduct such assessments. In addition, we further clarified the positioning, responsibilities and paths of relevant personnel in resources allocation and integration, innovation projects and other work tasks in order to allow the Company's innovative subjects to better fulfil their responsibilities.

## 廣泛開展戰略合作 Establishing Extensive Strategic Cooperation

2023年，金隅集團與北京市東城區人民政府、北京市支援合作工作領導小組西藏拉薩指揮部、河北高速集團、華為技術有限公司、北京保障房中心、阿裡雲、北京化工集團、居然之家共8家單位簽訂戰略合作協議，與北京城建集團、北京銀行共2家續簽戰略合作協議。為加強外部協作交流，集團組織北京總部企業協會走進金隅曹妃甸天壇木業調研；與東城區政府共同舉辦東城區人工智能產業發展大會，促進人工智能產業生態在環貿集聚。

In 2023, BBMG signed strategic cooperation agreements with 8 units, namely the Dongcheng District People's Government of Beijing, the Tibet Lhasa Headquarters of the Beijing Support and Cooperation Leading Group, Hebei Expressway Group, Huawei Technologies Co., Ltd., Beijing Public Housing Center, Alibaba Cloud, Beijing Chemical Industry Group, and Easyhome New Retail Group. Besides, we renewed strategic cooperation agreements with Beijing Urban Construction Group and the Bank of Beijing. In order to strengthen external collaboration and exchanges, BBMG organized the Beijing Headquarters Enterprise Association to visit BBMG Tintan (Tangshan) Wood Panels Co., Ltd. in Caomudian District of Tangshan. We also held the Dongcheng District Artificial Intelligence Industry Development Conference jointly with the Dongcheng District People's Government in an effort to promote the clustering of artificial intelligence industries in the district.



## 大力推進科研創新 Promoting Scientific Research and Innovation Vigorously

金隅集團緊密圍繞“四綠一新”領域，聚焦新材料、“雙碳”、數智化等方向，設立16項集團重點科技項目和5項“揭榜掛帥”項目。2023年，集團在研重點科技項目共46項，到期驗收項目共18項，成功轉化落地16項，轉化率88.89%。

In 2023, BBMG launched 16 key scientific research projects and 5 open competition projects for new materials, carbon peaking and carbon neutrality, and digital intelligence in the five major innovative fields of “green buildings, green building materials, green manufacturing, green environmental protection, and new materials”. Throughout the year, we undertook 46 ongoing key technology projects, and conducted acceptance inspection on 18 projects that were completed. Of them, 16 passed inspection and were put into operation, realizing a transformation rate of 88.89%.



## 金隅集團 2023 年科研成果績效 BBMG's Scientific Research Achievements in 2023

項目 Project	單位 unit	2023 年 In 2023
新增國家級高新技術企業 Increased national high-tech enterprises	家 Enterprise	5
省部級以上科技獎 Provincial and ministerial-level (or above) science and technology awards	項 Item	10
授權專利 Authorized patents	項 Item	623
軟件著作權 Software copyrights	項 Item	35
發佈行業標準 Industry standards published	項 Item	1 (主編發佈行業標準 1 項、地方標準 2 項、團體標準 13 項) 1 (develop and publish 1 industry standard, 2 local standards, and 13 group standards)
參編國際標準 International standards with our contribution	項 Item	2
研發投入 R&D investment	億元 RMB 100 million	31.1

公司主業板塊二級集團不斷加大新材料方面的創新力度，在高貝水泥及定制化、特種水泥、特種混凝土、高性能混凝土等產品領域為傳統產業賦能新生機。

The Company's secondary entities in main business segments continuously stepped up innovation in new materials, injecting new vitality to traditional industries in fields such as high belite cement (HBC) and its customization, special cement, special concrete, and high-performance concrete.

**混凝土集團：** Concrete Group

- 氣密性混凝土等 28 類特殊混凝土全面推向市場取得新突破。

New breakthroughs were made in the launch of 28 types of special concrete such as air-tight concrete on the market.

**新材工業化集團** Modern Building Materials Industrialization Group

- 牽頭完成“Geam”體系，實現裝配式建築“好、快、省”技術目標，岩纖板、無醛纖維板、高性能修補砂漿、瀝青膠粉、反射隔熱塗料等新產品加速投放市場。

The group took the lead in establishing the “Geam” system and achieved the technical goals of “good quality, fast construction, and low costs” for prefabricated buildings. New products such as rock fiber boards, formaldehyde-free fiber boards, high-performance repair mortar, asphalt rubber powder, reflective insulation coatings were rapidly launched on the market.

**冀東發展集團** Jidong Development Group

- 通達耐火低導熱系列耐火製品和高爐快修整體澆注技術實現產業化應用；

The low-conductivity refractory products and blast furnace quick repair integral casting technology of BBMG Tongda Refractory Technologies Ltd. realized industrial application.

- 高壓電瓷棒形支柱瓷絕緣子成功服務于國網特高壓項目。

The rod-shaped pillar porcelain insulators of High-voltage Electric Porcelain Company were successfully applied in State Grid’s UHV project.

**冀東水泥：** Jidong Cement

- 聯合科研總院、混凝土集團開展大規模高貝熟料量產實驗，在固安中廣核冷殺菌滅菌中心、鼎鑫礦山鋼纖維混凝土道路等項目實現工程應用；

Jidong Cement conducted large-scale HBC clinker mass production experiments jointly with Beijing Building Materials Academy of Sciences Research and Concrete Group. The HBC clinker produced has been successfully applied in projects such as CGN’s Cold Sterilization Center in Gu’an and BBMG Dingxin’s Mine Steel Fiber Concrete Road.

- 加大特種水泥和定制化水泥市場開拓力度，進一步提升新材料的貢獻率，全年銷售特種水泥 60 萬噸和定制化水泥 240 萬噸，其中核電水泥實現近 5 年核電項目業績零的突破，米脂公司油井水泥首次供應中石油青海油田，銷售距離遠達 2,200 公里。

Intensified efforts were made in developing the market for special cement and customized cement in order to increase the contribution of new materials. A total of 600,000 tons of special cement and 2.4 million tons of customized cement were sold throughout the year. Among them, the Company’s cement for nuclear power engineering achieved zero breakthrough in nuclear power projects over the past five years. Mizhi Jidong Cement’s oil well cement was supplied to Petro China Qinghai Oilfield for the first time, with a transportation length of 2,200 kilometers.

全年銷售特種水泥

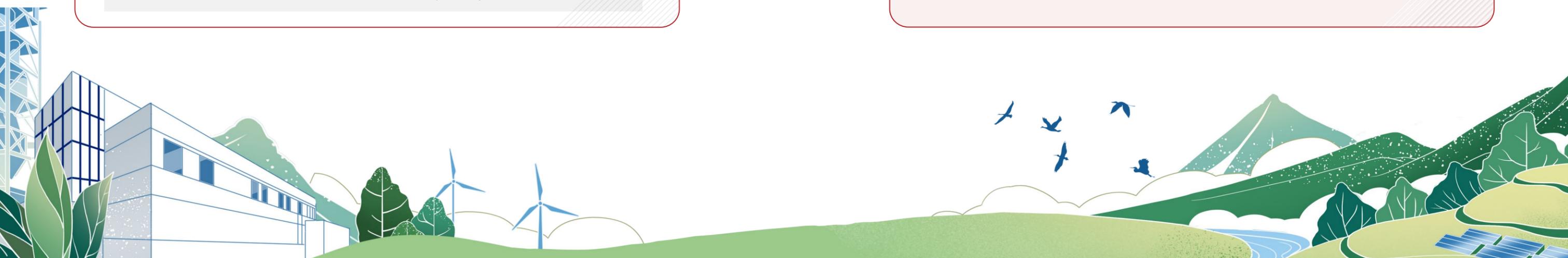
**60** 萬噸

A total of **600,000** tons of special cement.

核电水泥实现近

**5** 年核电项目业绩零的突破

achieved zero breakthrough in nuclear power projects over the past **five** years.



2023年，金隅集團首輪《科技創新攻關三年行動計畫（2021-2023年）》圓滿收官，“攻剋一批”“實施一批”“培育一批”等“三個一批”攻關任務取得一系列創新成果。金隅集團智能工廠、智慧物流為產業數智化轉型賦能，“六零工廠”、低碳園區、零碳示範建築科技創新成果已成為集團產業換擋升級的有力支撐。

In 2023, BBMG's first program under the *Three-year Action Plan for Technological Innovation (2021-2023)* was successfully completed. A series of innovation outcomes were produced through accomplishing the tasks of addressing key challenges, implementing major projects, and fostering high-level talents. BBMG's intelligent factories and intelligent logistics have contributed to the digital and intelligent transformation of traditional industries. Our scientific and technological innovation achievements, such as Six Zero factories, low-carbon parks, and zero-carbon demonstration buildings, have also offered strong support for the Company's industrial upgrade.



案例  
Case

金隅集團零碳建築示範項目與解決方案

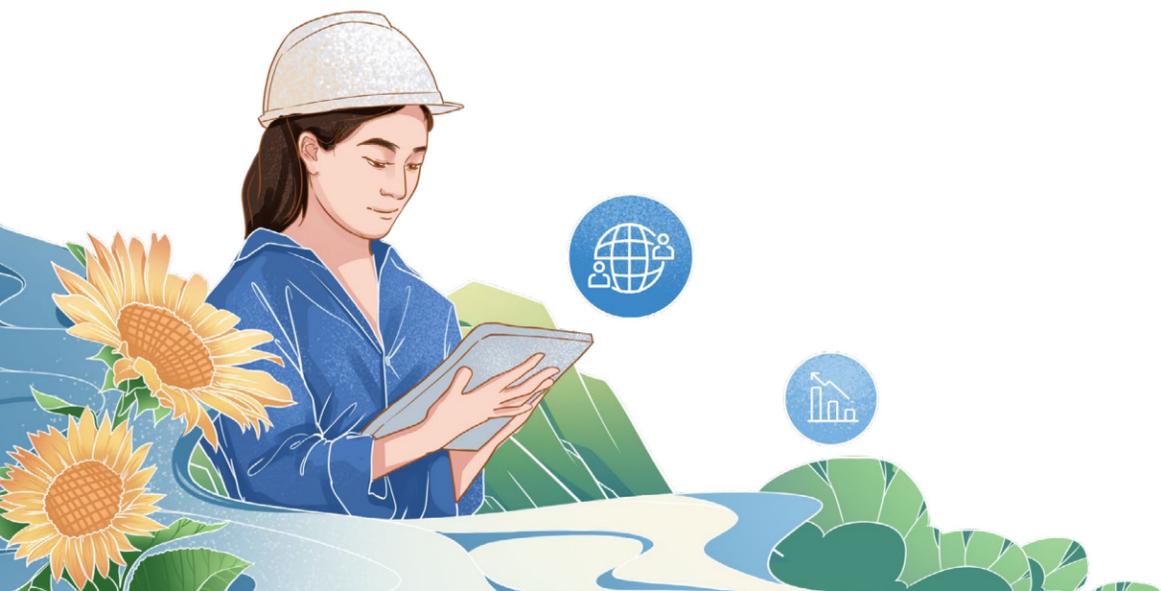
BBMG's zero-carbon building demonstration projects and solutions

地產集團興發科技園區零碳建築示範項目竣工並獲得集團首張零碳建築能效質量標識，同時集成光伏發電、地源熱泵、礦山修復等低碳負碳技術，成為以科技引領城市更新、低碳發展的代表。

The Zero-Carbon Building Demonstration Project of BBMG Property Company's Xingfa Science and Technology Park was completed and granted BBMG's first energy efficiency label for zero-carbon buildings. By integrating low-carbon or carbon negative technologies such as photovoltaic power generation, ground source heat pumps, and mine restoration, the Company became a representative of technology-led urban renewal and low-carbon development.

新材集團集成金隅特色零碳建築解決方案，平谷砂漿科創中心零碳建築示範項目獲得金隅集團第二張零碳建築能效質量標識，同時成為公司首個集“超低能耗建築+綠建三星建築+零碳建築”三認證的新建公建類示範項目，集團內部部品供給率超過85%。

The BBMG Mortar Science and Technology Innovation Centre (Pinggu District) of Modern Building Materials Industrialization Group launched a zero-carbon building demonstration project by integrating the zero-carbon building solutions with BBMG's characteristics. It was then granted the BBMG's second energy efficiency label for zero-carbon buildings. Besides, it was the first demonstration project of new public buildings that obtained the ultra-low energy building certificate, three-star green building certificate, and zero-carbon building certificate. Owing to such efforts, the Company's usage of internal products reached over 85%.



案例  
Case

銅川水泥萬噸級水泥生產線數字化升級

Jidong Cement Tongchuan Co., Ltd. conducted digital upgrade to its 10,000-ton cement production line

銅川水泥萬噸級水泥生產線實現多維度數字化升級，項目技術成果總體集成應用達到國際領先水平：

Jidong Cement Tongchuan Co., Ltd. conducted digital upgrade to its 10,000-ton cement production line from multiple dimensions. The integrated application of the project's technological achievements has reached the international advanced level on the whole:

- 研發集成行業最前沿的技術與裝備，攻剋水泥生產全維度（多目標）即時優化控制的技術難題；

By integrating the cutting-edge technologies and equipment in the industry, the R&D outcome has overcome the technical challenge of full-dimensional (multi-objective) real-time optimization of the cement production process;

- 創新提出將熱平衡、物料平衡機理與機器學習模型融合的水泥燒成系統即時優化（RTO）控制方法；

An innovative approach was proposed for real-time optimization (RTO) of the cement firing system that combines heat balance and material balance mechanisms with machine learning models;

- 首次將超球模型應用於水泥生產評估診斷及異常工況識別過程中；

The hypersphere model was for the first time applied in cement production evaluation and identification of abnormal working conditions;

- 基於機理模型和海量監測數據雙驅動，構建水泥生產運行專家知識庫；

An expert knowledge base for cement production and operation was built based on mechanistic models and massive monitoring data;

- 研發水泥生產工況異常識別系統；

An identification system for abnormal conditions of cement production was developed;

- 率先開發水泥全自動煤粉檢測分析系統、出廠水泥留存樣的自動化系統；

The first fully automatic system for detection and analysis of pulverized coal in cement and the first automatic system for retaining factory cement samples were developed;

- 研發水泥生產全流程的質量閉環管控系統；

A closed-loop quality control system was developed for the entire cement production process;

- 開發水泥生產質量智能預測優化；

An intelligent quality prediction and optimization system for cement production was developed;

- 實現萬噸熟料水泥生產線全域的物料管理、工藝操作、質量管理、設備運維的全智能化。

The 10,000-ton clinker cement production line achieved intelligent control for all processes from material management to technological operation, quality management, and equipment operation and maintenance.

## 產學研合作

### Industry-university-research Collaboration

金隅集團充分利用現有生態圈資源，不斷擴大優質生態圈，打造“政產學研用金服”協同創新，加強與北科大、北建大、北科院等高校院所對接，共同推進協同創新平臺、申報國家項目、成果供需對接等合作。2023年，集團針對關鍵核心技術面向高校院所、科研機構發佈需求42項，簽訂技術合同42項，涉及金額共計1,254.78萬元；其中，與北京所屬高校、科研院所簽訂技術委託協議11份，金額532.78萬元。

In 2023, BBMG continued to expand high-quality ecosystems by leveraging existing resources. On the one hand, we promoted collaborative innovation among governments, enterprises, universities, research institutes, end-users, financial institutions and service agencies. On the other hand, we strengthened cooperation with universities and institutions such as the University of Science and Technology Beijing (USTB), Beijing University of Civil Engineering & Architecture (BUCEA), and Beijing Academy of Science and Technology in fields such as establishing collaborative innovation platforms, applying for national programs, and connecting the supply and demand of technological achievements. In 2023, we published 42 demand items and signed 42 technical cooperation contracts on key and core technologies with universities, colleges and scientific research institutions, involving a total amount of RMB 12.5478 million. Among them, we signed 11 technology commission agreements with universities, colleges and scientific research institutions based in Beijing, involving a total amount of RMB 5.3278 million.



2023年，集團針對關鍵核心技術面向高校院所、科研機構發佈需求

**42** 項

In 2023, we published 42 demand items and signed 42 technical cooperation contracts on key and core technologies with universities, colleges and scientific research institutions.

簽訂技術合同金額合計

**1,254.78** 萬元

Total amount of technical cooperation contracts signed was RMB 12.5478 million.

## 知識產權保護

### Intellectual Property Protection

金隅集團在激勵關鍵技術研發和科技成果轉化的同時，高度重視對專利的保護，貫徹落實《中華人民共和國專利法》的要求，制定並落實《技術保護管理規定》，規範專利的申請、使用許可、轉讓、終止等相關事宜，保護自有專利不受侵犯。

BBMG has attached great importance to patent protection in addition to efforts to encourage the R&D of key technologies and the transformation of scientific and technological achievements. In order to protect the Company's patents against infringement, on the one hand, we acted in compliance with the requirements of the *Patent Law of the People's Republic of China*; on the other hand, we introduced and implemented the *Regulations on the Management of Technical Protection*, which provides for matters such as patent application, usage license, transfer, and termination.

2023年，金隅集團運用大數據手段鎖定299戶字號商標侵權單位，在全國範圍內開展現場摸排，通過訴訟手段維護集團合法權益，向214家企業發送限期更名函，通過實地探訪、電聯、行政部門投訴舉報等方式跟進更名事宜，本年度實現50%以上的涉嫌侵權企業更名或註銷，停止了侵權行為；同時，公司於官網公示與集團無關聯關係的侵權單位，提醒合作商注意甄別。在訴訟過程中，多家法院認定集團3615026號商標為馳名商標，擴大了集團在主營水泥業務上的商標保護範圍，實現跨類保護。

In 2023, we identified a total of 299 trademark infringement units by using big data technology. We carried out on-site investigations nationwide and safeguarded our legitimate rights and interests through litigation. We sent notice to 214 enterprises requiring them to change names within specific time limits. After that, we followed up on their rectification moves through on-site visits, telephone calls, or filing complaints to administrative departments. In the year, over 50% of the suspected infringing companies stopped infringement behaviors by changing names or canceling registration. In the meanwhile, we publicized the list of infringing units that had no relationship with BBMG on the official website to remind our partners to avoid cooperating with them. During the litigation process, many courts declared BBMG's No. 3615026 trademark as a well-known trademark and expanded the scope of trademark protection for the Company's main business (cement), thus realizing cross-category protection of the trademark.



## 供給綠色產品 Supply of Green Products

金隅集團緊緊圍繞國家“雙碳”目標，堅持以科技創新引領企業綠色低碳轉型，在產品設計開發、原材料選用、生產過程、產品應用途徑等全鏈條體現綠色低碳節能理念，不斷加強技術攻關和研發力度，致力於打造綠色產品體系。

In order to realize the nation's carbon peaking and carbon neutrality goals, BBMG stuck to a technology-led approach in promoting green and low-carbon transformation. We applied the green, low-carbon and energy-saving philosophy throughout the industry chain from product design and development to raw material selection, production processes, and application channels.

### 水泥及混凝土 Cement and Concrete

金隅集團持續推動建材產品綠色化升級，不斷落實鍛造綠色建材產業競爭優勢。2023 年，冀東水泥及混凝土集團綠色產品成果如下：

We continued to promote the green upgrading of building materials in order maintain our competitive advantages in the field of green building materials. The green product achievements of Jidong Cement and Concrete Group of 2023 are introduced as follows:

#### 冀東水泥 Jidong Cement

- 以新型低碳熟料為切入點，積極推動綠色產品研發與應用，通過多次低碳熟料工業化試生產，開始階段性量產並實現了銷售和工程應用；

Active moves were taken to pushed for the R&D and application of green products represented by new low-carbon clinker. Through several trial productions, the group's low-carbon clinker realized temporary mass production and was launched for sale and applied in project construction.

- 下屬共 24 家企業的 **54** 個產品獲得了低碳產品認證；

54 products of the group's 24 subsidiaries passed the certification of low-carbon products.

- 積極佈局其它低碳、固碳膠凝材料等新型產品的研發和工業化生產，推動新型綠色建材廣泛應用，推動整體產品結構轉向新型化、低碳化、綠色化。

Positive progress was made in the R&D and industrial production of other new products such as low-carbon, carbon fixation, and cementitious materials. Through efforts to promote the extensive application of new green building materials, the group's overall product structure was gradually dominated by new, low-carbon and green products.

#### 混凝土集團 Concrete Group

- 在節能利廢方面不斷突破，在經檢測合格滿足建築用需求後，循環使用陶粒、浮石、尾礦砂、尾礦石、洗車刷罐水、砂石分離機分離出的砂石等材料，減少排向環境的固廢；

Constant breakthroughs were made in the fields of energy conservation and waste recycling. Materials such as ceramsite, pumice, tailings sand, tailings rock, car and tank wash water, and sand and gravel from separators were recycled after being verified to meet the needs of construction through tests. This move has reduced the group's solid waste discharged to the environment.

- 針對混凝土生產過程中以及清洗過程中產生的廢水廢棄物，沉澱過濾後進行回收與利用，回收利用率達 100%，解決了長期困擾混凝土生產企業的廢水廢物的難題，2023 年，公司累計利用固廢 1,300 余萬噸，平均單方占比達到 43.88%；

Wastewater and other wastes generated from concrete production and cleaning were recycled and utilized after sedimentation and filtration. With a recycling rate of 100%, it has solved the waste problem that had long plagued concrete manufacturers. In 2023, the group recycled over 13 million tons of solid waste in total, with an average proportion of 43.88% per square meter.

- 所屬企業根據國家、行業及地方管理需求，積極參加依據 T/CECS 10047-2009《綠色建材評價 預拌混凝土》評價標準評定的綠色建材產品認證；2023 年，北京公司所有企業全部獲得中國綠色建材產品三星級認證證書，天津公司預拌混凝土（普通混凝土）和預拌混凝土（高強混凝土）取得三星級綠色建材產品認證證書；呼市冀東公司通過質量管理體系認證，並獲得中國綠色建材產品三星級認證證書，認證產品包括 C20 ~ C55 強度等級混凝土。

In light of national, industry and local management demands, its affiliated companies actively participated in the certification of green building materials as per the evaluation standard of T/CECS 10047-2009 "Green Building Materials Assessment - Ready-mixed Concrete". In 2023, all subsidiaries of Beijing BBMG Concrete obtained the certificates of three-star green building materials. Tianjin BBMG Concrete's ready-mixed concrete (ordinary concrete) and ready-mixed concrete (high-strength concrete) also obtained the certificate of three-star green building materials. Hohhot Jidong Cement Concrete was certified with the quality management system and obtained the certificate of three-star green building materials. Its certified products include concrete with a strength grade of C20-C55.



2023 年，公司累計利用固廢

**1,300** 余萬噸

In 2023, the group recycled over 13 million tons of solid waste in total.

平均單方占比達到

**43.88%**

with an average proportion of 43.88% per square meter.

## 新材建材與裝備製造 New Building Materials and Equipment Manufacturing

金隅集團下屬新材集團充分發揮全產業鏈優勢，以科技創新和高端專業化設計為引領，以智能製造的綠色建材為基礎，以高效專業的裝配式施工服務為保障，以信息化管理體系為支撐，打造“裝配式建築、外牆保溫、工業化內裝、超低能耗建築”等多個產品複合體系，有力推動“體系設計+生產製造+施工服務”的全產業鏈業務模式。

Modern Building Materials Industrialization Group, a subsidiary of BBMG, developed a number of composite systems for prefabricated buildings, exterior wall insulation, industrial interior decoration, ultra-low energy buildings by giving full play to advantages of the entire industrial chain. Guided by technological innovation and high-end professional design, those systems were created based on green intelligent building materials and efficient and professional prefabricated construction services, and were supported by the information management system. As a result, it has effectively fostered a business model featuring a combination of system design, manufacturing and construction services throughout the industry chain.

2023 年，新材集團以下企業 / 產品獲得了相關綠色認證：

In 2023, the following subsidiaries/products of Modern Building Materials Industrialization Group obtained green certificates:



**獲得綠色工廠的企業**  
Enterprises obtaining the green factory certificate

大廠金隅天壇傢俱有限責任公司（國家級）  
Dachang BBMG Tiantan Furniture Co., Ltd. (national certificate)

金隅住宅產業化（唐山）有限公司（國家級）  
BBMG Residential Industrialization (Tangshan) Co., Ltd. (national certificate)

金隅天壇（唐山）木業科技有限公司（國家級）  
BBMG Tiantan (Tangshan) Wood Technology Co., Ltd. (national certificate)

北京金隅節能保溫科技（大廠）有限公司（國家級）  
Beijing BBMG Energy Saving and Thermal Insulation Technology (Dachang) Co., Ltd. (national certificate)

金隅星節能保溫科技（唐山）有限公司（國家級）  
Jinyuxing Energy Saving and Thermal Insulation Technology (Tangshan) Co., Ltd. (national certificate)

大廠金隅愛樂屋建築節能製品有限公司（省級）  
Dachang BBMG Beijing Alavus Building Energy Saving Components Co., Ltd. (provincial certificate)



**獲得綠色供應鏈的企業**  
Enterprises obtaining the green supply chain certificate

金隅住宅產業化（唐山）有限公司（國家級）  
BBMG Residential Industrialization (Tangshan) Co., Ltd. (national certificate)

大廠金隅愛樂屋建築節能製品有限公司（省級）  
Dachang BBMG Beijing Alavus Building Energy Saving Components Co., Ltd. (provincial certificate)



**獲得綠色建材三星認證的產品**  
Products obtaining three-star green building materials certificate

預製三明治夾心保溫牆板  
Precast sandwich insulation wall panels

預製混凝土內牆板  
Precast concrete interior wall panels

預製混凝土疊合板  
Precast concrete composite panels

鋁木複合窗（平開旋轉類）  
Aluminum wood composite windows (hinged and pivoted types)

鋁合金窗（平開旋轉類）  
Aluminum alloy windows (hinged and pivoted types)

玻纖增強聚氨酯窗（平開旋轉類）  
Glass fiber reinforced polyurethane windows (hinged and pivoted types)

冀東發展集團深耕綠色節能環保裝備領域，積極推動綠色產品研發與供給。冀東裝備公司研發高效梯度燃燒型水泥窯外分解爐技術，實現清倉機器人、高效節能立磨等研發項目的成果轉化；金隅電氣公司研發的匯流排型智能櫃實現傳統設備層到智能工廠建設各層級的無縫銜接並成功應用於銅川萬噸線等項目，永磁直驅電機研發成果已應用於水泥生產線各類立磨、球磨、選粉機、皮帶機等低速設備。

Jidong Development Group actively promoted the R&D and supply of green products, particularly green, energy-saving and eco-friendly equipment. Tangshan Jidong Equipment and Engineering Co., Ltd. developed a high-efficiency gradient combustion external cement kiln decomposer, and realized the transformation of R&D achievements such as warehouse cleaning robots and high-efficiency energy-saving vertical mills. The bus-type smart cabinet developed by BBMG Electric (Tangshan) Co., Ltd. can effectively connect traditional equipment to smart factory construction and has been successfully applied in projects such as Tongchuan's 10,000-ton line. The R&D outcomes of permanent magnet direct drive motors have been applied to various low-speed equipment such as vertical mills, ball mills, powder separators, and belt conveyors in the cement production line.

## 地產開發與投資物業

### Real Estate Development and Investment Property

金隅地產開發集團積極貫徹落實國家及各地區相關政策要求，發揚國企擔當精神，順應行業發展趨勢，深入探索和挖掘符合金隅特色的綠色化建設發展道路。同時，順應市場改善客戶對舒適生活環境、綠色低碳的需求，以集團新型綠色建材板塊為核心競爭力，將綠色建築作為樹立標籤和可持續發展的重要抓手，打造具有金隅特色的綠色建築產品。

Acting in compliance with relevant national and regional policy requirements, BBMG Real Estate Development Group made great efforts to explore a path of green construction and development with BBMG's characteristics by shouldering the responsibilities of state-owned enterprises and conforming to industry development trends. In the meanwhile, it catered to the market demand for improving the living environment and developing green and low-carbon products for customers. Leveraging its core competitive strengths in new green building materials, it focused on developing green buildings as a key means to establish its image and realize sustainable development. A number of green building products with BBMG's characteristics were finally developed.

2023 年，金隅地產開發集團新增綠色建築面積 25.48 萬平方米，在建綠色建築面積合計約 137.8 萬平方米，超低能耗建築面積約 8.67 萬平方米，零碳建築規模 708 平方米。地產開發集團各公司綠色建築建設成果如下：

In 2023, BBMG Real Estate Development Group newly built 254,800 square meters of green buildings. The area of green buildings under construction was approximately 1.378 million square meters, including about 86,700 square meters of ultra-low energy buildings and 708 square meters of zero-carbon buildings. The green building achievements of the subsidiaries of BBMG Real Estate Development Group in 2023 are as follows:



2023 年，金隅地產開發集團新增綠色建築面積

**25.48** 萬平方米

In 2023, BBMG Real Estate Development Group newly built **254,800** square meters of green buildings

零碳建築規模

**708** 平方米

**708** square meters of zero-carbon buildings

#### 北京興發科技園項目

##### Beijing Xingfa Science and Technology Park Project

按照“三點一面”設計標準實施，即零碳建築（708 平方米）、超低能耗建築（6,384 平方米）、高星級綠色建築（1 萬平方米）三棟示範建築為“三點”，整體園區為“一面”；該項目於 2023 年 6 月取得高能效建築 - 運營期零碳建築標識。

The project was implemented based on the design standard of “three buildings and one entire space”. The “three buildings” refers to three demonstration buildings, namely a zero-carbon building (708 square meters), an ultra-low energy building (6,384 square meters), and a high star-level green building (10,000 square meters). They together constitute a park, that is, “one entire space”. The project obtained the label for energy-efficient building - zero-carbon building in operation in June 2023.

#### 北京奶西金隅雲尚項目

##### Beijing Naixi BBMG Wangjing Yunshang Project

北京市朝陽區崔各莊奶西村棚戶區改造土地開發項目，總建築面積達 10.47 萬平方米，按照綠建三星標準和 2 棟超低能耗設計實施，超低能耗實施面積 7,605.76 平方米，建築降碳比例高達 50%。

This land development project involved renovating the run-down area in Naixi Village, Cuigezhuang Area, Chaoyang District, Beijing, covering a total construction area of 104,700 square meters. It was implemented in accordance with the three-star green building standard and consisted of two ultra-low energy buildings. The total construction area of ultra-low energy buildings reached 7,605.76 square meters. Ultimately, the project reduced carbon emissions by 50%.

#### 北京金隅望京之星項目

##### Beijing BBMG Wangjing Star Project

總建築面積約 **3.61** 萬平方米，按照北京市綠色建築二星級和美國 LEED 綠色建築金級標準進行設計建設，已完成外立面、室內裝飾裝修和市政園林施工。

Covering a total construction area of about 36,100 square meters, BBMG Wangjing Star was designed and constructed in accordance with Beijing's two-star green building standard and the US LEED gold standard for green buildings. The exterior facade, interior decoration and municipal garden construction have been completed so far.

#### 北京油氈廠安置房項目

##### Beijing Linoleum Factory Resettlement Housing Project

總建築面積約 **28.98** 萬平方米，按照綠建二星級標準進行設計，目前正在進行內外裝施工。

Covering a total construction area of about 289,800 square meters, the project was designed in accordance with the two-star green building standard. It is now under construction for interior and exterior decoration.

### 上海楊浦區住宅項目 Shanghai Yangpu District Residential Project

按照超低能耗設計標準實施，超低能耗建築面積 7.27 萬平方米，年內已獲得上海市住房和城鄉建設管理委員會測評意見批復。

The project was implemented according to the ultra-low energy building design standard, with the planned construction area of ultra-low energy buildings reaching 72,700 square meters. In 2023, the project was approved by Shanghai Housing and Urban-Rural Development Management Committee in its review opinions.

### 杭州會潮悅府項目 Hangzhou Huichaoyue Mansion Project

建築面積 17.87 萬平方米，按照綠色建築二星級標準設計並實施。

With a construction area of 178,700 square meters, the project was designed and implemented in accordance with the two-star green building standard.

### 重慶南山郡 1、2 號地塊項目、重慶時代都匯 A08 酒店項目 Chongqing Nanshanjun Lots 1 and 2 Project, Chongqing Shidai Duhui A08 Hotel Project

2023 年 7 月 21 日，重慶南山郡 1、2 號地塊 1-1# 樓、1-2# 樓、1-3# 樓獲得重慶市建築能效（綠色建築）標識證書 - 基本級；2023 年 4 月 25 日，重慶金隅大成時代都匯（A08-3/03 地塊）工程獲得重慶市建築能效（綠色建築）標識證書 - 基本級。

On July 21, 2023, the buildings 1-1#, 1-2#, and 1-3# of the Chongqing Nanshanjun Lots 1 and 2 Project obtained the Chongqing Building Energy Efficiency (Green Building) Certificate at the Base Level. On April 25, 2023, the Shidai Duhui (Plot A08-3/03) Project launched by Chongqing BBMG Dacheng Real Estate Development Co., Ltd. also obtained the Chongqing Building Energy Efficiency (Green Building) Certificate at the Base Level.

### 南京都會紫京、紫京四季項目，常州鐘樓天築項目，唐山冶金礦山 A01 項目 Nanjing Metropolis Zijing and Zijing Four Seasons Projects, Changzhou Bell Tower Tianzhu Project, Tangshan Metallurgical Mine A01 Project

南京都會紫京（10.77 萬平方米）、紫京四季（19.61 萬平方米）、常州鐘樓天築（16.11 萬平方米）、唐山冶金礦山 A01 項目（16.19 萬平方米）均按照綠建一星標準設計並實施。

The Nanjing Metropolis Zijing (107,700 square meters) and Zijing Four Seasons (196,100 square meters) projects, the Changzhou Bell Tower Tianzhu Project (161,100 square meters), and the Tianjin Metallurgical Mine A01 Project (161,900 square meters) were all designed and implemented in accordance with the one-star green building standard.

### 天津管理中心形成“綠色、雙碳”科研成果 “Green, Carbon Peaking and Carbon Neutrality” Scientific Research Achievements of the Tianjin Management Center

地產天津管理中心開展了“綠色、雙碳”研究，形成《金隅“完整+”社區體系規劃建設技術導則》並通過天津北辰二分廠項目落地實施，預計年減碳量達 1,700 餘噸，年內該方案獲得“未來城市大獎 - 未來住區”獎項。

Based on “Green, Carbon Peaking and Carbon Neutrality” research, the Tianjin Management Center of BBMG Real Estate Development Group worked out the Technical Guidelines for the Planning and Construction of BBMG’s “Complete+” Community System. It was implemented in the Tianjin Beichen Second Sub-factory Project, expected to reduce annual carbon emissions by more than 1,700 tons. The program won the “Future City Awards - Future Residential Area Award” in 2023.



“未來城市大獎 - 未來住區”獎項  
“Future City Awards - Future Residential Area Award”

金隅投資物業集團推進金海燕公司辦公樓建築改造，採用金隅超低能耗技術體系，打造超低能耗建築，改造後可實現每平米建築電耗降低 60%，每年可節電 10 萬千瓦時、減少二氧化碳排放約 60 噸；推動興港公司高新產業園綠色低碳轉型，充分利用園區地理優勢及 2.3 萬平方米屋頂資源，建設裝機容量為 1.95 兆瓦的分散式光伏發電系統，年均發電量約 216 萬千瓦時，減少二氧化碳排放約 1,300 噸，採用地源熱泵系統滿足 26.95 萬平米建築冬季採暖與夏季供冷的需求，較傳統供熱 / 製冷可節約能源消耗 30% 以上，每年可節約能源消耗 484 噸標煤，減少二氧化碳排放約 960 噸；開展金隅琉璃文創園分散式光伏發電建設，裝機容量 0.6 兆瓦，年均發電量約 64 萬千瓦時，減少二氧化碳排放約 386 噸。

In 2023, BBMG Investment Property Management Group promoted the construction of a range of projects. For example, in the renovation of the office buildings of Beijing Jinhaiyan Property Management Co., Ltd., BBMG's ultra-low energy technology system was used to construct ultra-low energy buildings. After renovation, it could reduce power consumption by 60% per square meter, saving 100,000 kilowatt-hours of electricity and reducing carbon dioxide emissions by about 60 tons every year. In promoting the green and low-carbon transformation of a high-tech industrial park built by Beijing BBMG Xinggang Technology Development Co., Ltd., the group built a distributed photovoltaic power generation system with an installed capacity of 1.95 MW by leveraging the park's geographical advantages and 23,000 square meters of roof resources. The system could generate an estimated 2.16 million kWh and reduce carbon dioxide emissions by about 1,300 tons. Besides, a ground source heat pump system was installed to meet the demands of 269,500-square-meter buildings for heating in winter and cooling in summer. Compared with traditional heating/cooling means, it could save energy consumption by over 30%, equivalent to 484 tons of standard coal annually, and reduce carbon dioxide emissions by about 960 tons. In addition, the group built distributed photovoltaic power generation equipment in BBMG's Liuli Cultural and Creative Park. With an installed capacity of 0.6 MW, it could generate 640,000 kWh of electricity and reduce carbon dioxide emissions by about 386 tons.

## 追求卓越品質 Pursuing Excellent Quality

質量是企業生存和發展的“生命線”。金隅集團始終堅持質量為先，持續貫徹質量管理要求，堅持以高標準、嚴要求把控產品質量，同時聚焦客戶需求，致力於為客戶提供高質量的產品及服務。

Quality is the “lifeline” of a company's survival and development. BBMG has always adhered to the principle of quality first, continuously implemented quality management requirements, ensured product quality by conforming to high standards and strict requirements, and at the same time focused on customer needs, committed to providing customers with high-quality products and services.



## 健全質量管理體系 Improving the Quality Management System

金隅集團嚴格遵循《中華人民共和國產品質量法》《中華人民共和國計量法》《建設工程質量管理條例》《質量強國建設綱要》《住房和城鄉建設部關於落實建設單位工程質量首要責任的通知》《工業產品生產單位落實質量安全主體責任監督管理規定》《工業產品銷售單位落實質量安全主體責任監督管理規定》等法律法規，制定《金隅集團質量管理辦法》，對質量管理機構及職責、質量標準體系的建立與運行要求、計量管理要求，質量風險防控要求、質量事故管理與重大質量事故報告流程、質量統計分析及考核與獎勵等內容進行了明確。

BBMG strictly adheres to the laws and regulations of the People's Republic of China, including the Product Quality Law of the People's Republic of China, the Metrology Law of the People's Republic of China, the Regulation on the Quality Management of Construction Projects, the Outline of Building a Powerful Nation of Quality, the Notice of the Ministry of Housing and Urban-Rural Development on Implementing the Primary Responsibility of Construction Units for Engineering Quality, the Provisions on the Supervision and Administration of the Fulfillment of Primary Quality and Safety Responsibilities by Manufacturers of Industrial Products, and the Provisions on the Supervision and Administration of the Fulfillment of Primary Quality and Safety Responsibilities by Sellers of Industrial Products. The company has formulated the BBMG Measures for Quality Management, which specify requirements for the establishment and operation of quality management institutions and responsibilities, the establishment of quality standard systems, metrology management requirements, quality risk prevention and control requirements, management of quality incidents and reporting procedures for major quality incidents, quality statistical analysis, assessment, and reward mechanisms.

公司實行集團質量管理部門監管、二級集團主管、所屬企業為責任主體的質量分級管理機制，持續加強精益質量管理工作。2023 年，集團組織所屬企業開展“質量月”專項活動，聯合二級集團對重點企業、關鍵節點開展聯合檢查，並結合 12345 接訴即辦、集團經濟責任審計及黨委巡察等反映的有關質量方面的情況，通過專題會及實地調研的方式，及時針對質量問題開展調查跟蹤和整改督導。集團科技創新部每季度出具《質量情況報告》，報告主要包括過程產品合格率（或一次檢驗合格率）、出廠產品合格率、抽檢合格率、內外部監督檢查情況、質量投訴及處理情況、質量損失情況、集團內部提供產品及服務問題反饋、申報或獲得質量獎相關情況等內容。2023 年，金隅集團未涉及因健康或安全理由而回收產品。

BBMG implements a hierarchical quality management mechanism, with the Quality Management Department playing the supervisory role, the secondary entities taking charge of overall matters and affiliated companies assuming primary responsibilities. This mechanism continuously strengthens the practice of lean quality management. In 2023, BBMG organized a "Quality Month" special activity for its affiliated companies. It conducted joint inspections with secondary entities on key enterprises and critical points. Additionally, it addressed quality-related issues reflected through channels like the 12345 swift response hotline, group economic responsibility audits, and Party committee inspections. Through thematic meetings and field research, BBMG promptly investigated, tracked, and supervised corrective measures for quality issues. The Science and Technology Innovation Department issues a "Quality Report" quarterly. The report mainly includes the pass rate of process products (or first-pass inspection rate), factory product qualification rate, sampling inspection pass rate, internal and external supervision inspection results, quality complaints and handling, quality loss, internal feedback on product and service issues, and relevant information on applications for or receipt of quality awards. In 2023, BBMG has not recalled any products due to health or safety issues.

各二級集團在集團質量管理制度的基礎上，搭建內部質量管理體系：

Each secondary entity, based on BBMG's quality management system, establishes an internal quality management system:

### 冀東水泥 Jidong Cement

- 實行《產品質量管理辦法》，明確產品質量管理主體及職責，建立產品質量管理體系，制定產品質量風險防控措施，落實產品質量服務要求、產品質量事故管理要求、產品質量及管理考核辦法。

Jidong Cement implements the *Product Quality Management Measures*, clarifies the main body and responsibilities of product quality management, establishes a product quality management system, formulate measures for product quality risk prevention and control, and implements requirements for product quality services, product quality accident management, and product quality and management assessment methods.

- 遵照《水泥等產品質量控制標準》《關於強化產品監督抽查管理相關工作的通知》等文件要求，落實企業質量主體責任，做好產品監督抽查基礎工作及管理工作。

In accordance with the requirements of documents such as the *Quality Control Standards for Cement and Other Products and the Notice on Strengthening the Management of Product Supervision and Sampling Inspection*, Jidong Cement implements the main responsibility of enterprise quality, and carries out foundational work and management for product supervision and sampling inspection effectively.

- 按照《質量管理體系要求》（GB/T19001-2016）建立並運行質量管理體系，持續監控各企業體系運行情況，跟蹤企業外部審核結果，目前已有 67 家水泥企業獲得質量管理體系認證證書。

In accordance with the *Quality Management Systems - Requirements* (GB/T19001-2016), Jidong Cement establishes and operates a quality management system, continuously monitors the operation of each enterprise system, and tracks the results of external audits of enterprises. Currently, 67 cement enterprises have obtained quality management system certification.

### 投資物業集團 Investment Property Management Group

- 遵循《北京金隅投資物業管理集團有限公司服務質量管理辦法》《住宅物業服務標準》《公建物業服務標準》等內部質量管理制度及物業服務標準。

The Investment Property Management Group adheres to internal quality management systems and property service standards such as the *Service Quality Management Measures of Beijing BBMG Investment Property Management Group Co., Ltd.*, *Residential Property Service Standards*, and *Public Building Property Service Standards*.

- 按照《質量管理體系要求》建立質量管理體系，不斷增強員工的質量意識、環境意識和職業健康安全意識，組織質量管理體系內審及交叉審核工作，形成規範有效的質量管理模式。

In accordance with the *Quality Management Systems - Requirements*, the Investment Property Management Group establishes a quality management system, continuously enhances employees' awareness of quality, environmental protection, and occupational health and safety, organizes internal audits and cross-audits within the quality management system, and forms a standardized and effective quality management model.

### 地產開發集團 Real Estate Development Group

- 實施“預防為主、樣板先行、多檢並舉”的質量管理原則，以強化各所屬單位質量主體責任、激發所屬單位提升質量內在動力為質量管理理念，以控制質量風險、提升公司品牌效益為質量目標。

The quality management of the Real Estate Development Group is based on the principle of prevention and all-hands-on-deck participation. It adopts the management concept of strengthening the quality responsibility and stimulating the endogenous motivation of each subordinate enterprise to mitigate quality risks and improve brand effect.

- 建立工程項目質量管理體系，包括質量管理制度體系、質量技術標準體系和質量檢查評估體系；建立工程質量管理監督檢查體系，組織開展定期、不定期的檢查或抽查，跟蹤所屬企業質量管理體系的運行情況，不斷提升公司工程質量管理水平。

BBMG has established a range of project quality management systems, including a quality management system, a quality technical standard system, and a quality inspection and evaluation system. It has also fostered a project quality management supervision and inspection system whereby regular and irregular inspections or spot checks are carried out to track the implementation of the quality management systems of affiliated companies and continuously improve their project quality management capacity.

- 嚴格執行《工程管理制度》《工程質量管理辦法》《工程質量安全第三方評估檢查管理辦法》《精裝修交房樣板驗收管理辦法》《精裝修工程介面劃分工作指引》《住宅工程防滲漏專項預防措施》等質量管理相關制度。

The Real Estate Development Group has strictly implemented quality management-related systems such as the *Engineering Management System*, *Engineering Quality Management Measures*, *Management Measures for Third Party Evaluation and Inspection of Engineering Quality and Safety*, *Management Measures for Acceptance of Model Rooms for High-Quality Decoration Handover*, *Guidelines for Interface Division Work in High-Quality Decoration Projects*, and *Special Prevention Measures for Leakage in Residential Engineering*.

- 以項目開發週期內工程主要節點為劃分依據，在相應建設階段對各項目各專業進行綜合檢查評價，包含地下工程專項評估、土建質量過程評估、精裝修樣板專項評估、精裝修質量過程評估、交付評估、安全專項評估等，並開展整改工作及供應商獎罰工作。

Based on the major milestones within the project development cycle, comprehensive inspections and evaluations are conducted for each project and specialty during the corresponding construction stages. This includes special evaluations for underground engineering, process evaluations for civil construction quality, special evaluations for model rooms in high-quality decoration, process evaluations for high-quality decoration quality, delivery evaluations, special safety evaluations, etc. Additionally, corrective actions are carried out, and supplier rewards and penalties are implemented.

### 混凝土集團 Concrete Group

- 執行控制產品質量和服務質量方面的內部標準及規定，包括產品質量監督及管理文件、保障產品質量的管理制度及措施、產品質量檢定管理辦法、主要技術措施等。

The Concrete Group implements internal standards and regulations for controlling product quality and service quality, including documents for product quality supervision and management, management systems and measures to ensure product quality, methods for product quality inspection management, and key technical measures.

- 密切跟蹤國內外混凝土行業新技術、新裝備、新工法、新管理體系的應用及趨勢，持續分析各區域市場需求、競爭特點、原材料源頭質量及可靠性、同行業與替代行業質量標準信息。

The Concrete Group closely monitors the application and trends of new technologies, equipment, methods, and management systems in the concrete industry both domestically and internationally. It continuously analyzes the market demand, competitive characteristics, quality and reliability of raw material sources in various regions, as well as information on quality standards in the same industry and alternative industries.

- 頒佈實施《質量管理辦法》《混凝土質量內控標準》《質量投訴與事故處置管理制度》《技術質量現場考評辦法》《生產過程管理制度》、《質量監督抽檢管理辦法》等制度文件。

The Concrete Group issues and implements system documents such as the *Quality Management Measures*, *Internal Control Standards for Concrete Quality*, *Quality Complaints and Incident Handling Management System*, *On-Site Evaluation Measures for Technical Quality*, *Production Process Management System*, and *Quality Supervision and Sampling Management Measures*.

### 新材產業化集團 Modern Building Materials Industrialization Group

- 秉承“全員創造、全員參與、全員獲益”的質量文化核心理念，通過質量文化培訓驅動員工在執行並落實質量文化。

The Modern Building Materials Industrialization Group adheres to the core concept of "creation by all, participation by all, and benefit for all" in quality culture, and drives employees to implement and carry out quality culture through quality culture training.

- 注重組織建設，構建以質量管理部、所屬企業質量部門為核心的質量主控單元，形成質量管理閉環，強化質量管理職能，提升質量管理關鍵環節的覆蓋範圍。

The Modern Building Materials Industrialization Group emphasizes organizational development, establishes a quality control unit with the Quality Management Department and affiliated companies' quality departments as its core, forms a closed-loop quality management system, strengthens quality management functions, and expands the coverage of key quality management aspects.

- 營造質量氛圍，組織豐富多彩的群眾性質量活動，利用企業質量管理看板、生產管理看板、研發管理看板等工具宣傳質量法律法規及質量控制標準化文件，鼓勵員工主動組建 QC 小組並採用頭腦風暴、魚骨圖等方法分析解決質量問題，通過質量月活動強化公司各部門、各人員的質量主體責任。

The Modern Building Materials Industrialization Group creates a quality atmosphere by organizing diverse mass quality activities. It utilizes tools such as enterprise quality management boards, production management boards, and research and development management boards to promote quality laws, regulations, and standardized quality control documents. It encourages employees to voluntarily form QC teams and use methods like brainstorming and fishbone diagrams to analyze and solve quality issues. It strengthens the primary quality responsibility of various departments and personnel within the company through quality month activities.

- 定期表彰質量模範，充分發揮先進典型示範引領作用，推動公司全體員工在質量控制環節由點到面、競相仿效，掀起比學趕幫超的熱潮，為公司質量管理提升注入源源不斷的活力。

The Modern Building Materials Industrialization Group regularly commends quality models, fully leverages the exemplary role of advanced individuals and models, and promotes all employees to emulate and compete in improving quality control. This sparks a fervent enthusiasm for learning and helping each other, injecting a continuous stream of vitality into the enhancement of BBMG's quality management.

### 冀東發展集團 Jidong Development Group

- 制定生產原輔材料技術標準和驗收標準，確保原輔材料質量合格。

Jidong Development Group has developed technical standards and acceptance criteria for producing raw and auxiliary materials to ensure the quality of raw and auxiliary materials meets the required standards.

- 建立全過程工藝技術標準，明確每道工序的自檢、專檢、交驗檢的職責和內容，遵循“下道工序是上道工序客戶”的原則，制定考核激勵措施及外部質量損失率關鍵考核指標，確保過程受控。

Jidong Development Group establishes comprehensive process technical standards, clarifies the responsibilities and content of self-inspection, special inspection, and handover inspection for each process, adheres to the principle of "the next process is the customer of the previous process", formulates assessment and incentive measures, as well as key assessment indicators for external quality loss rates, to ensure that the process is controlled.

- 建立問題導向機制，每月組織召開質量分析會議，實現質量問題閉環管理和持續改進。

Jidong Development Group establishes a problem-oriented mechanism and organizes monthly quality analysis meetings to achieve closed-loop management of quality issues and continuous improvement.

- 建立質量監督管理評價體系，每月實施質量監督檢查，通過視頻監控、飛行抽檢、現場抽查等方式，確保原輔材料質量合格、工藝紀律嚴格實施、質量檢驗有據可查。

Jidong Development Group establishes a quality supervision and management evaluation system, conducts quality supervision inspections monthly, and ensures the quality of raw and auxiliary materials through methods such as video monitoring, random sampling, and on-site spot checks. This ensures that the quality of raw and auxiliary materials meets the standard, process discipline is strictly implemented, and quality inspection is traceable.

### 天津建材集團 Tianjin Building Materials Group

- 遵守《質量管理辦法》《客戶服務制度》《賣場現場管理與服務質量檢（抽）查辦法》等內部管理制度。

Tianjin Building Materials Group adheres to internal management regulations such as the *Quality Management Measures, Customer Service System, and Measures for Inspection of Store Site Management and Service Quality*.

- 下屬環渤海金岸（天津）集團股份有限公司、天津環渤海國際家居有限公司、環渤海（天津）國際經貿有限公司、天津建宇能源發展有限公司取得 ISO 9001 質量管理體系認證證書。

Tianjin Building Materials Group's subsidiaries, namely Circum-Bohai Golden Shore (Tianjin) Group Co., Ltd., Tianjin Circum-Bohai International Home Furnishing Co., Ltd., Circum-Bohai (Tianjin) International Trade Co., Ltd., and Tianjin Jianyu Energy Development Co., Ltd., have obtained ISO 9001 Quality Management System Certification.

## 處理客戶投訴 Improving the Quality Management System

金隅集團以“客戶導向、聚能升級”作為客戶服務理念，各二級集團在集團相關要求下建立《客戶管理辦法》《客戶服務規範》等一系列管理政策，不斷完善客戶服務體系，致力於實現服務質量及客戶綜合滿意度的進一步提升。

Attaching great importance to information security and data protection, BBMG takes various measures to prevent and control risks such as loss, destruction, unauthorized access, or unauthorized use, modification or disclosure of customer information and data. BBMG's privacy protection policy for customer data conforms to the compliance obligations applicable to its business development, including external applicable laws, regulations, industry norms, and internal rules and regulations, as well as high standards of ethics recognized by the Group.

- » 實行《客戶服務規範》，成立各區域客戶服務組，接到投訴後各服務組及時調查處理並向客戶反饋處理意見，監督服務組跟蹤處理結果並報公司營銷中心備案。

Jidong Cement implements the *Customer Service Specifications*, establishes customer service teams in various regions, promptly investigates and handles complaints received by each service team, provides feedback on the handling opinions to customers, supervises the service teams to track the handling results, and report to BBMG's marketing center for record.

建立客戶投訴分類、分級處理機制，明確責任人及處理時限，形成投訴處理閉環，並將客戶投訴處理及糾正作為重要考核內容。

Jidong Cement establishes a mechanism for classifying and handling customer complaints, clearly defines responsible persons and processing deadlines, forms a closed-loop for complaint handling, and makes customer complaint handling and rectification important assessment criteria.

### 冀東水泥 Jidong Cement

### 冀東水泥 Jidong Cement

暢通客戶投訴渠道，客戶可通過日常客戶拜訪、銷售熱線、電商平臺、小能服務平臺反饋意見或進行投訴。

It ensures smooth channels for customer complaints, where customers can provide feedback or lodge complaints through regular customer visits, sales hotlines, e-commerce platforms, or the Xiaoneng service platform.

- » 通過北京市接訴即辦平臺、12345、400 熱線及設置客戶服務站點等方式，實現與客戶零距離溝通，保障客戶訴求於第一時間得以準確、經濟、高效解決。

Through channels such as the Beijing municipal swift response and complaint handling platform, the 12345 hotline, the 400 hotline, and the establishment of customer service sites, we achieve close communication with customers, ensuring that customer demands are accurately, economically, and efficiently addressed at the earliest opportunity.

以“統一領導、分級負責、信息暢通、果斷處置”為基本原則，落實《客戶服務管理辦法》《客戶投訴管理辦法》《客戶投訴管理工作指引》等內部管理制度，明確客戶投訴受理與處理工作的原則、程序、相關方責任、風險排查等工作內容。

Based on the basic principles of “unified leadership, hierarchical responsibility, smooth communication, and decisive action”, we implement internal management systems such as the Customer Service Management Measures, the Customer Complaint Management Measures, and the Customer Complaint Management Work Guidelines. These systems clarify the principles, procedures, responsibilities of relevant parties, and risk assessment related to the acceptance and handling of customer complaints.

### 地產開發集團 Real Estate Development Group

- » 落實《質量投訴與事故處置管理制度》，實行首問負責制，相關人員收到日常基本問題訴求時立即反饋至站點經理，由站點經理組織相關管理人員進行快速、全面檢查，對可立即調整或整改的問題及時調整並給予客戶合理、有效的回復。

The Concrete Group implements the *Quality Complaint and Incident Handling Management System*, and adopts a first-responder system, whereby relevant personnel immediately provide feedback to the site manager upon receiving daily basic complains. The site manager then organizes relevant management personnel to conduct rapid and comprehensive inspections. Any issues that can be immediately adjusted or rectified are promptly addressed, and customers are provided with reasonable and effective responses.

### 混凝土集團 Concrete Group

<p>投資物業集團 Investment Property Management Group</p>	<p>» 依據《北京金隅投資物業管理集團有限公司客戶投訴管理辦法》《北京金隅投資物業管理集團有限公司客戶投訴處理工作績效考核細則》，壓實工作責任，由各項目相關業務部門接訴進行處理，項目經理、分公司分管領導雙層審核，項目經理完成客戶回復，切實推動投訴處理的效率和質量雙提升。</p> <p>Based on the <i>Customer Complaint Management Measures of Beijing BBMG Investment Property Management Group Co., Ltd. and the Performance Evaluation Rules for Customer Complaint Handling Work of Beijing BBMG Investment Property Management Group Co., Ltd.</i>, we reinforce the implementation of work responsibilities. Complaints are handled by relevant business departments of each project, with dual-layer review by project managers and branch-level leaders. Project managers are responsible for responding to customers, effectively enhancing both the efficiency and quality of complaint handling.</p> <p>加強投訴處理監督力度與分析防範，對所有投訴工單進行跟蹤回訪，定期對投訴處理情況及投訴重點問題等進行分析，梳理潛在系統性風險，建立投訴預警和風險防範機制。</p> <p>The Investment Property Management Group enhances supervision and analysis to prevent and address complaints. It conducts follow-up visits for all complaint work orders, regularly analyzes the handling of complaints and focuses on key issues, identifies potential systemic risks, and establishes mechanisms for complaint warnings and risk prevention.</p>
<p>新材產業化集團 Modern Building Materials Industrialization Group</p>	<p>» 建立完善的客戶反饋與溝通平臺，及時準確完成各類質量投訴，客戶滿意率 98% 以上。</p> <p>A comprehensive customer feedback and communication platform is established to promptly and accurately handle various quality complaints, achieving a customer satisfaction rate of over 98%.</p>
<p>冀東發展集團 Jidong Development Group</p>	<p>» 實行《銷售服務管理辦法》，按照客戶投訴嚴重程度將客戶投訴分為一般投訴、重要投訴及重大投訴，明確客戶投訴處理程序及要求。</p> <p>Jidong Development Group implements the <i>Sales Service Management Measures</i> and categorizes customer complaints into general complaints, important complaints, and major complaints based on severity, with clear procedures and requirements for handling customer complaints.</p>
<p>天津建材集團 Tianjin Building Materials Group</p>	<p>» 提供市場監管平臺熱線、客戶服務中心現場接待、服務台電話等客戶反饋與溝通渠道，依照《客戶管理辦法》處理客戶投訴。</p> <p>Tianjin Building Materials Group provides channels for customer feedback and communication such as the market supervision platform hotline, on-site reception at customer service centers, and service desk telephone, and handles customer complaints in accordance with the <i>Customer Management Measures</i>.</p>



### 案例 Case

冀東水泥客戶投訴處理實踐  
Jidong Cement's practices of handling customer complaints

2023 年 9 月 17 日，深州銷售網點民用客戶投訴使用金隅集團所屬唐山冀東水泥股份有限公司 PC42.5 袋裝水泥制作房頂圈梁強度低，要求公司現場查看處理。接訴後，企業技術人員及時趕赴現場走訪查看，綜合分析判斷強度偏低原因為施工過程不規範，判定為無效投訴。後續冀東水泥針對民用施工加強對水泥銷售網點、終端客戶的宣傳，引導規範施工。

On September 17, 2023, a civil customer complaint was received at the Shenzhou sales outlet, stating that the PC42.5 bagged cement produced by Tangshan Jidong Cement Co., Ltd., a subsidiary of BBMG Corporation, had low strength when used for making roof ring beams. The company was requested to conduct on-site inspection and address the issue. After receiving the complaint, the company's technical personnel promptly visited the site for inspection. After comprehensive analysis, it was determined that the low strength was due to irregular construction processes, thus rendering the complaint invalid. Subsequently, Jidong Cement enhanced publicity efforts targeting cement sales outlets and end customers in civil construction, guiding them towards standardized behaviors in civil construction.

## 保護客戶隱私 Protecting Customer Privacy

金隅集團高度重視信息安全與數據保護，採取多種行動防控客戶信息和數據的損失、銷毀、未經授權的訪問或使用、改動或披露等風險。客戶隱私保障政策遵循業務開展過程中所需遵守的外部適用法律、法規、行業規範和內部規章制度等合規義務以及集團認同的高標準道德規範。

Attaching great importance to information security and data protection, BBMG takes various measures to prevent and control risks such as loss, destruction, unauthorized access, or unauthorized use, modification or disclosure of customer information and data. BBMG's privacy protection policy for customer data conforms to the compliance obligations applicable to its business development, including external applicable laws, regulations, industry norms, and internal rules and regulations, as well as high standards of ethics recognized by the Group.

集團不斷改進信息安全和數據保護方法，採取多種舉措保障客戶隱私。集團實行信息安全責任制，明確和落實各級組織和人員的網絡安全責任；建立、運行並持續改進科學有效的信息安全管理體系，保障信息系統與業務的安全運轉；制定並遵守信息安全與數據保護內部制度，定期開展信息系統檢查與升級，通過脫敏技術、數據加密及加密傳輸等手段規避客戶隱私信息和數據洩露，同時通過數據庫審計監測數據突發情況，保障客戶信息和數據安全；加強特權帳號管理以避免第三方攻剋產生數據洩露及特權帳號使用者違規操作，特定人員調離時對相關帳戶、權限、信息及時處理；通過數據保密宣傳培訓強化全體員工信息安全與數據保護意識，防範客戶隱私信息在內的各類敏感數據洩露。

BBMG continuously improves its methods for information security and data protection, and takes various measures to safeguard customer privacy. The Group implements an information security responsibility system, clarifying and urging the implementation of cybersecurity responsibilities of organizations and personnel at all levels. The Group establishes, operates, and continuously improves a scientifically effective information security management system to ensure the secure operation of information systems and business operations. It establishes and complies with internal regulations for information security and data protection. Inspections and upgrades of information systems are regularly conducted.

Techniques such as data masking, data encryption, and encrypted transmission are utilized to mitigate the risk of customer privacy information and data leakage. Additionally, the Group monitors data anomalies through database audits to ensure the security of customer information and data. The Group strengthens the management of privileged accounts to prevent third-party breaches leading to data leaks and unauthorized actions by privileged account users. Timely handling of relevant accounts, permissions, and information is ensured when specific personnel are reassigned. Data confidentiality awareness training is conducted to strengthen the staff's awareness of information security and data protection and prevent the leakage of customer privacy information and other sensitive data.

## 打造共贏供應鏈 **Building a Win-Win Supply Chain**

金隅集團及所屬企業持續踐行供應商全生命週期管理機制，圍繞供方考察、入庫入圍、招標、合同簽訂、履約評估、後評價等環節實現全過程閉環管理；按照《招投標管理制度》規範招標採購行為；堅持可量化評估體系，制定覆蓋供應商全生命週期的評估指標對其進行考核。

BBMG and its affiliated companies continue to practice supplier lifecycle management mechanisms. This involves implementing a closed-loop management process throughout the entire supplier lifecycle, including supplier assessment, qualification, bidding, contract signing, performance evaluation, and post-assessment. BBMG adheres to the *Bidding and Tendering Management Regulations* to standardize bidding and procurement activities. Additionally, we adhere to a quantifiable evaluation system, establishing assessment indicators covering the entire supplier lifecycle for evaluation purposes.

在供應鏈環境及社會風險管理方面，金隅集團對全體供應商資質、企業規模、綠色發展、環保健康、研發能力等綜合實力進行評估、審核，並將供應商環境及社會風險管理納入供應商考核，對供應商可持續發展能力進行監察。

In terms of supply chain environment and social risk management, BBMG assesses and audits the comprehensive strength of all suppliers, including qualifications, business scale, green development, environmental protection, health, and research and development capabilities. It also incorporates supplier environmental and social risk management into supplier assessments and monitors the sustainable development capabilities of suppliers.

此外，金隅集團積極與供應商建立互利共贏的合作關係，推動全產業鏈管理向綠色供應鏈轉型升級，為行業及社會創造更大的價值。

Furthermore, BBMG actively establishes mutually beneficial partnerships with suppliers, promoting the transformation and upgrading of the entire industry chain management towards green supply chains. This initiative aims to create greater value for the industry and society as a whole.

2023 年，集團所屬二級集團實際發生合作的供應商總數合計 19,581 家，其中大陸地區合作供應商 19,242 家，港澳臺及海外地區供應商 339 家。集團及下屬單位制定並實施內部招投標與採購管理制度，規範採購行為與採購評估總結工作，建立科學透明的供應商管理體系。集團在供應商准入前從多維度對其進行綜合評估，識別供應鏈中的潛在風險，保障採購商品或服務的質量。

2023 年，集團所屬二級集團實際發生合作的供應商總數合計

**19,581** 家

In 2023, BBMG's secondary entities established cooperation with a total of **19,581** suppliers.

In 2023, BBMG's secondary entities established cooperation with a total of 19,581 suppliers, of which 19,242 were based in mainland China and 339 in Hong Kong, Macao and Taiwan. BBMG and its subsidiaries have formulated and implemented internal bidding and procurement management systems to standardize procurement activities and evaluation summaries, establishing a scientifically transparent supplier management system. Before supplier admission, the Group conducts comprehensive evaluations from multiple dimensions to identify potential risks in the supply chain, ensuring the quality of purchased goods or services.

其中大陸地區合作供應商

**19,242** 家

19,242 suppliers were based in mainland China.

### 案例 Case 混凝土集團構建綠色供應鏈 Concrete Group establishes a green supply chain

混凝土集團積極構建綠色供應鏈，組織開展綠色產品的設計、研發及生產，強化產品全生命週期碳排放精細化管理，推行產品“碳足跡”、“綠色建材產品”認證、碳排放核查等舉措，共計 9 個站點通過綠色建材產品三星認證和碳足跡核查。

The Concrete Group actively constructs a green supply chain, and organizes the design, research and development, and production of green products. It enhances the fine management of carbon emissions throughout the product lifecycle, implements measures such as product certification for "carbon footprint" and "green building materials," and carbon emission verification. In total, 9 sites have passed the certification for three-star green building materials and carbon footprint verification.

通過綠色建材產品三星認證和碳足跡核查的站點共計

**9** 個站點

9 sites have passed the certification for three-star green building materials and carbon footprint verification.

### 案例 Case 地產開發集團攜手上游供應商打造負責任的供應鏈 Real Estate Development Group collaborates with upstream suppliers to build a responsible supply chain

地產開發集團在與供應商的合同條款中體現供應商勞動保護、生活條件保障、安全管理等與職業健康與安全相關的條款，將合規、綠色、負責任的可持續發展理念融入公司採購體系，以自身帶動供應鏈上游的合作夥伴，營造健康的合作環境。

The Real Estate Development Group incorporates clauses related to labor protection, living condition guarantees, and safety management, among others, in its contracts with suppliers, reflecting its commitment to occupational health and safety. It integrates the concepts of compliance, green, and responsible sustainable development into its procurement system, leading upstream partners in the supply chain to create a healthy cooperative environment.

# 04 技術革新 守護綠水青山

## Environmental Protection with Technological Innovation

金隅集團以“一高雙贏三統籌”工作要求為指導，以工作任務書、摺子工程為抓手，積極回應國家“碳達峰、碳中和”戰略目標，以實際行動服務集團綠色低碳高質量發展，持續推動公司環境保護工作。

According to the work requirements of “focusing on One main task, outperforming in Two aspects and conducting coordination in Three dimensions”, and on the basis of the work task book and key projects in Beijing, BBMG actively responds to the national strategic objectives of carbon dioxide peaking and carbon neutrality, takes practical measures to promote BBMG's green, low-carbon and high-quality development and continuously strengthen its environmental protection efforts.





## 應對氣候變化 Response to Climate Change

金隅集團遵循國家碳達峰碳中和 1+N 政策體系，對“雙碳”相關政策和未來發展方向進行深入的剖析和解读，識別氣候變化帶來的風險、機遇和主要實施路徑。

BBMG is in overall compliance with the "1+N" national policy framework for peaking carbon dioxide emissions and achieving carbon neutrality in climate change response and relevant work, conducts in-depth analysis on "double carbon" policies and future development trends, and identifies the risks, opportunities and main implementation paths associated with climate change.

### 氣候變化管治架構 Climate Change Governance Structure

金隅集團以“治理層-管理層-執行層”三級 ESG 治理架構為氣候變化的管治架構，推動氣候變化風險的識別及分析，指導本集團應對氣候變化的具體實踐，保障氣候變化治理工作的順利開展和有效落實。氣候相關事宜由 ESG 領導小組直接管理，董事會下屬戰略與投融資委員會負責決策及管控。

BBMG adopts a three-tier ESG management structure of "governance - management - implementation" as its climate change governance structure in order to empower the identification and analysis of climate change risks, guide concrete practices in dealing with climate change, and ensures the successful implementation of climate change governance. Climate-related issues are directly managed by the ESG leadership group, and the Strategic Committee of the Board is assigned with responsibilities for decision-making and management.

### 氣候風險識別程序 Climate Risk Identification Process

金隅集團遵循香港聯交所發佈的《氣候信息披露指引》中的披露程序，按照 TCFD 的“氣候相關風險、機遇和財務影響”框架對氣候風險進行識別及分析。本集團氣候風險管理流程為：

BBMG follows the disclosure procedures in the Guidelines on Climate Information Disclosure issued by Hong Kong Stock Exchange, and identifies and analyzes climate risks according to the TCFD's framework of "Climate-Related Risks, Opportunities, and Financial Impacts". BBMG's climate risk management process is as follows:



同時，金隅集團通過基於不同情境下氣候變化的預測，分析其可能對我們未來業務發展帶來的風險、影響以及機遇，從而為我們更好地制定可持續發展戰略以及拓展業務提供依據。我們選取以下兩種氣候變化情景，結合氣候變化影響分析對公司業務及行業可能產生的宏觀影響，為後續風險和機遇分析提供基礎。

Moreover, BBMG analysed the risks, impacts and opportunities it may face in the future based on the predictions of climate change under different scenarios to provide a basis for us to better formulate sustainable development strategies and expand our business. Combining with the impacts of climate change, we selected the following two scenarios to analyse the macro impacts of climate change on the development of the Company and industry, and provide a reference for subsequent risk and opportunity analysis.

**情景一 Scenario 1 全球平均氣溫在 2100 年之前上升 3.6 至 4.4 度**  
The global average temperature rises by 3.6 to 4.4 degrees before 2100

根據 IPCC 政府間氣候變化專門委員會第六次評估報告提出的代表共享經濟路徑 (SSPs) 高和很高的溫室氣體排放情景 (SSP3-7.0 和 SSP5-8.5) 及 IEA 國際能源署提出的既定政策情景 (STEPS-Stated Policies Scenario)

According to the greenhouse gas emission scenarios (SSP3-7.0 and SSP5-8.5) proposed by the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) and the STEPS-Stated Policies Scenario proposed by the International Energy Agency (IEA)

近期 (2021-2040 年) 全球變暖，很可能超過全球溫升 1.5°C 的水平。

- 全球平均海平面上升的可能範圍在很高的溫室氣體排放情景下為 0.63–1.01 米<sup>1</sup>；
- 由於海平面上升和風暴潮，極端降水與洪澇災害等事件發生的頻率和嚴重程度增加。

Global warming in the near future (2021-2040) is likely to exceed the global temperature rise of 1.5°C.

- The global sea level is likely to rise by 0.63 to 1.01 meters under the very high greenhouse gas emissions scenario;<sup>1</sup>
- Due to sea level rise and storm surges, the frequency and severity of extreme precipitation and flood disasters have increased.

金隅集團持續關注氣候相關外部政策及法規變化，結合自身業務開展情況，識別氣候變化對公司運營產生的風險，針對影響程度較大的風險提出應對措施，在集團內部推動措施落實、檢查及評價，並緊抓氣候風險中蘊藏的發展機遇。

BBMG pays attention to the changes in climate-related policies and regulations. In the light of business operation, BBMG identified climate change risks and took effective measures to address those that have a significant impact on business development. It strived to promote the implementation, inspection and evaluation of measures within the Company, and seized opportunities embedded in climate risks to drive business forward.



<sup>1</sup> 来源：IPCC 政府间气候变化专门委员会第六次评估报告

<sup>1</sup> Source: Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC)

**情景二 Scenario 2 全球平均氣溫在 2100 年之前上升 1.4 至 2 度**  
The global average temperature rises by 1.4 to 2 degrees before 2100.

根據 IPCC 政府間氣候變化專門委員會第六次評估報告提出的代表共享經濟路徑 (SSPs) 很低和低溫室氣體排放情景 (SSP1-1.9 和 SSP1-2.6) 及 IEA 國際能源署提出的淨零排放情景 (NZE-Net Zero Emissions)

According to the greenhouse gas emission scenarios (SSP1-1.9 and SSP1-2.6) proposed by the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) and the Net Zero Emissions proposed by the International Energy Agency (IEA)

近期 (2021-2040 年) 全球變暖，多半可能達到全球溫升 1.5°C 的水平，但可能在 21 世紀末回落到 1.5°C 以下。

- 到 2030 年，經由低排放的電力來源如太陽能和風能將佔據超總發電量的 40%；
- 根據碳定價領導聯盟 (CPLC) 最新的碳定價報告<sup>2</sup>，到 2030 年碳價將達 100 美元；
- 到 2050 年，約 70% 的電力來源於風能和太陽能光伏發電，大約 90% 的電力來自於可再生能源；
- 延長建築和商品的使用壽命、輕量化或智能設計等提高材料效率的措施將在未來 15 年內達到峰值；
- 2030 年，可再生能源逐漸代替煤炭和石油，導致建築行業的二氧化碳排放量（包括間接排放量）下降 14 億噸；
- 2050 年，全球住宅建築面積從目前約 2,000 億平方米擴大到 3,100 億平方米，但由於建築圍護結構和技術的效率提高，能源需求會隨著時間的推移而下降。

Global warming in the near future (2021-2040) is more likely to reach a global temperature rise of 1.5°C, but may fall back below 1.5°C by the end of the 21<sup>st</sup> century.

- By 2030, low-emission power sources such as solar energy and wind energy will account for more than 40% of total power generation;
- According to the latest Carbon Pricing Leadership Report<sup>2</sup>, the carbon price will reach \$100 by 2030;
- By 2050, about 70% of electricity will be made from wind and solar photovoltaics, and about 90% from renewable energy sources;
- Measures for improving material efficiency such as extending the service life of buildings and products, lightweight or smart design will reach peak in the next 15 years;
- By 2030, coal and oil will be gradually replaced by renewable energy, leading to a 1.4 billion-ton decrease of CO<sub>2</sub> emissions (including indirect emissions) from the construction industry;
- By 2050, global residential floor space will expand from about 200 billion square meters today to 310 billion square meters, but energy demand will decrease over time due to improvements in the building envelope structure and technology.

<sup>2</sup> 来源：CARBON PRICING LEADERSHIP REPORT 2021/22

<sup>2</sup> Source: CARBON PRICING LEADERSHIP REPORT 2021/22

## 金隅集團氣候風險識別與應對

Identifying and Coping with Climate Change Risks of BBMG

	轉型風險 Transition Risks	應對策略 Coping Strategies
 <p>政策及法規風險 Policy and Regulatory Risks</p>	<p>2023年7月11日，中央全面深化改革委員會第二次會議審議通過了《關於推動能耗雙控逐步轉向碳排放雙控的意見》，標誌著碳排放雙控制度將逐步走向執行階段。國家未來將逐步加強對溫室氣體排放強度及化石能源利用的控制，若集團未能達成政策及法規要求的節能減排成效，將面臨外部監管風險。</p> <p>On July 11, 2023, the 2nd meeting of the Central Committee for Comprehensive Deepening Reform reviewed and approved <i>The Opinions on Promoting the Gradual Transition from Dual Control of Energy Consumption to Dual Control of Carbon Emissions</i>, marking that the dual control over the amount and intensity of carbon emissions will gradually enter the implementation stage. In the future, the central government will gradually strengthen its control over the intensity of greenhouse gas emission and the utilization of fossil energy. If BBMG fails to achieve the energy conservation and emission reduction targets stipulated by policies and regulations, it will be exposed to external regulatory risks.</p> <p>2023年10月14日，生態環境部正式發佈《關於做好2023-2025年部分重點行業企業溫室氣體排放報告與核查工作的通知》（環辦氣候函[2023]332號），確定石化、化工、建材、鋼鐵等各重點行業重點企業納入報告與核查範圍，對水泥、電解鋁和鋼鐵行業核算與報告要求進行了較大調整。全國碳交易市場已成為創新性降碳管理手段，若集團未及時開展碳排放核算、報告及交易工作，將面臨合規風險。</p> <p>On October 14, 2023, the Ministry of Ecology and Environment officially issued <i>The Notice on Doing a Good Job in Reporting and Verification Greenhouse Gas Emissions of Enterprises in Some Key Industries from 2023 to 2025</i> (Huanban No. [2023] 332), which stipulated that key enterprises in petrochemicals, chemical industry, building materials, steel and other key industries were included in the scope of the reporting and verification, with major adjustments to the accounting and reporting requirements for the cement, electrolytic aluminum, and steel industries. The national carbon emissions trading market has provided an innovative approach for carbon reduction management. If BBMG fails to carry out carbon emission accounting, reporting and trading in time, it will face compliance risks from regulatory authorities.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>開展集團新產業支柱發展戰略路徑研究，建設生態主導型企業； Carried out research on the development strategy of BBMG's new industry pillars and build BBMG into an eco-oriented enterprise;</li> <li>推進產業結構調整和佈局優化項目，重點關注產業園區建設、低效產能升級和相關礦產資源儲備； Promoted industrial restructuring and layout optimization, and focused on the construction of industrial parks, upgrading of inefficient production capacity and related mineral resource reserves;</li> <li>通過產能置換，降低能源消耗和二氧化碳排放總量以及單位產品能耗和碳排放強度； Reduced total energy consumption and carbon dioxide emissions, as well as energy consumption per unit and carbon emission intensity through capacity replacement;</li> <li>制定《溫室氣體排放控制管理辦法》《碳排放權交易管理細則（試行）》，規範所屬企業溫室氣體排放管理，加強所屬企業碳排放權交易管控； Formulated the <i>Measures for the Control and Management of Greenhouse Gas Emission and the Administrative Rules for Carbon Emission Trading (for Trial Implementation)</i> to standardize the management of greenhouse gas emissions and carbon emissions trading of subordinate enterprises;</li> <li>積極參與國家政策法規標準制定，持續加大節能降碳提升力度； Actively participated in the formulation of national policies, regulations and standards, and continuously increased energy conservation and emission reduction efforts;</li> <li>積極探索碳資產碳金融管理模式，爭取綠色融資，推動“雙碳”信息化管理平臺建設，為參與全國碳市場奠定基礎； Actively explored carbon assets and carbon financial management model, promoted green financing, and advanced the construction of a “dual carbon” management platform, laying a foundation for entering national carbon emissions trading market;</li> <li>增加碳匯，對廢棄石灰石礦山等實施植樹造林和植被綠化； Increased carbon sinks and conducted afforestation and vegetation greening in the abandoned limestone mines;</li> <li>宣導供應鏈上下游協同節能減排。 Promoted collaborative energy conservation and emission reduction between upstream and downstream enterprises of the supply chain.</li> </ul>
 <p>市場及技術風險 Market and Technology Risks</p>	<p>隨著未來碳排放配額的逐步減少、交易價格的逐步上升，促使集團亟待加速低碳轉型，探索研發新技術支撐實現水泥行業碳中和。</p> <p>With the decrease of carbon allowance and the increase of carbon emissions trading prices in the future, it is urgent for BBMG to accelerate the low-carbon transformation and develop new technologies to facilitate carbon neutrality in the cement industry.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>加大研發創新力度，探索和使用水泥行業碳中和創新低碳技術； Focused more on R&amp;D and innovation to explore and use carbon-neutral and low-carbon technologies in the cement industry;</li> <li>實施節能改造，推進清潔能源項目建設，以清潔能源替代燃料。 Carried out energy-saving reform and clean energy projects to replace fuels with clean energy.</li> </ul>

金隅集團氣候風險識別與應對

Identifying and Coping with Climate Change Risks of BBMG

轉型風險 Transition Risks		應對策略 Coping Strategies
 <p>聲譽風險 Reputational Risk</p>	<p>對節能減碳方面的管理力度不足可能致使公司的聲譽受到影響。</p> <p>Insufficient management of energy saving and carbon reduction may damage the Company's reputation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>持續推進節能減排。</li> <li>Continued to promote energy saving and emission reduction.</li> </ul>
物理風險 Physical Risk		應對策略 Coping Strategies
 <p>極端天氣風險 Extreme Weather Risks</p>	<p>暴雨、洪水、颱風等極端天氣事件，可能導致公司業務運營中斷，使公司產能受到一定程度的影響；同時，極端天氣可能引發的次生災害，可能對人身安全和財產安全帶來威脅。</p> <p>Heavy rains, floods, typhoons and other extreme weather events may lead to a disruption to business operations and have a certain impact on production capacity. Meanwhile, secondary disasters caused by extreme weather may bring risk to personal safety and property security.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>加強重點區域安全隱患排查力度，制定極端天氣應急預案明確災害事件發生時的處理程序及應對措施；</li> <li>Put more efforts to investigate safety hazards in key areas, and formulated emergency plans for extreme weather to clarify the handling procedures and solutions in the event of disasters;</li> <li>通過開展應急預案演練、安全培訓等措施，增加員工的防範意識及應變能力；</li> <li>Increased employees' risk prevention awareness and response abilities by carrying out emergency plan drills and safety training;</li> <li>購買商業保險以降低各類災害、意外可能造成的人身傷害及財物損失。</li> <li>Purchased commercial insurance to reduce personal and property losses that may be caused by various disasters and accidents.</li> </ul>
 <p>慢性自然災害 Chronic Natural Disasters</p>	<p>降雨量變化和天氣極端波動，可能導致工期延長、設備受損，致使建築成本增高；大雨及海平面上升可能損壞工廠建築物及設備設施，導致設備維修費用增加，同時可能加劇風暴潮災害及引發洪澇災害；平均氣溫上升或下降，可能導致設備冷卻水需求、辦公場所製冷與採暖需求增加，從而增加公司運營成本。</p> <p>Changes in rainfall and extreme weather conditions may lead to prolonged construction period and equipment damage, resulting in higher construction costs. Heavy rain and rising sea levels may damage factory buildings and equipment facilities, resulting in higher maintenance costs, and may aggravate storm surge disasters or cause floods. The rise or fall of average temperature may increase the demand for equipment cooling water and the need for cooling and heating in office space, thus increasing the Company's operating costs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>開展節能環保，提升能效水效水平，降低企業運營對自然環境的損害；</li> <li>Promoted energy saving and environmental protection and improve energy and water efficiency to reduce the damage of business operation to the natural environment;</li> <li>加強對員工的宣傳教育，強化員工節能環保意識。</li> <li>Enhanced the education and training for employees to increase their awareness of energy saving and environmental protection.</li> </ul>



金隅集團以“系統謀劃、協調推進”“效率優先、循環發展”“創新驅動、數智賦能”“立足實際、有序有效”為基本原則，制定《金隅集團碳達峰行動方案》。集團將節約能源資源放在首位，以各產業能源資源利用效率達到行業先進水平為目標，推動全系統高效集約發展；將科技創新視為綠色發展的第一動力，加強綠色低碳新材料和工藝技術裝備研發，促進科技成果轉化，積極發揮先行示範作用；構建有利於綠色低碳發展的體制機制，創造適宜環境保障轉型期高質量發展，積極推進各項工作落地見效。

Based on the principles of “Systematic Planning, Coordinated Advancement”, “Efficiency First, Circular Development”, “Innovation-driven, Digital Intelligence Empowerment” and “Reality-oriented, Well-ordered and High-effective”, BBMG formulated the BBMG’s Action Plan for Carbon Dioxide Peaking. It gives priority to energy and resource conservation and strives to reach the advanced level of energy and resource utilization within the same trade in order to promote efficient and intensive development of the whole system. It regards technical innovation as the primary driving force for green development, strengthens research and development of low-carbon new materials, technology and equipment, promotes the transformation of scientific and technological achievements, and actively plays a leading and exemplary role in the industry. It has developed a system and mechanism conducive to green and low-carbon development, created a sound environment to guarantee high-quality development during the transition period, and actively promoted the successful implementation of all work.

“十四五”期間，集團全面推動產業結構優化與綠色低碳轉型，構建清潔高效的用能體系，研發、示範、推廣和應用綠色低碳關鍵技術，推動能源和資源利用效率顯著提升，建成一批綠色工廠、綠色供應鏈企業。集團制定並印發《2023年綠色低碳轉型工作實施方案》，重點產業二氧化碳排放強度明顯下降，在水泥產業打造“超低碳”標杆企業。集團未來將持續降低重點產業能耗強度及二氧化碳排放強度，調整建材製造產業能源結構，提高房地產業建築節能低碳水平，建立高效、綠色、循環、低碳的生產製造運營體系。

During the “14th Five-Year Plan” period, BBMG has comprehensively promoted the optimization of industrial structure and green and low-carbon transformation. It strives to build a clean and efficient energy consumption system, facilitates the R&D, demonstration, promotion and application of key green and low-carbon technologies, improves the efficiency of energy and resource utilization, and builds a number of green factories and green supply chain enterprises. Through formulating and issuing *the Implementation Plan for Green and Low-carbon Transformation in 2023*, BBMG decided to significantly reduce carbon dioxide emissions of key industries and become an “ultra-low carbon” benchmark enterprise in the cement industry. In the future, BBMG will continue to reduce energy consumption and carbon dioxide emissions of key industries, adjust energy structure of building materials industry, and improve energy-saving and low-carbon level of real estate projects, thus to establish an efficient, green, circular, and low-carbon manufacturing and operation system.



## 碳減排成果

### Carbon Emission Reduction Results

金隅集團全面推動落實《碳達峰碳中和“十四五”規劃》目標任務，其中，主要目標包括既有碳排放源 2023 年實現碳排放總量達峰，2025 年同口徑碳排放總量較峰值下降 10%、噸熟料碳排放強度較 2020 年下降 5% 等。科學謀劃碳達峰行動具體工作任務，建立涵蓋集團整體、綠色建材板塊、地產開發與運營板塊、北京地區環保企業、關鍵技術、人才梯隊和碳金融 7 個方面的目標及 29 項重點任務的任務體系。嚴格督導《2023 年度綠色低碳轉型工作實施方案》落實，持續推進集團“雙碳十四五”規劃落實、落細、落地。

BBMG has thoroughly implemented the objectives of *BBMG Carbon Dioxide Peaking and Carbon Neutrality for the 14th Five-Year Plan*, of which the main objectives include that the total carbon emission generated by existing carbon emission sources reaches its peak by 2023, the total carbon emission of the same caliber decreases by 10% by 2025 from its peak, and the carbon emission intensity per ton of clinker decreases by 5% compared with that in 2020. It scientifically sets concrete tasks for the carbon peak action, and establishes a task system covering 29 key tasks in 7 areas, including the overall corporate operation, green building materials, real estate development and operation, environmental protection enterprises in Beijing, key technologies, talent team and carbon finance. It strictly supervises the practice of the Implementation Plan for Green and Low-Carbon Transformation Work in 2023 and continuously promotes the effective implementation of the *BBMG Carbon Dioxide Peaking and Carbon Neutrality for the 14th Five-Year Plan*.

2023 年，公司組織 7 家企業開展碳配額等內部調劑，指導參與北京、天津和重慶碳交易試點的企業按時完成 2022 年度碳排放配額履約清繳。

In 2023, BBMG helped 7 companies achieve mutual transfer of carbon allowances, and guided enterprises participating in the carbon emissions trading pilot projects in Beijing, Tianjin and Chongqing to complete the declaration of their 2022 carbon allowances on time.

公司積極參加與碳減排相關的外部活動，參與水泥行業超低排放等 8 項政策標準制定；參與中國建材聯合會等組織的水泥行業納入全國碳市場機制建設，為金隅集團水泥業務納入全國碳排放權交易市場推動碳減排爭取有利環境；積極拓展“雙碳”生態圈，與中林集團、北京綠交所等單位圍繞碳管理、碳資產等開展交流合作，共同設立了“六零綠色建材日”。

BBMG actively participated in activities related to carbon emission reduction, and contributes to the establishment of 8 policy standards including the ultra-low emissions in the cement industry. It participated in the institutional building for including the cement industry in the national carbon emissions trading market organized by the China Building Materials Federation, securing a favourable environment for BBMG to bring its cement business into the national carbon emissions trading market and promote carbon emission reduction. It also positively expanded the “double carbon” ecosystem by conducting exchanges and cooperation with units such as China Forestry Group Corporation and China Beijing Green Exchange around carbon management, carbon assets and other businesses, and jointly establishing the “Six-Zero Green Building Materials Day.”



金隅集團全面推動落實《碳達峰碳中和“十四五”規劃》目標任務  
BBMG has thoroughly implemented the objectives of *BBMG Carbon Dioxide Peaking and Carbon Neutrality for the 14th Five-Year Plan*.

2025 年同口徑碳排放總量較峰值下降

10%

噸熟料碳排放強度較 2020 年下降

5%

The total carbon emission of the same caliber decreases by 10% by 2025 from its peak, and the carbon emission intensity per ton of clinker decreases by 5% compared with that in 2020.

2023 年，公司組織開展碳配額等內部調劑企業

7 家

In 2023, BBMG helped 7 companies achieve mutual transfer of carbon allowances.

2023 年，金隅集團深入貫徹落實國家綠色轉型、低碳發展要求，制定《溫室氣體排放控制管理辦法》，落實溫室氣體減排舉措，取得一系列豐碩成果：

In 2023, BBMG thoroughly implemented the national requirements for green transformation and low-carbon development, formulated the *Management Measures for Greenhouse Gas Emission Control*, and took effective measures to promote greenhouse gas emission reduction, achieving a series of fruitful results:



所屬各水泥企業所有能耗指標均達到《水泥單位產品能源消耗限額》（GB 16780-2021）要求。水泥產業熟料單位產品綜合能耗達到標杆水平的產能比例近 **50%**，整體熟料單位產品綜合能耗達到《水泥單位產品能源消耗限額》（GB 16780-2021）**1** 級水平，同比下降 **4.53%**；

All energy consumption indicators of all affiliated cement companies reached the requirements of the *Norm of Energy Consumption per Unit Product of Cement* (GB 16780-2021). The proportion of production capacity with comprehensive energy consumption per unit product of clinker in the cement industry reaching the benchmark level was nearly **50%**, and the overall comprehensive energy consumption per unit product of clinker reached **Level-1** according to the *Norm of Energy Consumption per Unit Product of Cement* (GB 16780-2021), a year-on-year decrease of **4.53%**;



利用生物質、膠粉、生活垃圾、污泥及其他含熱值廢棄物 **283.7** 萬噸，熱量折合標準煤 **61.0** 萬噸，水泥業務綜合燃料替代率 **8.08%**；

Utilized **2.837 million tons** of biomass, rubber powder, household garbage, sludge and other calorific value waste, with heat value equivalent to **610,000 tons** of standard coal. The comprehensive fuel substitution rate of the cement business was **8.08%**;



利用電石渣、鋼渣、銅渣、粉煤灰等含鈣物料 **909.4** 萬噸，原料替代率 **8.21%**；

Utilized **9.094 million tons** of calcium-containing materials such as carbide slag, steel slag, copper slag, and fly ash, with a raw material substitution rate of **8.21%**;



**11** 個可再生能源發電項目實現並網發電，消納外部綠色電力超 **3** 億千瓦時；

**11** renewable energy power generation projects were connected to the grid, with the consumption of external green power exceeding **300 million kWh**;



熟料生產核算邊界單位熟料碳排放強度同比下降 **1.92%**。

The carbon emission per unit of clinker production according to the clinker production accounting boundary decreased by **1.92%** year-on-year.

## 落實環境管理 Implementing Environmental Management

金隅集團嚴格遵守《中華人民共和國環境保護法》《中華人民共和國大氣污染防治法》《中華人民共和國水污染防治法》《中華人民共和國環境雜訊污染防治法》《中華人民共和國固體廢物污染防治法》等法律法規，制定《環境保護管理辦法》《環境保護責任制》《生態環境標準化建設規範》《環境風險評估分級指南（試行）》《安全生產和環境保護約談管理規定》《企業環境管理工作指南》等管理制度，將生態環境保護始終擺在優先位置。

BBMG strictly abides by the *Environmental Protection Law of the People's Republic of China*, the *Law of the People's Republic of China on Air Pollution Control*, the *Law of the People's Republic of China on the Prevention of Water Pollution*, the *Law of the People's Republic of China on the Prevention of Environmental Noise Pollution*, and the *Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste*, and other laws and regulations. It has formulated management systems related to environmental protection such as the *Environmental Management Measures*, the *Environmental Protection Responsibility System*, the *Eco Environment Standardization Construction Standards*, the *Guidelines for Environmental Risk Evaluation and Classification (Trial)*, the *Regulations for Interviews Concerning Safe Production and Environmental Protection*, and the *Environmental Management Work Instruction Manual*. BBMG always puts environmental protection in high priority.

## 建設責任體系 Building an Environmental Management Responsibility System

金隅集團生態環境保護工作實行“集團綜合監管、二級集團主管、企業全面負責、全體員工參與”的管控機制，明確各級組織及員工的環保職責和考核範圍。

BBMG built a management mechanism with “the group headquarters as supervisor, secondary entities taking charge, subordinate enterprises assuming main responsibility and full participation of all employees” to advance the environmental protection work, clarifying environmental responsibilities and performance assessment standards for organizations and employees at all levels.

金隅集團環境管理體系  
BBMG Environmental Management System



集团综合监管  
Group Headquarters  
as Supervisor

- 貫徹落實國家生態環境保護方針政策、法律法規及工作要求；  
Implementing national environmental protection guidelines, policies, laws, regulations and work requirements;
- 建立健全集團環境保護工作管理體系；  
Establishing and improving the Company's environmental management system;
- 引領集團生態環境保護文化建設；  
Leading the construction of environmental protection culture of the Company;
- 組織開展集團環境保護宣傳教育、培訓及課題攻關；  
Launching publicity, education, training and research on environmental protection work for the Company;

### 金隅集團環境管理體系 BBMG Environmental Management System



集團綜合監管  
Group Headquarters  
as Supervisor

- 監督檢查各單位生態環境保護工作落實情況；  
Supervising and inspecting the implementation of environmental protection work of all subordinates;
- 組織開展環境保護事件調查。  
Carrying out investigations into environmental incidents.



二級集團主管  
Secondary Entities  
Taking Charge

- 制定環境保護規章制度、內控標準並指導下屬企業開展相關工作；  
Formulating environmental protection rules and regulations, and internal control standards, and guiding subordinate enterprises to carry out environmental protection work;
- 制定環境保護標準化建設評價指標體系；  
Formulating an evaluation indicator system for environmental standardization;
- 制定環境保護工作年度工作計畫並組織實施；  
Formulating annual work plans for environmental protection work and facilitating the implementation accordingly;
- 組織開展環境保護技術研發和成果轉化；  
Organizing the development and transformation of environmental protection technology;
- 指導企業按有關規定編制並執行應急預案；  
Guiding enterprises to prepare and implement emergency plans in accordance with relevant regulations;
- 督導檢查並考核企業環境保護工作，建立問題清單，並督促整改；  
Conducting supervision, inspection and assessment to the environmental protection work of subordinate enterprises, establishing the list of problems and urging them to make rectification;
- 組織和參與環境污染事件調查。  
Organizing and participating in the investigations of environmental pollution incidents.



企業全面負責  
Subordinate  
Enterprises Assuming  
Main Responsibility

- 明確環境管理組織機構，制定並落實環境保護責任及考核辦法；  
Clarifying organizational structure for environmental management, and defining and fulfilling environmental protection responsibilities and assessment;
- 完善環境保護相關制度，開展環境保護標準化建設並實施清潔生產；  
Improving environmental protection systems, carrying out environmental protection standardization construction and adopting cleaner production;
- 通過認證並有效運行 GB/T 24001 環境管理體系；  
Passing the GB/T 24001 environmental management system and ensuring its effectively implementation;

### 金隅集團環境管理體系 BBMG Environmental Management System



企業全面負責  
Subordinate  
Enterprises Assuming  
Main Responsibility

- 建立健全環境風險識別與防控體系並有效運行；  
Establishing and improving environmental risk identification and prevention system, and ensuring its effectively implementation;
- 完成年度環境保護工作任務目標及政府減排任務；  
Completing annual objectives of environmental protection work and government emission reduction work;
- 編制並執行環境保護投入預算，建立環境保護管理台賬；  
Preparing and implementing budget task for environmental protection and establishing environmental management accounts;
- 完善建設項目環境影響評價審批、驗收和排污許可申請等文件；  
Standardizing documents related to the approval and acceptance of environmental impact assessment of projects and the sewage permit applications;
- 積極開展環境保護新技術、新設備、新工藝科技研發與應用；  
Actively conducting research, development and application of new technologies, new equipment and new processes for environmental protection;
- 加強相關方管理，明確相關方環境保護責任。  
Strengthening the management of relevant parties and clarifying their responsibilities for environmental protection.

## 提升管控能力

### Enhancing Management and Control Ability

金隅集團不斷優化環境環保管理體系，全方位提升管理質效、夯實環境保護管理工作。在管理機制方面，集團建立了碳達峰碳中和工作領導小組，制定了《溫室氣體排放控制管理辦法》《環境保護管理制度》等 6 項規章制度以指導環境保護管理工作。在系統建設方面，集團通過建設能源碳排放數據管理系統，實現全系統能源碳排放數據的信息化管理；編制集團“雙碳”信息管理平臺建設方案，進一步推動數字化低碳轉型；深化科技興環成果運用，升級企業環保畫像等環保管理平臺新功能。

BBMG continuously optimizes the environmental management system and improve management quality and efficiency in all aspects to consolidate environmental management work. In terms of management mechanism, it sets up a leading group for carbon dioxide peaking and carbon neutrality, and establishes 6 rules and regulations including the *Management Measures for Greenhouse Gas Emission Control* and the *Environmental Management System* to guide environmental management work. In terms of system construction, it builds an energy and carbon emission data system to achieve overall information management of related data throughout the system, and formulates a construction plan for "dual carbon" information platform in order to further promote digital low-carbon transformation. It also extends the application of environmental protection technologies and upgrades new functions, such as enterprise environmental protection portrait, of the environmental management platform.

## 強化問題整改 Strengthening Rectification

全年共接受內外部督導檢查 1,309 次，發現問題 438 項，整改率 96.8%。針對政府督察、檢查反饋的問題，集團逐項明確責任主體、優化目標、完成時限和整改措施，執行精準督辦、約談預警、督導考核、驗收銷號的工作制度，實現全流程閉環管理。此外，集團開展排污許可證專項檢查、水泥行業線上監測系統專項檢查等一系列環保檢查，強化重點排放單位環境監管，對重點區域企業進行督察前幫扶指導。全年對 27 家企業開展了節能環保幫扶；圍繞幹部專項調研課題梳理了 6 項問題，並針對梳理的問題開展 32 次調研，對整改措施進行細化，推動問題解決；開展集團幫扶檢查 62 次，發現問題 50 項，整改率 96.9%。

A total of 1,309 internal and external supervision and inspections were conducted throughout the year, and 438 problems were found, with a rectification rate of 96.8%. For problems identified in government supervision and inspection, BBMG clarified the responsible subject, optimization target, completion deadline and rectification measures one by one, and adopted a working system of precise supervision, interviews and early warnings, supervision and assessment, and acceptance and cancellation, achieving closed-loop management of the entire process. In addition, BBMG carried out a series of environmental inspections including special inspection on pollution discharge permit and special inspection on online monitoring system in cement industry, strengthened environmental supervision of key emission units, and provided pre-inspection assistance and guidance to enterprises in key areas. In 2023, it provided assistance to 27 enterprises in energy saving and environmental protection, sorted out 6 issues around the special investigations of leading cadres, and carried out 32 investigations on those issues to refine the rectification measures and promote problem solving; It conducted 62 assisted inspections and identified 50 problems, with a rectification rate of 96.9%.



## 推動綠色發展 Promoting Green Development

2023 年公司在推動綠色發展方面取得了顯著成效。綠色評級方面，臨澧公司等 19 家企業獲評重污染天氣績效 A 級、引領性企業，天壇木業等 9 家企業獲評國家級綠色製造企業；政策紅利方面，集團所屬企業獲得各類綠色資金支

持及獎勵共計 1.1 億元，冀東水泥公司獲批綠色信貸項目銀行授信 1.45 億元。此外，公司持續深化環境保護宣傳教育，2023 年圍繞環保工作的痛點難點開展 3 次專項培訓，累計 1,015 人次參與；推動鼎鑫公司等企業與政府聯合舉辦“6.5 環境日”宣傳活動。

In 2023, BBMG achieved remarkable success in promoting green development. In terms of green rating, 19 companies including Linli Company were rated as Grade A Performance Leading Enterprise with Heavy Pollution Weather, and 9 enterprises including Tiantan Wood were rated as National Green Manufacturing Enterprises; In terms of policy dividends, the subordinate enterprises received all kinds of green funds and rewards totaled RMB 110 million, and Jidong Cement was granted RMB 145 million of bank credits for green credit projects. In addition, BBMG continued to strengthen publicity and education on environmental protection. In 2023, it carried out 3 special training for 1,015 participants around the pain points and difficulties of environmental protection work; It also encouraged Dingxin Company and other enterprises to jointly launch the “June 5th Environment Day” activities with the government.



## 推行超低排放 Promoting Ultra-low Emissions

金隅集團嚴格遵守國家法律法規和地方政策的相關要求，踐行“堅守環境保護底線，打造綠色循環經濟”的管理理念，減少溫室氣體排放，確保污染物達標排放，實現廢棄物合規處置及資源化利用。2023 年，公司無重大環境事件發生。

BBMG always observes the state and local laws and regulations, practices the management philosophy of “holding the bottom line of environmental protection and creating a green circular economy”, strives to reduce greenhouse gas emissions and ensures the pollutants are up to the standards and the waste disposal is in compliance with the laws and regulations and recycling of wastes. In 2023, BBMG did not involve in any major environmental incidents.



## 污染物排放管理 Pollutant emission management

金隅集團健全污染物排放管理政策制度，制定環境保護工作目標和重點工作，自覺履行主體責任，制定內部污染物排放標準，明確環境保護工作目標，通過企業環保畫像、問題台賬等手段實現污染物排放遠程監控與預警。

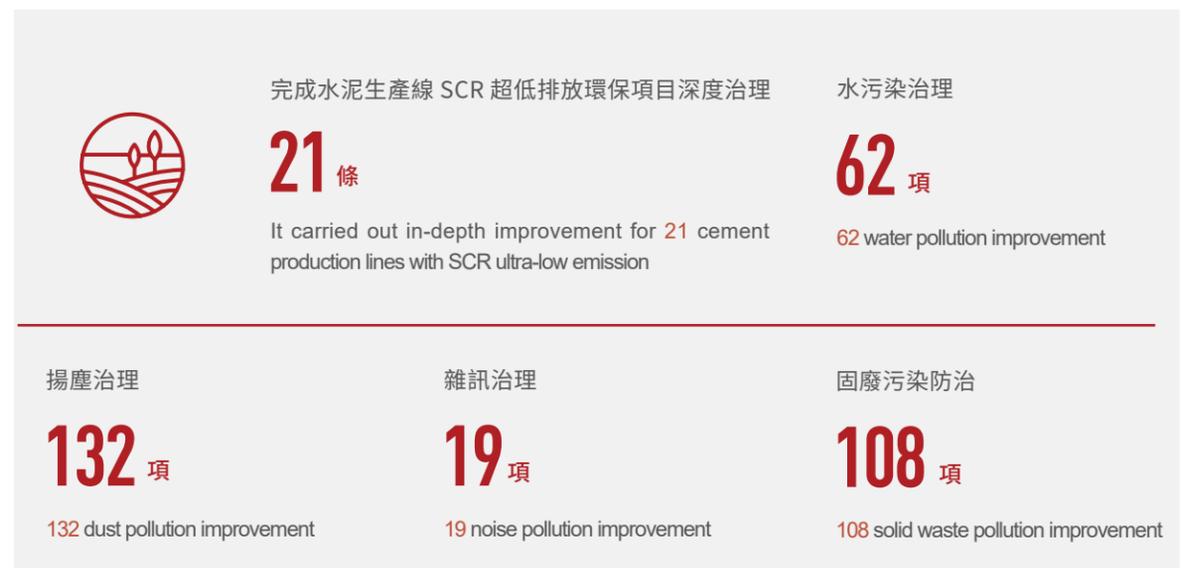
BBMG improved its pollutant discharge management system, set up objectives and key tasks for environmental protection, consciously fulfilled its responsibilities, formulated internal pollutant discharge standards, and achieved remote monitoring and early warning of pollutant discharge by means of enterprise environmental protection portrait and question account.

公司積極參與外部政策與標準制定，配合生態環境部推進實施水泥行業超低排放改造，開展超低排放目標指標、技術路線、經驗介紹及存在困難的現場座談；針對環境部《固定污染源排放口監測點位設置技術指南（徵求意見稿）》《排污許可管理辦法（修訂徵求意見稿）》《水泥工業績效分級》提出意見和建議。

BBMG actively engaged in the formulation of external policies and standards, cooperates with the Ministry of Ecology and Environment to promote ultra-low emission transformation in the cement industry, and conducts on-spot meeting for discussing ultra-low emission indicators, technical routes, and difficulties in work. It put forward opinions and suggestions for the Ministry of Environment's *Technical Guidelines for Setting of Monitoring Points at Discharge Outlets of Fixed Pollutant Source (Exposure Draft)*, *the Measures for the Administration of Pollution Emission Permits (Revised Exposure Draft)*, and *the Performance Rating for the Cement Industry*.

公司組織京津冀重點企業開展重污染天氣應急響應、在重污染天氣預警期間，通過互聯網分表記電系統、微信視頻、視頻監控、區域互查等手段堅守環保底線；完成 21 條水泥生產線 SCR 超低排放環保項目深度治理，62 項水污染治理，132 項揚塵治理，19 項雜訊治理，108 項固廢污染防治，全面完成屬地政府下達的污染防治 2023 年行動計畫相關工作任務。

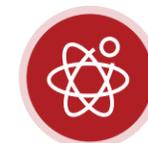
BBMG organized key enterprises in the Beijing-Tianjin-Hebei region to carry out emergency response to heavy polluted weather. During the period of heavily polluted days, it firmly adhered to the bottom line of environmental protection by online records, WeChat videos, video surveillance and cross-region inspections. It carried out in-depth improvement for 21 cement production lines with SCR ultra-low emission, 62 water pollution improvement, 132 dust pollution improvement, 19 noise pollution improvement and 108 solid waste pollution improvement, and fully accomplished the work tasks related to the 2023 Pollution Prevention and Control Action Plan assigned by local government.



## 廢棄物管理 Waste Management

金隅集團完善廢棄物處置程序和制度，遵循《一般工業固體廢物貯存、處置場污染控制標準》《危險廢物貯存污染控制標準》《危險化學品安全管理條例》等內部管理辦法，規範廢棄物處置企業全業務流程的安全環保管理工作，實現廢棄物“減量化、資源化、無害化”管理。

BBMG continued to improve waste disposal procedures and systems, follows internal management measures such as the *Pollution Control Standards for General Industrial Solid Waste Storage and Disposal Sites*, *the Pollution Control Standards for Hazardous Waste Storage*, and *the Regulations on the Safety Management of Hazardous Chemicals* to regulate the safety and environmental management throughout the process of waste disposal, and achieve the goal of “reduction, recycling, and safe disposal” of solid waste.



危險廢棄物  
Hazardous waste

集團規範了危險廢棄物產生、收集、貯存、運輸、利用、處置全過程的污染防治工作，實現危險廢棄物可追溯、可查詢，採取無害化防治措施規範管理。

BBMG standardized the pollution prevention and control work in the generation, collection, storage, transportation, utilization, and disposal of hazardous waste to make hazardous waste traceable. Harmless prevention and control measures are adopted throughout the process.

生活垃圾、建築垃圾等一般廢棄物由具備資質的垃圾清運、回收、處置單位處理，確保清運和處置端依法合規。

General solid waste such as domestic waste and construction waste have been removed, recycled and disposed of by a qualified unit to ensure that the removal and disposal are in compliance with laws and regulations.



一般廢棄物  
General waste

集團積極推進在京單位物業管理及生活垃圾分類工作，制定《生活垃圾分類管理工作方案》及《深化推進垃圾分類工作實施方案》，明確垃圾分類的階段性工作和常態化工作。此外，集團開展垃圾分類宣傳引導工作，提升居民及客戶對垃圾分類的知曉率、參與率和正確投放率。自垃圾分類工作開展以來，集團所屬大成郡、麗港城等 14 個物業管理項目先後被評為“北京市生活垃圾分類示範項目”。

BBMG actively promoted the property management and domestic waste classification of its subordinates in Beijing, formulates the *Work Plan for Domestic Waste Classification* and the *Implementation Plan for Advancing the Waste Classification* to define the phased and normalized work of waste classification. In addition, it increased publicity efforts to enhance the knowledge, participation and correct delivery of residents and customers on waste classification. Since the implementation of the waste classification, 14 property management projects of BBMG, including Dacheng County and Ligang City, have been awarded “Beijing Domestic Waste Classification Demonstration Projects”.



自垃圾分類工作開展以來

**14** 個

物業管理項目先後被評為“北京市生活垃圾分類示範項目”

Since the implementation of the waste classification, 14 property management projects of BBMG have been awarded “Beijing Domestic Waste Classification Demonstration Projects”.



2022-2023 年金隅集團環境污染物排放績效<sup>3</sup>  
Pollutant Emissions of BBMG in 2022-2023<sup>3</sup>

污染物指標 Pollutant emissions		單位 Unit	2023 年	2022 年
大氣污染物 Air pollutants	二氧化硫排放總量 SO <sub>2</sub> emissions	噸 tonne	1,285.60	1,325.79
	氮氧化物排放總量 NO <sub>x</sub> emissions	噸 tonne	11,623.03	12,454.69
	顆粒物排放總量 Particulate matter emissions	噸 tonne	1,869.05	1,966.26
水污染物 Water pollutants	廢水排放總量 Wastewater emissions	立方米 m <sup>3</sup>	320,368.71	379,150.81
	COD排放量 COD emissions	噸 tonne	8.46	7.81
	重金屬離子排放量 Heavy metal ion emissions	噸 tonne	0	0

<sup>3</sup> 統計數據來源於金隅集團下屬 7 家二級集團公司。  
<sup>3</sup> The statistical data comes from 7 secondary entities subordinate to BBMG.

污染物指標 Pollutant emissions		單位 Unit	2023 年	2022 年
無害廢棄物 Harmless solid waste	無害廢棄物總量 (主要為礦山廢石) Harmless solid waste emissions (Mine waste rock)	噸 tonne	8,348,838.60	1,632,106.04
	無害廢棄物排放密度 Harmless solid waste emissions density	噸/萬元 tonne / RMB10,000	0.77	0.15
危險廢棄物 Hazardous waste	廢棄機油排放量 Waste engine oil disposal	噸 tonne	195.94	266.92
	廢棄油漆排放量 Waste paint disposal	噸 tonne	21.12	20.10
	其他危險廢棄物排放量 Other hazardous waste emissions	噸 tonne	11,922.40	12,368.87
	危險廢棄物排放總量 Hazardous waste emissions	噸 tonne	12,139.44	12,655.87
	危險廢棄物排放密度 Hazardous waste emission density	噸/萬元 tonne / RMB10,000	0.0011	0.0012

2022-2023 年金隅集團污染物減排績效<sup>4</sup>  
Pollutant Emissions Reduction of BBMG in 2022-2023<sup>4</sup>

污染物指標 Pollutant emissions		單位 Unit	2023 年	2022 年
二氧化硫減排量 SO <sub>2</sub> emissions reduction		噸 tonne	40.19	664.26
氮氧化物減排量 NO <sub>x</sub> emissions reduction		噸 tonne	831.66	3,617.60
顆粒物減排量 Particulate matter emissions reduction		噸 tonne	97.21	941.70
廢水減排量 Wastewater emissions reduction		噸 tonne	58,782.10	102,483.36
COD減排量 COD emissions reduction		噸 tonne	-0.65	3.87

<sup>4</sup> 減排量大於零表示數值較上年降低，反之數值較上年升高。

<sup>4</sup> Emissions reduction greater than zero indicates a decrease in numerical value compared to the previous year while emissions reduction less than zero indicates an increase in numerical value compared to the previous year.

## 落實節能降耗 Energy Conservation and Consumption Reduction

金隅集團構建由集團碳達峰行動方案和“十四五”規劃、年度具體工作實施方案、溫室氣體排放控制、碳排放權交易管理和節約能源管理規章制度組成的節能降碳頂層設計和管理體系；成立集團碳達峰碳中和工作領導小組，統籌解決節能降碳重大事項。

BBMG has established a top-level design and management system for energy conservation and carbon reduction, which consists of the BBMG's Action Plan for Carbon Dioxide Peaking, the BBMG Carbon Dioxide Peaking and Carbon Neutrality for the 14th Five-Year Plan, the Annual Work Implementation Plan, the Management Measures for Greenhouse Gas Emission Control, the Administrative Rules for Carbon Emission Trading, and the Regulations on Energy Conservation. It set up a leading group for carbon dioxide peaking and carbon neutrality to coordinate and solve major issues related to energy conservation and carbon reduction.

公司嚴格遵守《中華人民共和國節約能源法》《中華人民共和國水法》《工業節能管理辦法》等法律法規，制定在京環保企業無煤化實施方案和轉型升級方案，進一步推動在京環保企業轉型升級；對節能降耗的年度工作任務進行部署，持續優化能耗、碳排放管理，全年消納綠電 3.05 億度，占總外購電的 4.65%。截至 2023 年底，集團已有吉林環保、天材恒業等 10 家單位的光伏發電項目建成發電，可再生能源利用項目穩步推進。

In strict compliance with the *Energy Conservation Law of the People's Republic of China*, *Water Law of the People's Republic of China*, *Industrial Energy Conservation Management Measures*, and other laws and regulations, BBMG formulated the coal-free implementation plan and transformation plan for environmental protection enterprises in Beijing in order to promote their transformation and upgrading. It set up annual work tasks for energy conservation and consumption reduction, and continued to optimize the management of energy consumption and carbon emission, with a green power consumption of 305 million kWh in the whole year, accounting for 4.65% of the total purchased electricity. As of the end of 2023, 10 subordinates of BBMG, including Jilin Hongxin Environmental Protection Technology Co., Ltd. and Tiancai Hengye Company, have completed photovoltaic power generation projects, and the construction of renewable energy projects are steadily advancing.

2023 年，公司推進節能降耗建設及技術改造項目 50 余項，包括琉璃文創園碳中和園區建設、資源綜合利用產業園區建設、新型節能材料生產線建設、水泥窯磨系統節能改造、工業窯爐用電設備節能改造等，節能技改專項資金投入達 1.34 億元，每年可實現節能 10 萬噸以上標準煤。



全年消納綠電

**3.05** 億度

占總外購電的

**4.65** %

With a green power consumption of 305 million kWh in the whole year, accounting for 4.65% of the total purchased electricity.

截至 2023 年底，集團光伏發電項目建成發電已有單位

**10** 家

As of the end of 2023, 10 subordinates of BBMG, have completed photovoltaic power generation projects.

2023 年，公司節能技改專項資金投入達

**1.34** 億元

每年可實現節能標準煤

**10** 萬噸以上

In 2023, The special funds for energy-saving technological transformation reached RMB 134 million, achieving energy saving of more than 100,000 tons of standard coal every year.

In 2023, BBMG further advanced the construction of over 50 energy-saving and consumption-reduction projects and technological transformation projects, including the carbon-neutral park in Liuli Cultural and Creative Park, the comprehensive resource utilization industrial park, the new energy-saving material production lines, the energy-saving renovation of cement grinding systems, and the energy-saving renovation of electrical facilities in industrial kilns. The special funds for energy-saving technological transformation reached RMB 134 million, achieving energy saving of more than 100,000 tons of standard coal every year.

各二級集團年度節能降耗工作亮點：

Highlights of annual energy conservation and consumption reduction work of each secondary entity:



冀東水泥 Jidong Cement

原燃料替代水平顯著提升，2023 年使用替代原料 **909.41** 萬噸，原料替代率達 **8.21**%，使用替代燃料 **283.74** 萬噸，燃料替代率達 **8.08**%；積極開發應用可再生能源，啟新公司協同處置垃圾發電項目實現對外售電，**6** 個新能源發電項目實現並網發電，總裝機容量 **15.37** MW。

The substitution level of raw materials and fuels has been significantly improved. In 2023, 9.0941 million tons of alternative raw materials were used, with a raw material substitution rate of 8.21%, and 2.8374 million tons of alternative fuels were used, with a fuel substitution rate of 8.08%; It actively explores and utilizes renewable energy. Qixin Company's waste incineration power generation project starts to sell surplus power, and 6 new energy generation projects achieves grid-connected power generation, with a total installed capacity of 15.37MW.



地產開發集團 Real Estate Development Group

開展可再生能源利用設施應用，在興發科技園、西山甲一號等項目應用太陽能光伏、地源熱泵等可再生能源；打造零碳、低碳試點示範，完成北京懷柔興發低碳園區零碳建築建設，實施上海市首批超低能耗住宅試點項目建設。

It advances the application of renewable energy and adopts solar photovoltaics and GSHP systems in Xingfa Science and Technology Park, Xishanjia No. 1 and other projects; It also creates zero-carbon and low-carbon pilot projects, completes the construction of zero-carbon buildings in Beijing Huairou Xingfa Low-carbon Park, and undertakes the construction of the first batch of ultra-low energy consumption residential pilot projects in Shanghai.



混凝土集團 Concrete Group

單位產品綜合能耗、運輸油耗分別達到《預拌混凝土單位產品能源消耗限額》（GB 36888-2018）**2** 級標準和 **1** 級標準；實施貨車節油行動，2023 年單方運輸能耗同比大幅下降；持續提升固廢參加比例，固廢用量單方占比 **41.16**%；持續推動裝備升級，裝備節能水平顯著提升。

The comprehensive energy consumption and transportation fuel consumption per unit product are up to the Level-2 standard and Level-1 standard according to the Norm of Energy Consumption per Unit Product of Ready-mixed Concrete (GB 36888-2018) respectively; It carries out fuel saving and carbon reduction action for diesel trucks, resulting in a sharp decrease of energy consumption of single-party transportation in 2023; It continues to increase the proportion of solid waste mixing, with solid waste consumption accounting for 41.16%; It also strives to promote equipment upgrading to significantly improve the energy-saving level.



**投資物業集團 Investment Property Group**

積極開展可再生能源利用，完成高新產業園、琉璃文創園約 **2.6 MW** 光伏發電項目建設，規劃金隅科實五金園光伏發電項目；提升基礎管理信息化水平，完成能源執行信息系統建設，在全部所屬企業實現上線應用。

It actively promotes the utilization of renewable energy, completes the construction of approximately 2.6MW photovoltaic power generation projects in high-tech industrial park and Liuli Cultural and Creative Park, and plans out the photovoltaic power generation project in BBMG Keshi Hardware Park; It enhances the information level of basic management and establishes a energy management system, which has been launched in all subordinate enterprises.



**新材產業化集團 Modern Building Materials Industrialization Group**

全面推行綠色製造，共有綠色工廠 **8** 家、綠色產品 **70** 餘種；產品能效水平持續提升，節保公司岩棉製品、加氣公司等企業主要產品能耗水平均達到限額標準的 **1** 級、**2** 級水平；牽頭完成金海燕辦公樓超低能耗建築改造和平谷砂漿科創中心零碳建築示範項目建設。

It promotes green manufacturing in all aspects, successfully developing 8 green factories and more than 70 kinds of green products; The energy efficiency of products have been continuously improved, with the energy consumption of major products from energy conservation and environmental protection company, gas filling company and other companies reaching Level-1 standard and Level-2 standard; It takes the lead in completing the ultra-low energy consumption building renovation for Jinhaiyan office building and the construction of Pinggu Mortar Science and Technology Innovation Center, BBMG's zero carbon demonstration building.



**冀東發展集團 Jidong Development Group**

積極推進裝備升級改造，通達公司更換節能型空壓機，熱加工公司創新製作鋼水包保溫蓋，冀東機械燃氣爐加裝低碳燃燒器；實施 **87** 台高耗能設備能效提升；開展窯爐改造和餘熱利用，完成高壓電瓷三座耐火磚窯的棉窯改造。

It vigorously promote equipment upgrading and transformation. Tongda Company adopts energy-saving air compressors, the thermal processing company creatively uses thermal insulation covers to seal and insulate the molten steel ladle, and Jidong mechanical gas furnaces are equipped with low-carbon burners; It improves energy efficiency for 87 high-energy-consuming equipment, promotes kiln renovation and waste heat utilization, and completes the cotton kiln renovation of 3 refractory brick kilns for High Voltage Electrical Ceramics.



**天津建材集團 Tianjin Building Materials Group**

加速更換淘汰高耗能落後設備，完成高耗能設備梳理和升級措施制定；實施智能電力計量設備智能化改造，實現智能電錶系統在環渤海市場的全覆蓋。

It accelerates the replacement of backward equipment with high energy consumption, which have been picked out and provided with upgrading measures; It promotes transformation of smart power metering equipment to achieve full coverage of smart meter systems in the Bohai Rim market.

此外，在水資源管理方面，公司開展日常持續性節水工作，推廣應用節水設備，提高水資源處理和重複利用率，減少水資源浪費。

In addition, in order to improve water resources management, BBMG is dedicated to advocating daily water saving and using water-saving equipment, so as to improve water treatment and reuse rate, and reduce water loss.

**2022-2023 年金隅集團能源資源消耗績效<sup>5</sup>**  
Pollutant Emissions of BBMG in 2022-2023<sup>5</sup>

指标 Indicator	單位 Unit	2023 年	2022 年
燃煤消耗量 Coal consumption	萬噸 10,000 tonnes	798.56	868.96
柴油消耗量 Diesel consumption	噸 tonne	22,989.28	20,342.20
汽油消耗量 Gasoline consumption	噸 tonne	931.16	782.43
天然氣消耗量 Natural gas consumption	萬標準立方米 10,000 standard cubic meters	5,500.72	4,318.37
直接能源消耗總量 Total direct energy consumption converted to standard coal	噸標準煤 tonnes of standard coal	5,812,127.88	6,295,173.05
外購電力消耗量 Outsourced power consumption	萬千瓦時 10,000 kWh	604,849.88	573,099.20
外購熱力消耗量 Outsourced heat usage	百萬千焦 1,000,000 kJ	183,391.11	167,348.33
間接能源消耗總量 Total indirect energy consumption converted to standard coal	噸標準煤 tonnes of standard coal	749,617.81	710,048.84
綜合能源消耗折標煤總量 <sup>6</sup> Comprehensive energy consumption converted to standard coal <sup>6</sup>	噸標準煤 tonnes of standard coal	6,561,745.69	7,005,221.89
綜合能源消耗折標煤密度 Comprehensive energy consumption density converted to standard coal	噸標準煤/萬元 tonnes of standard coal/ RMB 10,000	0.61	0.68

<sup>5</sup> 统计数据来源于金隅集团下属 7 家二级集团公司。各项指标以集团惯用统计单位整理和披露。2023 年部分数据经复核调整。

<sup>5</sup> The statistical data comes from 7 second-tier groups subordinate to BBMG. The indicators are collected and exposed in the conventional statistical unit of BBMG; Some data in 2023 have been reviewed and adjusted.

<sup>6</sup> 综合能源折标煤系数参考《综合能耗计算通则》（GB/T 2589-2020）。

<sup>6</sup> Comprehensive energy consumption converted to standard coal is calculated according to the General Principles for Calculation of the Comprehensive Energy Consumption (GB/T 2589-2020).

指標 Indicator	單位 Unit	2023 年	2022 年
直接溫室氣體排放量(範圍1) <sup>7</sup> Direct greenhouse gas emissions (Scope 1) <sup>7</sup>	萬噸二氧化碳 碳當量 10,000 tonnes of CO <sub>2</sub>	5,340.64	5,600.54
能源間接溫室氣體排放量(範圍2) <sup>8</sup> Indirect greenhouse gas emissions from energy (Scope 2) <sup>8</sup>	萬噸二氧化碳 碳當量 10,000 tonnes of CO <sub>2</sub>	481.28	478.50
溫室氣體排放總量 Total greenhouse gas emissions	萬噸二氧化碳 碳當量 10,000 tonnes of CO <sub>2</sub> equivalent	5,821.92	6,079.04
溫室氣體排放密度 Density of greenhouse gas emissions	噸二氧化碳 當量/萬元 tonnes of CO <sub>2</sub> equivalent/RMB 10,000	5.39	5.91
用水總量 Total water consumption	噸 tonne	25,207,706.55	24,727,019.71
用水密度 Total water consumption intensity	噸/萬元 tonne/ RMB10,000	2.34	2.40
包裝材料消耗量 Packaging material consumption	噸 tonne	28,448.04	21,200.70
包裝材料消耗密度 Density of packaging material consumption	噸/萬元 tonne/ RMB10,000	0.0026	0.0021

<sup>7</sup> 直接溫室氣體排放量(範圍1) 源自固定源的天然氣、柴油與煤炭耗用，運輸車輛的汽油耗用，以及工藝過程排放(冀東水泥涉及)。排放因子參考《2006年IPCC國家溫室氣體列表指南》。

<sup>7</sup> Direct greenhouse gas emissions (Scope 1) originate from the consumption of fixed sources of natural gas, diesel and coal, gasoline consumption of transportation vehicles, and process emissions (involving Jidong Cement). For emission factors, refer to the 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories.

<sup>8</sup> 能源間接溫室氣體排放量(範圍2) 源自外購熱力與外購電力的耗用。排放因子參考國家發展和改革委員會應對氣候變化司公布的《2012年中國區域電網平均二氧化碳排放因子》。2023年數據經復核重算。

<sup>8</sup> Indirect greenhouse gas emissions from energy (Scope 2) are derived from the consumption of purchased heat and electricity. For emission factors, please refer to the 2012 China Regional Power Grid Average CO<sub>2</sub> Emission Factor published by the National Development and Reform Commission Climate Change Division. The data for 2023 have been reviewed and recalculated.

## 減輕環境影響 Minimizing Environmental Impacts

金隅集團嚴格依據《中華人民共和國環境影響評價法》《中華人民共和國水土保持法》《中華人民共和國土壤污染防治法》等法律法規，持續推進集團生態環境保護工作，絕不以犧牲生態環境為代價換取經濟利益。

BBMG continues to promote environmental protection in strict accordance with the *Environmental Impact Assessment Law of the People's Republic of China*, the *Law of the People's Republic of China on Soil and Water Conservation*, the *Law of the People's Republic of China on Soil Pollution Prevention and Control* and other laws and regulations, and will never pursue economic growth at the cost of environmental pollution.

### 管理基礎更加堅實 Consolidating Management Foundation

金隅集團深化開展生態環境標準化建設，對標生態環境標準化建設優秀實踐，制定《生態環境標準化建設規範》內部管理規範，組建標準化評定專家隊伍，對30家下屬企業的環境標準化建設情況進行驗收評價，通過評價指標專題培訓、以查促用、以驗促改等形式，深化環境保護管理人員對標準指標體系的應用。

公司本年度共162家企業通過環境管理體系認證。

BBMG continues to advance the construction of eco-environment standardization by learning from the best practices of eco-environment standardization construction, formulating its own management specifications—*Eco Environment Standardization Construction Standards*, and establishing a team of standardization evaluation experts. It conducted acceptance and evaluation on environmental standardization construction of 30 subordinate enterprises, and promoted the application of the indicator systems among the environmental management personnel by means of special training, examination, inspection.

This year, a total of 162 enterprises have been granted the ISO 14001 Environmental Management System Certification.

### 污染防治更加深入 Conducting Intensified Pollution Prevention and Control

一是環保治理能力持續提升。靈壽公司、三友公司等11家單位完成SCR超低排放改造項目建設，涑水公司、江津公司等3家單位完成濕法脫硫項目建設，投資物業集團完成金隅大廈一大成大廈污水治理、程遠大廈雨汙分流等5個項目污水達標治理工程。

Firstly, BBMG continues to improve environmental management capabilities. 11 companies including Lingshou Company and Sanyou Company have completed the construction of SCR ultra-low emission renovation projects. 3 companies including Laishui Company and Jiangjin Company have completed the construction of wet desulfurization projects, and the Investment Property Group has completed 5 sewage treatment projects, including the sewage treatment for BBMG Dacheng Building and rain-sewage diversion for Chengyuan Building.

建設情況進行驗收評價

**30**家

Evaluation on environmental standardization construction of 30 subordinate enterprises.

企業通過環境管理體系認證

**162**家

A total of 162 enterprises have been granted the ISO 14001 Environmental Management System Certification.

二是運輸結構持續優化。持續調整運輸車輛、非道路移動機械用能結構，產品以及原燃料運輸中，國六及新能源車輛運輸占比達 35.64%，鐵路運輸占比 2.23%。非道路移動機械中新能源占比達 31.62%。公司發揮環保產業優勢，完成揚塵、水污染防治、雜訊、固廢、移動源新能源使用等生態環境保護管理提升項目 1,169 項，累計投入 5.55 億餘元。

Secondly, it continues to optimize the transportation structure. BBMG adjusted the energy structure of transport vehicles and non-road mobile machinery. For transportation of products and raw materials and fuels, the usage of National VI and new energy vehicle accounts for 35.64%, while railway transportation accounting for 2.23%. The proportion of new energy in non-road mobile machinery is 31.62%. Taking advantage of its environmental protection industry, BBMG has completed 1,169 environmental improvement projects including dust control, water pollution control, noise control, solid waste disposal and application of mobile new energy, with a cumulative investment of more than RMB 555 million.

## 綠色創建更加積極

### Putting More Efforts to Promote Green Construction

一是綠色製造企業創建，涿鹿公司、天壇木業等 7 家單位獲評國家級綠色工廠，銅川公司、住宅產業化公司獲評國家級綠色供應鏈企業。曹妃甸新型建材、高壓電瓷公司等 3 家單位獲評省級綠色工廠，沁陽公司、內蒙古冀東等 7 家單位產品獲評省級綠色設計產品；鳳翔公司、愛樂屋公司等 7 家單位獲評省級綠色供應鏈企業；啟新公司、唐山分公司等 3 家單位獲評河北省無廢企業，吉林公司、磐石公司獲評省級節水型企業。煙臺公司、石家莊混凝土等 8 家單位獲評 2023 年度建材行業綠色工廠，曲陽公司、億利公司等 6 家單位獲評 2023 年度建材行業綠色供應鏈管理企業。

二是重點行業環保績效企業評定。鼎鑫公司、左權公司等 10 家單位獲評重點行業環保績效 A 級企業，涉縣金隅建材分公司、北混公司順義分公司等 10 家單位獲評重污染天氣績效引領性企業。金隅砂漿公司獲評京津冀清潔生產夥伴示範和國家固廢資源綜合利用示範。

In terms of the establishment of green manufacturing enterprises, 7 units including Zhuolu Company and Tiantan Wood were awarded as national green factories. Tongchuan Company and Residential Industrialization Company were awarded as national green supply chain enterprises. 3 units including Caoheidian New Building Materials Company and High Voltage Electrical Ceramics Company were awarded provincial green factories. 7 units including Qinyang Company and Inner Mongolia Jidong Company were awarded provincial green design products. 7 units including Fengxiang Company and ALAVUS were awarded provincial green supply chain enterprise. 3 units including Qixin Company and Tangshan Branch were awarded waste free enterprises in Hebei Province. Jilin Company and Panshi Company were awarded provincial water-saving enterprises. 8 units including Yantai Company and Shijiazhuang Concrete Company were awarded green factories in the building materials industry in 2023. 6 units including Quyang Company and Yili Company were awarded green supply chain management enterprises in the building materials industry in 2023.

In terms of the awards of environmental performance in key industries, 10 units including Dingxin Company and Zuoquan Company were awarded Grade A performance enterprise in key industries; 10 units including Shexian BBMG Building Materials Company and BBMG Concrete Company Shunyi Branch were awarded performance leading enterprises with heavy pollution weather. BBMG Mortar Company was awarded the Beijing-Tianjin-Hebei Clean Production Partnership Demonstration Base and the National Demonstration Base for Comprehensive Utilization of Solid Waste.

生態環境保護管理提升項目

**1,169** 項

累計投入

**5.55** 億餘元

BBMG has completed **1,169** environmental improvement projects including dust control, water pollution control, noise control, solid waste disposal and application of mobile new energy, with a cumulative investment of more than RMB **555 million**.



案例  
Case

冀東水泥唐縣公司白合水泥灰岩礦綠色礦山建設之路

Tangxian Jidong Cement Company's green mine construction of Baihe Cement Limestone Mine

在金隅集團、冀東水泥黨委的領導下，金隅冀東唐縣公司白合水泥灰岩礦開採及環境治理工作堅持以科學發展為統領，牢固樹立綠水青山就是金山銀山的可持續發展理念，不斷加強制度建設，夯實工作基礎，礦山恢復治理工作進展順利，取得實效。近兩年唐縣白合礦在綠色礦山建設方面踏出了新路——礦山生態修復與碳匯研究，兩年來又新增治理面積 6.44 萬平方米，其中噴播 2,261.54 平方米，穴栽 905 個。經計算，第一年可增加碳匯 10.4 噸，隨著植物的生長，年增加碳匯量將逐漸增加。

Under the leadership of the Party committees of BBMG and Jidong Cement, BBMG Tangxian Jidong Cement Company adheres to scientific development in the mining and environmental management of Baihe cement limestone mine, firmly establishes the concept of sustainable development that lucid waters and lush mountains are invaluable assets, continuously strengthens system construction and consolidates the foundation of work. The mine restoration and management are progressing smoothly and achieves tangible results. Recently, Baihe Mine in Tangxian County has broken a new path in the construction of green mines--mine ecological restoration and carbon sink research. In the past two years, the controlled area has increased 64,400 m<sup>2</sup>, including 2,261.54 m<sup>2</sup> of pray seeding and 905 hill planting. It is calculated that the carbon sink can be increased by 10.4 tons in the first year, and the annual increase of carbon sink will rise with the growing of plants.



新增治理面積

**6.44** 萬平方米

噴播

**2,261.54** 平方米

穴栽

**905** 個

The controlled area has increased **64,400** m<sup>2</sup>, including **2,261.54** m<sup>2</sup> of pray seeding and **905** hill planting.

## 開展生態保護宣教

### Carrying out Ecological Protection Education

金隅集團高度重視企業環保文化培養，積極參與政府部門各類環保主題宣傳，廣泛開展宣傳和普及生態環保知識、開展環保主題簽名、環境日歌曲聯唱、知識有獎競答、製作企業宣傳片等活動。2023 年，集團組織所屬企業觀看“六五環境日國家主場活動”；與海澱區市政集團、海澱區物資回收公司簽署戰略合作協議，共同打造海澱區生物質回收和降低北京工業碳排放的典範；發佈《探秘冀東水泥綠色發展》主題資訊，宣傳公司在固體廢棄物無害化及資源化、大氣污染物排放治理、優化能源結構方面取得的突出成果。

BBMG attaches great importance to the cultivation of enterprise environmental protection culture and actively participates in all kinds of environmental protection theme events launched by local government. Besides, it actively hosts various forms of activities such as environmental protection knowledge, initiating signature campaign on the theme of environmental protection, singing songs on environmental day, organizing award-based knowledge contest and producing corporate videos. In 2023, BBMG organized subordinate companies to watch the “National Home Event on June 5th Environment Day”; Signed a strategic cooperation agreement with the Haidian District Municipal Group and Haidian District Materials Recycling Company in order to jointly build a model project for biomass recycling in Haidian District and reducing Beijing's industrial carbon emissions; Released thematic newsletter titled Exploring the Green Development of Jidong Cement to publicize its outstanding achievements in the safe disposal and recycling of solid waste, air pollutant emission control, and optimization of energy structure.

# 05 平安金隅 共創安全環境

Creating a Safe Environment within  
BBMG

金隅集團緊密圍繞“一高雙贏三統籌”工作要求，深入推動“三管三必須”和全生產主體責任落實，強化源頭治理和過程管控，有序開展安全檢查與督導工作，持續推進安全管理融入企業管理治理全過程各環節，保障職工生命安全與身體健康。

BBMG resolutely follows the work requirements of “focusing on One main task, outperforming in Two aspects and conducting coordination in Three dimensions”, deeply requirements the “Threes Musts for Managers”, and clearly defines the principal responsibilities for safety production. The Group strengthens source governance and process control, carries out well-organized safety inspections and supervision tasks, continuously integrates safety management into all aspects of enterprise management and governance, and protects the safety and health of employees.



## 健全安全管理體系 Improving Safety Management System

金隅集團建立健全安全生產分級管控體系，從制度規範、管理模式、隊伍建設及目標管控等層面提升安全生產治理能力，強化安全生產監督管理，提高安全管理格局。

BBMG has established a sound safety production multi-tier management system, earnestly enhancing the safety production control ability and the modern control system, strengthening safety production supervision and management, and improving the safety management situation from the perspectives of system regulation, management model, team building and objective control.

### 規範安全管理制度 Regulating the Safety Management System

金隅集團秉承“以人為本、生命至上”的理念，遵守《中華人民共和國安全生產法》《中華人民共和國消防法》《中華人民共和國礦山安全法》《中華人民共和國突發事件應對法》《中華人民共和國職業病防治法》《中華人民共和國特種設備安全法》等法律法規的要求，制定並嚴格執行 16 項安全管理制度，為落實集團安全管理提供制度保障。

By firmly establishing the core values of “people oriented and life first”, BBMG strictly abides by the laws and regulations such as the *Safety Production Law of the People's Republic of China*, the *Fire Protection Law of the People's Republic of China*, the *Law of the People's Republic of China on Safety in Mines*, the *Contingency Response Law of the People's Republic of China*, the *Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Occupational Diseases*, the *Law of the People's Republic of China on Work Safety*, and the *Special Equipment Safety Law of the People's Republic of China*. It also formulates and strictly abides by a total of 16 management systems on safe production, which provides a comprehensive and reliable institutional guarantee for the effective implementation of the Group's safety management.

**金隅集團安全管理制度清單**  
A List of BBMG Management Systems on Safety

1	安全生產「黨政同責、一崗雙責」管理辦法 Safety Production Management Measures of Party and Government Sharing Responsibilities and One Post and Two Responsibilities
2	安全生產責任制 Safety Production Responsibility System
3	安全生產管理辦法 Safety Production Management Measures
4	消防安全管理規定 Fire Safety Management Regulations
5	交通安全管理規定 Traffic Safety Management Regulations

6	職業健康安全管理規定 Occupational Health and Safety Management Regulations
7	內部治安管理规定 Internal Security Work Management Regulations
8	安全風險分級管控和隱患排查治理規定 Regulations on Management and Control of Safety Risk Rating and Hidden Trouble Shooting
9	安全審計管理規定 Safety Audit Management Regulations
10	風險較大作業安全管理規定 Safety Management for High-Risk Operations
11	安全總監管理規定 Safety Directors Management Regulations
12	安全事故報告和調查處理規定 Safety Incident Reporting, Investigation and Handling Regulations
13	安全生產和環境保護約談管理規定 Interview Management Regulations for Safety Production and Environmental Protection
14	安全風險辨識與分級指南 Safety Risks Identification and Classification Guidelines
15	安全審計評價指標 Safety Audit Evaluation Indicators
16	企業安全總監履職細則 Rules for the Performance of Company Safety Directors

2023 年，各二級集團持續完善安全管理體系，建立實施

**146** 項安全管理制度。

In 2023, all secondary entities of BBMG kept improving their safety management system and established and implemented 146 safety management systems.



## 構建安全管理模式 Building a Safety Management Model

金隅集團構建“12345”安全管理模式  
BBMG built a “12345” safety management model



五個不發生安全管理總體目標  
Five “Nos” safety management objectives

- 不發生生產安全亡人責任事故  
No production safety responsibility accidents
- 不發生社會影響較大的群傷、火災、爆炸事故和治安案件  
No group injury accidents, fires, explosions, and other accidents with significant social impact
- 不發生所屬車輛負同等及以上責任致人死亡道路交通事故  
No traffic accidents of the subsidiaries that are liable for death or above responsibilities
- 不發生在崗職業危害接害崗位新增職業病病例  
No newly increased occupational diseases of the posts exposed to occupational hazards
- 不發生謊報、瞞報、漏報事故的情形  
No misreporting, concealment, or omission of accidents

## 組建安全管理隊伍 Building a Safety Management Team

金隅集團全面壓實分級管理責任，捋順二級集團和生產經營實體法定主體責任，推動各單位安委會實體化運行，初步形成自上而下的網格化安全管理責任體系，落實安全管理舉措，切實保障員工生命安全。

集團調整安全生產委員會架構，實行董事長、總經理“雙主任”機制，優化安全保障團隊，構築“平安金隅”“大安全”屏障，一體化部署落實安全管理工作。2023年，集團召開5次安委會會議，統籌生產安全、交通安全、消防安全、職業衛生、治安保衛等安全管理工作。集團設立專職安全管理部門，以“引領、指導、服務、監督、檢查、考核”作為部門職能定位，專業化指導各部門及下屬企業開展安全管理工作。截至報告期末，集團共有專職安全管理人員有846人、二級管理單位安全總監118名、註冊安全工程師389人，各二級集團及下屬企業均設立安全管理部門。集團不斷提升安全生產管理人員專業素養，開展安全審計專家研討會、安全總監專項培訓和述職，參與行業安全論壇、安全領導力國際研討會等。

BBMG has clearly defined the duties of hierarchical management, clarified legal principal responsibilities of secondary entities and other entities of production and operational activities, promoted the substantiation of subsidiary safety committees, and established a top-down grid-based safety management responsibility system to implement safety measures and resolutely ensure the safety of employees.

BBMG has restructured its Safety Production Committee, with the BOD Chairman and the General Manager serving as co-chairs of the committee. The Group has also optimized the safety assurance team and constructed barriers, namely “safe BBMG” and “big safety” to implement various safety management tasks. In 2023, the Group convened 5 safety committee meetings for safety management work related to safety production, traffic safety, firefighting safety, occupational health, security, etc. A dedicated safety management department has been set up and takes “leadership, guidance, service, supervision, inspection and assessment” as its functions to promote safety production in departments and subsidiaries with professional instructions throughout the Group. By the end of 2023, BBMG had a total of 846 dedicated safety management staff, including 118 safety directors of secondary entities and 389 registered safety engineers. All secondary entities and subsidiaries have established safety management departments. The Group continually enhanced safety personnel's professionalism through, for example, safety audit expert workshops, themed safety director training and work presentation sessions, and participation in industry safety forums and international safety leadership seminars.

## 實施安全目標管控

### Implementing Control over Safety Production Objectives

#### 金隅集團2023年安全管理控制目標 BBMG's Safety Production Objectives for 2023

- 不發生企業主責的相關方亡人事故；

No safety fatality with BBMG as the principal liable party;

- 不發生醉駕或酒駕、涉牌涉證等一次記 12 分嚴重交通違法行為，不發生季度交通違法率連續超過 20% 的情形；

No serious traffic violations (12 or demerit points), such as drunk driving and driving without proper licenses/certifications. No consecutive quarterly traffic violation rates exceeding 20%;

- 不發生將項目、場所發包、出租給不具備安全生產資質或者事故（事件）承擔能力的單位及個人的情形；

No awarding or leasing out of projects/sites to entities lacking requisite safety qualifications or incident liability capacity;

- 重要政治活動期間不發生有負面社會影響的各類事故事件；

No accidents/incidents with negative social impacts during important political events;

- 職業健康體檢率 100%，安全審計、安全生產標準化自評率 100%，新員工入職“三級”安全教育覆蓋率 100%，員工年度安全生產再教育覆蓋率 100%。

100% occupational health examinations; 100% safety audits and production standardization self-evaluations;

100% “three-tier” safety education for new hires; 100% coverage of annual refreshing safety education for employees.

金隅集團堅持“嚴管理、強監督”的安全管理原則，通過黨委巡察、經責審計、合規審查、紀檢監察等方式監督安全生產工作落實情況。2023 年，集團開展安全警示約談，通報批評安全生產工作存在重大疏漏的下屬單位，針對發現相關方安全監管不到位、工傷事故報告不及時、嚴重交通違法行為等問題處理、考核相關幹部職工。此外，集團注重安全生產正向激勵，對獲得全國安全文化示範企業稱號、通過一級安全生產標準化評審、取得“平安金隅”安全審計 A 級綜合評價等安全工作成效突出的單位進行嘉獎；公司對管理層考核指標中包含安全考核內容，如出現安全事件，將扣除被考核人員相應績效分數。

BBMG upholds the safety management principles of “stringent management and robust supervision” and monitors safety production implementation through Party committee inspections, accountability audits, compliance reviews, discipline inspections, and other means. In 2023, the Group conducted safety warning interviews and issued notices of criticism on subsidiaries with major lapses in safety production. It penalized managerial personnel and employees responsible for inadequate safety oversight, delayed injury reporting, or serious traffic violations. The Group also paid attention to motivation for safety production by recognizing and rewarding entities that received honorary titles such as National Safety Culture Demonstration Enterprise, passed the first-class safety production standardization review, or obtained the A level in the “Safe

BBMG” comprehensive safety audit. The Group's assessment indicators for the management include safety assessment. In the event of a safety incident, the performance scores of the assessed personnel will be deducted.

2023 年，集團未發生自有員工生產安全亡人事故，未發生社會影響較大的群傷、火災、爆炸等事故，所屬企業發生一起同等責任以上道路交通事故；員工因工傷損失工作日數 1,746 日，無因工亡故人員，系統性安全治理能力顯著提升。

In 2023, BBMG recorded zero safety production accidents with employee fatalities and zero accidents with major impacts involving group casualties/fires/explosions. Affiliated companies only recorded one traffic accident bearing equivalent or higher liability. 1,746 person-days were lost due to occupational injuries with no fatalities arising from work, reflecting significantly enhanced systemic safety governance capabilities.

2021-2023 年金隅集團因工亡故人數及比率  
Number and Percentage of Work-Related Death of BBMG 2021-2023

指標 Indicator	單位 Unit	2023	2022	2021
因工亡故人數 Number of work-related death	人 Person	0	1	1
因工亡故比率 Percentage of work-related death	‰	0	0.022	0.022

## 加強合作方安全管理

### Strengthening Safety Management of Cooperative Partners

金隅集團將相關方安全監管作為安全工作的重要內容，要求企業發包或出租生產經營項目、場所、設備的，需查驗承包、承租單位的生產經營範圍、資質和有關人員資格；定期檢查承包、承租單位的安全生產狀況，不得以包代管、以租代管。各二級集團根據集團相關要求制定相關方安全管理制度，指導企業強化對相關方的“統一協調、管理”。各單位於開展合作前對外包方的資質及經營情況進行審查，簽訂業務合同的同時簽訂相關方《安全管理協議》，明確各方安全職責。此外，部分單位於報告期內組織相關方開展安全工作評比活動，引導和激勵相關方持續規範和加強安全生產工作。

BBMG regards safety supervision with stakeholders as a crucial safety priority. In the case of awarding or leasing out production/operations projects, sites or equipment, the owners must verify the contracting/leasing party's business scope, qualifications and personnel credentials. They should periodically examine the safety performance of contractors/lessees and may not evade safety management responsibilities through contracting or leasing. Each secondary entity has developed a safety management system for stakeholders as required by the Group to strengthen the “unified coordination and management” of stakeholders. Each enterprise is required to review the qualifications and operating conditions of any contractor before entering cooperation and sign a safety management agreement along with the master contract to clarify the safety responsibilities of contracting parties. In addition, some enterprises organized safety performance evaluations of stakeholders during the reporting period, guiding and motivating them to continuously control and strengthen safety production.

## 推進全過程安全管控 Advancing the Whole-process Management and Control of Safety Production

金隅集團落實安全生產的過程管控措施，壓實安全風險分級管控機制，注重安全管理工作創新，堅持把風險防範、隱患治理、安全生產標準化建設、安全檢查、突發事件應急處置等工作貫穿安全發展全過程。2023 年，金隅集團安全生產投入資金共計 49,331 萬元。

BBMG closely controls processes for safety production, effectively implements the control of safety risk rating, and always adheres to integrating specific tasks into the whole process of safety development, including risk prevention, hidden hazard governance, standard construction of safety production, safety inspection and contingency handling. In 2023, BBMG spent a total of RMB 493.31 million on safety management.

### 高位部署 Planning and Deployment from Top Level

2023 年，集團推動落實“黨政同責、一崗雙責”和安全生產“十五條”硬措施，進一步細化分級管控職責權限，構建“共性共建、個性個管”格局，引導二級集團结合自身情況建設和運行安全管理體系、落實主體責任、監管所屬企業，持續提升安全管理能力。集團通過年度安全生產目標管理責任書，明確並層層分解工作目標和重點任務，通過安全審計指導壓實分級管控機制，推動主要負責人履職，帶動全員責任落實。集團黨委書記、董事長帶頭宣傳貫徹黨的二十大精神和習近平總書記關於安全生產和應急管理重要論述和系列指示精神，帶頭開展安全調研檢查和隱患排查；各二級集團及所屬企業主要負責人帶頭講安全課、組織預案演練、開展危險作業和重點領域隱患排查；各級領導班子積極發揮“頭雁作用”，帶頭落實崗位職責。

In 2023, the BBMG strictly implemented the policy of “both the Party and the government hold accountable, and one post undertakes dual responsibilities” and the “15 hard measures” for safety production. The Group further defined duties and authority of all levels in hierarchical management, fostering a model of “joint efforts for common capabilities, and tailored efforts for specific capabilities” pattern. It guided secondary entities to develop and maintain safety management systems adapted to their circumstances, fulfill principal responsibilities, and oversee affiliated companies, continuously enhancing safety management capabilities. Through Safety Production Objective Management Responsibility Letters, BBMG defines and assigns safety production objectives and key work tasks to each tier every year. The Group, through safety audits, guides and consolidates the multi-tier management mechanism, urges the performance of duties by principals, and drives the performance of duties by all employees. The Group's Party Secretary and Chairman took the lead in promoting the spirit of the 20th Party Congress and President Xi Jinping's important discourses and instructions on safety and emergency management and conducting safety inspections and hazard investigations. The principals of secondary entities and affiliated companies took the lead in delivering safety training, organizing drills, and conducting hazardous operations and key risk inspections. The leadership members at all levels actively played leading roles in fulfilling duties associated with their positions.

集團於年度、半年度工作會部署安全生產工作，將“抓好安全生產”作為重要統籌內容，推進安全風險管控研究。2023 年，集團各項會議研究審議 12 項安全事項。此外，集團優化安全工作議事機制，將傳統年度安全工作會議分解為特定範圍的專題會議，將“集團作報告 + 企業聽報告”轉變為“企業負責人報告交流 + 二級集團、集團總結部署”，增強會議“一事一議”主題性。

At the annual and semi-annual work meetings, BBMG deployed safety production initiatives as a key priority of coordinated efforts and promoted safety risk management studies. In 2023, the Group reviewed 12 safety matters at various meetings. Furthermore, it optimized the safety work meeting mechanism by splitting the traditional annual safety work meeting into

special meetings covering specific scopes and transitioning the form from “reporting by the Group + listening enterprises” to “reporting and sharing by enterprise principals + summarization/deployment by secondary entities/the Group” to enhance the thematic focus at the meetings featuring “one subject matter per meeting”.

### 安全檢查 Safety Inspection

常態化安全檢查方面，金隅集團聯合二級集團對京、津、冀、晉、魯、陝、蒙、吉等地區 50 餘家體量較大、風險疊加或安全管理相對薄弱的企業進行綜合督導幫扶。年內，集團及二級集團共下發 769 份《隱患整改通知單》，涉及問題 3,903 項。外部安全檢查方面，集團所屬企業接受各級政府部門檢查 1,176 次，發現安全問題 1,226 項並及時完成整改。

As for regular safety inspections, BBMG worked with secondary entities to provide comprehensive guidance and support to over 50 large enterprises with complex risks or relatively weak safety management in regions like Beijing, Tianjin, Hebei, Shanxi, Shandong, Shaanxi, Inner Mongolia and Jilin. During the year, the Group and secondary entities issued a total of 769 Notices on Correction for Hidden Risks, involving 3,903 issues. As for external security inspections, the affiliated companies of the Group received 1,176 inspections by authorities at all levels, and 1,226 security issues were identified and corrected in a timely manner.

專項安全檢查方面，集團及所屬企業于安全生產月分別開展重點時期領導帶隊安全督導檢查和“四不兩直”安全檢查，重點針對燃氣管理開展專項摸排，健全完善可燃氣體管理台賬，強化對資產出租場所和非經區域的燃氣管理，保障重點時期安全穩定。

As for special safety inspections, BBMG and its affiliated companies carry out, respectively, safety supervision activities and inspections led by leadership members during key periods and “four don'ts and two directs” (do not send notifications, do not arrange in advance, do not listen to reports, do not need accompany or reception; go to grassroots directly and go to the site directly) during the safety production month. They focused on conducting special investigations for gas management, improving the combustible gas management ledgers, strengthening monitoring of leased asset sites and non-operational areas, and ensuring safety and stability during key periods.



集團及二級集團共下發

**769** 份《隱患整改通知單》

the Group and secondary entities issued a total of **769** Notices on Correction for Hidden Risks,

涉及問題

**3,903** 項

involving **3,903** issues.

外部安全檢查方面，發現安全問題

**1,226** 項

As for external security inspections, **1,226** security issues were identified and corrected in a timely manner.



## 雙控工作 Dual-Control Work

公司高度重視風險分級管控和隱患排查治理雙重預防控制工作，制定《安全風險分級管控和隱患排查治理規定》及《安全風險辨識與分級指南》，開展安全風險辨識專題培訓，指導所屬企業開展雙控工作。

BBMG places emphasis on the dual preventive control work, namely, risk classification management and control and hidden hazard identification and management. It has also formulated the *Regulations on Management and Control of Safety Risk Rating and Hidden Trouble Shooting and the Safety Risk Identification and Rating Guidelines*. It delivers special training on safety risk identification and guides affiliated companies in carrying out dual preventive control work.

風險分級管控方面，集團各單位動態開展風險辨識評估，辨識安全風險 14.4 萬個，其中較大風險 3,082 個、重大風險 122 個，均制定管控措施。二級集團在各單位風險評估的基礎上，對安全風險進行再評價、再定級，常態化開展監督檢查，確保措施有效、風險可控。

As for the control of safety risk rating, each enterprise of BBMG conducts dynamic risk identification and assessment. 144,000 safety risks have been identified, including 3,082 major risks and 122 severe risks, and control measures have been formulated to address these risks. Based on the risk assessment by the enterprises, the secondary entities re-evaluate and re-rate safety risks and conduct regular supervision and inspection to ensure effective measures and controllable risks.

隱患排查治理方面，各單位開展崗位隱患排查 31.9 萬餘次，發現並整改隱患 4.1 萬余項。公司積極落實國務院安委辦和北京市關於安全生產和火災隱患大排查大整治專項行動部署，及時制定大排查大整治行動方案，編制並發佈 17 個行業、34 個業態的《隱患排查指引》。各企業排查整改隱患 16,840 項，消除整治重大隱患 11 項。此外，公司專項部署北京、天津等重點城市和敏感地區消防安全工作；對興發科技園、數字供應鏈產業園等重點項目進行重點盯守；春節、“兩會”、國慶、“一帶一路”等重點時期落實監督檢查，保障重點領域安全平穩。

As for hidden hazard identification and control, BBMG's enterprises have organized over 319,000 job-specific hidden hazard identification tasks and identified and corrected over 41,000 hidden dangers. The Group actively implemented the special action plans for safety production and fire hazard investigation and correction by the Office of the State Council Work Safety Commission and the Beijing Municipal Government. It timely formulated the action plan for investigation and correction and prepared and released the *Hidden Hazard Identification Guidelines* for 17 industries and 34 business modes. The enterprises identified and corrected 16,840 hidden hazards, and 11 severe hidden hazards were eliminated. Additionally, the Group specially deployed fire safety tasks in key cities like Beijing and Tianjin and sensitive areas, closely monitored major projects like the Xingfa Science Park and the Digital Supply Chain Industrial Park, implemented supervision during key time periods like the Spring Festival, the Two Sessions, National Day and the Belt and Road Forum to ensure safe and stable operations in key sectors.



辨識安全風險

14.4 萬個

144,000 safety risks have been identified,

其中較大風險

重大風險

3,082 個 122 個

including 3,082 major risks and 122 severe risks.

## 工作考核 Performance Evaluation

金隅集團積極履行對所屬企業安全管理工作的領導和監管職責，將安全生產工作納入黨委巡察、經責審計、合規審查、紀檢監察等重要監督檢查、考評審查範圍，高度關注安全生產工作落實情況，強化過程監督。2023 年，集團開展安全警示約談 14 家次，通報批評 3 家單位，對相關幹部職工給予處理考核；對 36 車次嚴重交通違法行為和“一車多起”交通違法進行通報處罰，強化責任落實；將不遵守合同約定、安全生產主體責任落實不到位的 4 家相關方單位列入集團供應商“黑名單”。

BBMG actively fulfills its leadership and oversight responsibilities for the safety management of affiliated companies. It includes safety production work in the important supervisory inspections, evaluations and reviews such as the Party Committee inspections, economic responsibility audits, compliance reviews, and discipline supervision inspections. It attaches great importance to the implementation of safety production work and strengthens process supervision. In 2023, BBMG conducted 14 safety warning interviews, issued public notices of criticism to 3 enterprises, and penalized responsible managerial personnel and employees. It announced 36 cases of serious traffic violations and "vehicles with multiple violations" with punishments to reinforce accountability. 4 suppliers of the Group failing to comply with contractual covenants or effectively implement principal responsibilities for safety production were blacklisted.

## 安全生產標準化 Safety Production Standardization

金隅集團將安全生產標準化與“平安金隅”安全審計工作相結合，指導各單位按照國家和地方政府相關規定開展以“崗位達標、專業達標、企業達標”為內容的安全生產標準化建設，開展對標自評並持續改進，實現安全管理、設備設施、作業現場和操作過程標準化。

BBMG combined safety production standardization and "Safe BBMG" safety audit to instruct the enterprises to conduct standardization construction for safety production, including standardization of post, specialty, and enterprise according to the national and local regulations. The enterprises conducted benchmark self-evaluation and made continuous improvements, thus realizing standard safety management, equipment and facilities, operating sites, and operating processes.

2023 年，公司所屬琉水公司通過安全生產標準化一級企業現場評審；環渤海金岸、冀東集成房屋、涇陽新材料等 11 家企業通過安全生產標準化評審；鳳山溫泉度假村、張家口金隅水泥、和益水泥公司等 20 家企業通過安全生產標準化企業複評。截至報告期末，集團共 200 家企業通過安全生產標準化達標評審，其中標準化一級企業 12 家、二級企業 97 家，三級企業 91 家。

In 2023, Liushui Company of the Group passed the on-site assessment of level I enterprise for safety production standardization; 11 enterprises, including Huan Bohai Golden Shore, Jidong Prefabricated Housing, and Jingyang New Materials, passed the assessment for safety production standardization; 20 enterprises, including Fengshan Hot Spring Resort, Zhangjiakou BBMG Cement, and Heyi Cement, passed the re-assessment for safety production standardization. As of the end of the reporting period, a total of 200 enterprises passed the assessment for safety production standardization, including 12 level-I enterprises, 97 level-II enterprises and 91 level-III enterprises.

## 突發事件應急處理 Contingency Handling

金隅集團按照“統一指揮、結構完整、功能全面、職責明確、反應靈敏、運轉高效”的應急體系建設要求，全面調研企業應急工作現狀，修訂集團突發事件總體應急預案，密切關注極端天氣預警信息和關鍵時期應急工作部署，建立常態化報告和回應機制，規範各層級應急管理工作，有效保障汛期、冬春火災高發期、重要政治敏感期的安全穩定和應急值守。

BBMG has set up an emergency response system adhering to the principles of “unified command, a complete structure, comprehensive functionality, clear responsibilities, agile response and efficient operation”. It has comprehensively investigated the enterprises' emergency preparedness and revised the Group's master emergency response plan. It closely monitors extreme weather warnings and work deployments during key periods. The Group has established regular reporting and response mechanisms and regulated emergency management at all levels to effectively ensure safety, stability, and readiness during the flood season, winter and spring with high fire risks, and important and politically sensitive periods.

2023 年，公司各單位組織開展各類預案演練 452 次，提高應急隊伍專業素養，規範應急回應及處置程序。此外，集團在日常安全檢查和安全審計中高度關注應急工作，現場開展“無腳本”預案演練，檢查各級應急回應程序和應急處置時效。

In 2023, BBMG organized 452 emergency response drills participated by its enterprises to improve the specialized capabilities of their emergency teams and standardize emergency response and handling procedures. Moreover, the Group emphasizes emergency preparedness in routine safety inspections and audits and organizes emergency response drills without scripts to test the emergency response procedures and handling efficiency at all levels.

公司積極參與北京韌性城市建設，組織下屬紅樹林公司和北水公司聯合開展危險廢物應急處置演練，獲得北京市第三屆應急演練競賽（企業）一等獎。紅樹林公司積極發揮專業應急隊伍作用，於“兩會”、國慶、“一帶一路”等重大敏感時期提供應急保障，累計完成應急保障任務 72 次，出動應急車輛 890 車次，配合北京市應急管理局、生態環境局開展專項應急演練 6 次。

BBMG actively participated in Beijing's Resilient City initiative. BBMG Mangrove Company and Beishui Company jointly carried out hazardous waste emergency drills and won first prize at the 3rd Beijing Emergency Drill Competition (Enterprises). With a specialized emergency rescue team, BBMG Mangrove Company provided emergency support during the Two Sessions, National Day, the Belt and Road Forum and other important and sensitive periods by completing 72 emergency support tasks, dispatching 890 emergency vehicles, and cooperating with the Beijing Emergency Management Bureau and the Beijing Municipal Ecology and Environment Bureau in carrying out 6 special emergency drills.



累計完成應急保障任務

# 72

Completing 72 emergency support tasks



累計出動應急車輛

# 890

車次  
Dispatching 890 emergency vehicles



案例  
Case

金隅紅樹林危險化學品應急隊綜合應急處置演練  
Comprehensive emergency response drill carried out by the BBMG Mangrove Hazardous Chemicals Emergency Response Team

2023 年 9 月 28 日，金隅紅樹林危險化學品應急隊參與北京市應急管理局危險化學品倉庫火災事故綜合應急處置演練。應急隊利用高真空吸納車對危險化學品儲存庫房發生丙酮洩漏的危險化學品進行收集、轉運，利用 ERCV 應急處置車對洩漏鋼瓶轉移處置，在演練流程中展現出隊伍快速、安全、有序的應急回應能力。

On September 28, 2023, the BBMG Mangrove Hazardous Chemicals Emergency Response Team participated in the comprehensive emergency response drill for fire in a hazardous chemicals warehouse organized by the Beijing Emergency Management Bureau. The emergency response team used high vacuum suction vehicles to collect and transfer hazardous chemicals that leaked acetone in the hazardous chemical warehouse and used ERCV emergency response vehicles to transfer and dispose of leaking steel cylinders. During the drill process, the team demonstrated its capabilities of rapid, safe and orderly emergency response.



## 安全工作創新 Safety Work Innovations

安全審計  
Safety Audit

金隅集團堅持“強化政治引領、夯實基層基礎、樹立系統觀念”的原則，在本年度開展第三輪“平安金隅”安全審計，查驗各單位安全生產體系建設和運行情況，指導督促下屬企業全面落實主體責任、控制降低安全風險、治理安全隱患、防範遏制各類事故，推動企業持續建立健全安全生產長效機制。

Adhering to the principles of “reinforcing political guidance, solidifying grassroots foundations, and cultivating systematic thinking”, BBMG conducted the third round of “Safe BBMG” safety audits in the year. These audits examined the construction and operation of safety production systems of the enterprises, guided and urged the

## 安全審計 Safety Audit

enterprises to comprehensively implement principal responsibilities, controlled and mitigated safety risks, rectified hidden hazards, prevented various types of accidents, and drove the enterprises to establish and maintain long-term effective safety production mechanisms.

2023 年，公司組織內外部專家共計 192 人次，圍繞安全管理頂層設計、組織保障、職責履行、過程管控等安全生產體系建設和運行方面，完成 7 個二級集團和 26 家企業“平安金隅”安全審計。安全審計累計發現 3,104 項問題，實現安全問題閉環管理。2023 年，集團所屬 B 級單位綜合評價獲 80 分以上的共 24 家，企業綜合管理能力和安全生產工作水平不斷提升。

In 2023, BBMG organized a total of 192 person times of internal and external experts to complete “Safe BBMG” safety audits for 7 secondary entities and 26 enterprises in the construction and operation of safety production systems, focusing on top-level design of safety management, organizational support, responsibility fulfillment, and process control. The audits identified a total of 3,104 safety issues and ensured closed-loop management of safety issues. In 2023, 24 B-level enterprises of the Group scored 80 points or above in the comprehensive evaluation, marking continuous improvements in overall management capabilities and safety production levels.

## 安全信息化平臺搭建 Building the Safety Information Platform

金隅集團持續建設安全管理信息平臺，完成平臺 16 個二級功能、42 個三級模組開發建設，通過固化安全管理體系落實“集團總部 - 二級集團 - 企業 - 基層”四級管控架構。

By continuously building its security management information platform, BBMG completed the development of 16 second-level functions and 42 third-level modules of the platform. By hardening the security management system, it implemented the four-level management structure of “headquarters -- secondary entities -- enterprises -- basic units”

2023 年，公司以平臺建設藍圖規劃為基礎，鞏固一期、二期建設成果，多視角、多維度挖掘數據價值，實現“一企一檔”數據深度分析，打通集團平臺與二級集團自建系統之間的數據壁壘，實現“一套平臺多級適用”建設目標。截至報告期末，平臺累計訪問達 136.3 萬人次，共存儲業務數據與各類圖片、視頻、文檔、數據資料共 600G，為各級單位提供了安全工作“數字檔案”。

In 2023, BBMG consolidated the results from phases one and two based on the platform's development blueprint plan to mine data value from multiple angles and dimensions. The platform realized in-depth data analysis by keeping “one file per enterprise”, broke down data barriers between the Group's platform and those of secondary entities, and achieved the goal of “one platform for different tiers”. As of the end of the reporting period, the platform had recorded 1.363 million visits and stored 600 GB of business data, including images, videos, documents and materials, serving as digital archives of safety work for enterprises at all levels.

## 科技興安項目落地 Implementing Technology Promoted Safety Program

公司所屬各單位積極運用先進技術推動智能安防建設，提升本質化安全水平。銅川公司智能天車、自動取樣、機器人裝車等技術全面應用，實現原燃料裝卸車、現場取樣、人工裝車等無人作業；振興公司建設 5G+ 智能安防系統，自主研發智能互聯預熱器清堵系統替代人工清堵；曲陽公司、承德金隅建成安全管理 AI 智能天眼系統，實現全天候 AI 智能視頻分析、全員可視管控；冀東裝備公司自主研發清倉機器人，為安全清庫提供金隅解決方案；金隅商貿數字供應鏈產業園集智慧倉儲、智慧物流于一體，建設全過程智能無人倉；天壇木業公司實施智能“安全員”項目，通過輪式機器人和無人機協同，對室外廠區環境和室內高空部位自動巡檢，及時發佈告警；金隅智造工廠建成綜合聯動、統一運維的園區視覺化平臺，3D 建模 20 萬平米，實現監控快速檢索及 AI 識別警告，全方位構築智慧安防屏障。

All affiliated companies actively apply advanced technologies to drive intelligent security and enhance intrinsic safety levels. Tongchuan Company comprehensively applies intelligent overhead cranes, automatic sampling, and robotic loading technologies to enable unmanned operations for raw material and fuel loading/unloading, on-site sampling, and cargo loading. Zhenxing Company has built a 5G+ intelligent security system and independently developed an intelligent, interconnected preheater cleaning system to replace manual cleaning. Quyang Company and Chengde BBMG have built AI intelligent security camera monitoring systems for round-the-clock AI video analysis and all-staff visual management. Jidong Equipment Company has independently developed silo-cleaning robots for BBMG solutions for safe silo cleaning. The BBMG Commerce Digital Supply Chain Industrial Park integrates intelligent warehousing and logistics and provides fully intelligent unmanned warehouses. Tiantan Timber has implemented an intelligent “safety officer” project using wheeled robots and drones to automatically inspect outdoor plant areas and indoor high spaces with prompt alerts. The Jinnovation Park has built an integrated visualized park platform with unified operation and maintenance and completed 3D modeling for 200,000 m<sup>2</sup>, enabling rapid monitoring and retrieval and AI recognition and warnings and forming intelligent security barriers comprehensively.

此外，公司完成二級集團遠程監控視頻系統與集團安全管理信息平臺對接，實現數據聯動共享，集團總部及二級集團可即時監查作業現場並利用遠程監控實施安全檢查。

In addition, BBMG has completed the integration of the remote monitoring video systems of the secondary entities with the Group's security management information platform to enable data linkage and sharing. The Group's headquarters and the secondary entities can monitor work sites in real time and implement security inspections through remote monitoring.

## 落實職業健康防護 Implementing Occupational Health and Protection

金隅集團根據《中華人民共和國職業病防治法》等職業健康監督相關法律法規要求，制定並嚴格執行《職業健康安全規定》，指導所屬企業結合自身實際情況制定並實施職業健康管理制，全面保障員工職業健康。2023 年，集團共 165 家企業通過 ISO 45001 職業健康安全體系認證。

According to the requirements of the laws and regulations on occupational health supervision, such as the *Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Occupational Diseases*, BBMG formulates and strictly abides by the *Occupational Health and Safety Management Regulations* and guides all affiliated companies to develop and implement occupational health management systems to provide all-around protection for the occupational health of all employees. In 2023, a total of 165 subsidiaries have earned the ISO 45001 Occupational Health and Safety Management System certification.



### 職業危害因素監測與管理 Occupational Health Supervision and Protection File Management

- 定期檢測和評價：涉及職業危害崗位的企業按照國家和地方政府要求，定期檢測和評價生產作業場所職業病危害因素，檢測評價結果存入單位職業健康檔案並向職工公佈。

Regular testing and evaluation: Enterprises with occupational hazardous posts perform testing and evaluation on a regular basis of the occupational hazard factors existing in the production sites and workplaces according to the requirements of the state and local governments. The evaluation results are included in the occupational health files of the enterprises and released to all employees.

- 加強工藝設備管理：杜絕使用國家明令禁止或可能產生嚴重職業病危害的設備和材料；對易產生洩漏的設備、管線、閥門等應定期進行檢修和維護，減少跑、冒、滴、漏等情況發生。

Strengthening process and equipment management: It is forbidden to use equipment and materials that are banned explicitly or may produce severe occupational disease hazards in production. The equipment, pipelines, and valves that can easily leak should be repaired and maintained regularly to eliminate or reduce overflowing, emitting, leaking or dropping.

- 強化整改治理：對不符合國家職業安全衛生標準和要求的作業場所加強現場作業防護、採取整治措施；停止嚴重超標且危害嚴重又不能及時整改的場所運行，採取工藝技術防範措施控制和減少職業病危害。

Active rectification and control: Immediate measures should be taken for workplaces that fail to meet the state occupational safety and health standards and requirements to strengthen on-site operation protection. Rectification solutions should be put forward to cope with the hazards actively. Operation must be stopped immediately in the workplaces that seriously exceed the allowable upper limits, produce severe hazards and cannot be rectified immediately. Process and technology protection measures should be adopted to control and reduce occupational disease hazards.

- 設置警示標識：在可能產生職業病危害作業崗位的醒目位置設置警示標識和警示說明，闡明產生職業病危害的種類、後果、預防及應急救治措施；在可能發生急性職業危害的有毒有害作業場所按規定設置警示標識、報警設施、沖洗設施及防護急救器具專櫃，規劃應急撤離通道和泄險區。

Setting warning signs: Warning signs and Chinese instructions should be set in the striking positions of the posts that may produce occupational disease hazards, which should specify the category, result, preventive and contingency handling measures for occupational disease hazards. Warning signs, alarm facilities, rinsing facilities, protective and contingency appliance cabinets that may produce acute occupational disease hazards in the toxic and hazardous workplaces according to the regulations. The evacuation passageways and necessary danger release areas should be planned in case of emergencies.

### 作業人員監護 Operator Supervision and Protection

- 規範防護用品使用：生產崗位職工從事有毒有害作業時，必須按規定正確使用防護用品，嚴禁使用不明性能的物料、試劑和儀器設備，不得使用有毒有害溶劑洗手和沖洗作業場所。

Standardizing the use of protective appliances: Production staff must correctly use protective appliances according to the regulations when they are engaged in toxic and hazardous operations; it is forbidden to use materials, agents and instruments with unknown performance or wash their hands and workplaces with toxic and harmful solvents.

- 落實防護措施：設置防護標識、操作說明等，按照規定落實作業人員的監護工作，加強對有限空間等特殊作業環境的職業防護管理。

Implementing protective measures: Setting protective signs and operation instructions, and supervising and protecting operators according to the regulations. Strengthening occupational protection management for special working environments such as limited spaces.

- 加強作業監督：加強對勞動防護用品使用情況的檢查監督，不按規定使用勞動防護用品者不得上崗作業。

Strengthening operation supervision: Inspecting and supervising the use of labor protective appliances and those do not use according to the regulations are not permitted to work.

- 提供高溫勞動保護：落實高溫崗位高溫津貼，發放防暑降溫藥品及物資。

Labor protection under high temperature: Paying high-temperature allowances to those who work at high-temperature posts and distributing heatstroke prevention drugs and materials.

### 職業健康監護檔案管理 Occupational Health Supervision and Protection File Management

- 一人一檔：建立健全職工職業健康監護檔案並按規定期限妥善保存，檔案內容包括職工的職業史、既往史、職業病危害接觸史、職業健康檢查結果和職業病診療等個人健康資料、相應作業場所職業病危害因素檢測結果等。

One file for one person: Occupational health supervision and protection files are created and improved for all employees, and properly stored for a required period of time. The files should include the employee's occupation history, previous history, history of exposure to occupational disease hazards, occupational health checkup results, occupational disease diagnosis and treatment and other personal health information, as well as testing results of occupational disease hazards in the workplaces.

- 員工體檢：每年組織職業危害接觸崗位員工開展職業健康體檢，對在作業過程中遭受或者可能遭受急性職業病危害的職工及時組織救治或醫學觀察，並記入個人健康監護檔案。2023年，集團未出現新增職業病病例。

Employee physical examinations: Annual occupational health exams are organized for those at the occupational disease hazard posts, and treatment or medical observation is organized for employees who suffer from or may suffer from acute occupational disease hazards during operations. The results are included in the personal health supervision and protection files. In 2023, there were no new occupational disease cases within BBMG.

## 培育安全文化 Developing the Safety Culture

金隅集團高度重視“安全專業”與“專業安全”隊伍建設，持續推進安全文化培育工作，積極開展安全教育培訓和生產安全宣貫活動，不斷提高員工安全意識和安全素養。

BBMG attaches great importance to the building of “safety specialized” and “specialty-specific safety” teams, continuously promotes the cultivation of a safety culture, and actively organizes safety education, training, and safety production promotion activities to constantly enhance employees' safety awareness and competence.

### 落實分級教育培訓 Implementing Multi-tier Education and Training

金隅集團按照“分級實施、分類組織、全員覆蓋”原則，制定《2023年度安全生產教育培訓方案》，統籌指導全系統安全培訓。2023年，公司組織安全管理能力提升培訓、註冊安全工程師輔導培訓、企業領導班子消防安全公開課、安全總監及安全審計專家培訓、在京企業負責人及安全管理人員取證培訓等各類培訓共12期，累計3.1萬人次參與。此外，公司舉辦2023年安全生產公開課暨安全宣傳諮詢日活動，以“面授+視頻”形式開展消防安全管理主題培訓和應急救護培訓，累計1,305人參加。

According to the principle of “multi-tier implementation, classified organization, and all-employee coverage”, BBMG formulated the *2023 Safety Education and Training Program* to coordinate and guide safety training across the Group. In 2023, BBMG organized 12 training sessions, including safety management capability enhancement training, registered safety engineer coaching training, enterprise leadership team fire safety open classes, safety director and safety audit expert training, and certification training for leaders and safety management personnel of enterprises based in Beijing, with a total of 31,000 participants. In addition, the Group held the Safety Production Open Class and Safety Promotion and Consultation Day of 2023 and delivered fire safety management theme training and emergency rescue training in person and video meetings, with a total of 1,305 participants.

2023年，公司組織各類安全培訓  
累計參與

**3.1** 萬人次

A total of 31,000 participants attended safety training sessions.

公司舉辦安全生產公開課暨安全  
宣傳諮詢日活動累計參加

**1,305** 人

The Group held the Safety Production Open Class and Safety Promotion and Consultation Day of 2023, with a total of 1,305 participants.



金隅集團安全培訓  
Security training at BBMG

## 豐富安全宣貫活動 Colorful Safety Publicity and Implementation Activity

公司積極宣傳安全生產思想，組織所屬企業結合生產經營實際，開展形式多樣、貼近基層一線的各類安全生產教育和文化活動。集團圍繞“人人講安全、個個會應急”主題定制金隅集團安全生產月系列掛圖，組織各單位在各類廣告屏、宣傳櫥窗等醒目位置張貼懸掛，積極營造安全生產氛圍；開展安全生產“五進”宣教活動，組織投資物業集團完成2023年北京市安全宣傳諮詢日線上活動節目紀實拍攝；組織“安全生產大家談”“以案說法”“動火作業風險我知道”“外包外租大排查”等宣教活動，全力營造“安全生產人人有責、安全成果人人享有”的工作氛圍；開展企業負責人和安全管理人員開展安全與應急知識網絡答題活動，以考促學、以學促幹，掀起全系統學習安全生產理念、強化應急知識技能熱潮，累計6.2萬人次參與。

BBMG actively promotes the concept of safety production and directs affiliated companies to hold diverse front-line safety education and cultural activities by taking into account the actual conditions of production and operation. On the theme of “Everyone Advocates Safety, Everyone Knows How to Respond in Emergency”, the Group distributed customized posters and directed its enterprises to display the posters on bulletin boards, publicity windows and other noticeable positions to foster a safety production atmosphere. It carried out the safety production publicity in the “Five Locations”. The Investment Property Group completed the shooting of an online event for Beijing's Safety Publicity and Consultation Day of 2023. Publicity and education activities organized by the Group included “Everyone Talks about Safety Production”, “Laws and Cases”, “I Know Hot Work Risks” and “Outsourcing/Leasing Inspections” cultivated a work atmosphere where “everyone is responsible for and everyone benefits from safety”. Enterprise leaders and safety personnel participated in online safety/emergency knowledge quizzes to urge learning and implementation, sparking a system-wide wave of studying safety knowledge and reinforcing emergency skills with a total of 62,000 participants.

開展安全與應急知識網絡答題活動參與累計

**6.2** 萬人次

Enterprise leaders and safety personnel participated in online safety/emergency knowledge quizzes with a total of 62,000 participants



此外，公司通過參與行業安全工作論壇、參加2023首屆安全領導力國際研討會、參觀中國國際應急管理展覽會等活動，多措並舉提升管理隊伍安全素養。

BBMG has taken a wide range of measures to enhance the safety competence of its management team by participating in industry safety work forums, the inaugural 2023 International Summit on Safety Leadership and Culture, the China International Emergency Management Exhibition, and other events.





案例  
Case

開展 2023 年度“安康杯”競賽活動  
Conducting the 2023 Ankang Cup Competition

公司積極開展“安康杯”競賽活動，堅持把安全知識競賽與生產經營相結合，重點抓好方案制定、培訓教育、安全檢查、落實整改等關鍵環節，確保“安康杯”競賽活動落在實處。地產開發集團王亮榮獲北京市“安康杯”競賽安康衛士稱號，投資物業管理集團榮獲“安康杯”競賽優秀組織，紅樹林公司等 4 家單位榮獲省級“安康杯”優勝單位。

BBMG actively organized activities of the Ankang Cup Competition while insisting on combining safety knowledge competition with production and operation. By focusing on plan formulation, training and education, safety inspections, and implementation of corrective actions, the Group ensured that the Ankang Cup Competition drove substantive results. Wang Liang from Property Development Group was awarded the title of “Safety and Health Guardian” at the Ankang Cup Competition of Beijing; Investment Property Management Group was awarded the title of “Excellent Organizing Unit” at the Ankang Cup Competition; Mangrove Company and other three enterprises were awarded the title of the Excellent Unit at provincial Ankang Cup Competitions.



### 堅持標杆典型引領

Adhering to the Guidance of Benchmarking and Model Enterprises

金隅集團建立安全文化理念體系，踐行“以人為本，生命至上”的安全核心價值觀，積極培育安全文化建設示範企業。陵川公司、涇陽公司獲得“全國安全文化示範企業”稱號，涿鹿公司、億利公司、曲陽公司、啟新公司、左權公司、天壇傢俱、金隅加氣、金隅物業、環渤海金岸公司等 11 家單位獲“省級安全文化建設示範企業”稱號，節能科技公司成功申報全國第二批健康企業建設優秀案例，贊皇公司等 8 家單位榮獲省級“健康企業”稱號。

BBMG has developed a safety culture philosophy system and the core values for safety, namely, “people oriented and life first” and actively cultivated demonstration enterprises for safety culture development. Lingchuan Company and Jingyang Company were awarded the title of “National Safety Culture Demonstration Enterprise”. 11 enterprises, including Zhuolu Company, Yili Company, Quyang Company, Qixin Company, Zuoquan Company, Tiantan Furniture Company, BBMG Gas, BBMG Property, and Huan Bohai Golden Shore, were awarded the title of “Provincial Level Safety Culture Construction Demonstration Enterprise”. Energy Saving Technology Company successfully applied for the second batch of excellent cases of National Health Enterprise Construction. 8 enterprises, including Zanhuan Company, were awarded the title of “Provincial Health Enterprise”.



2023 年，獲“省級安全文化建設示範企業”稱號的單位

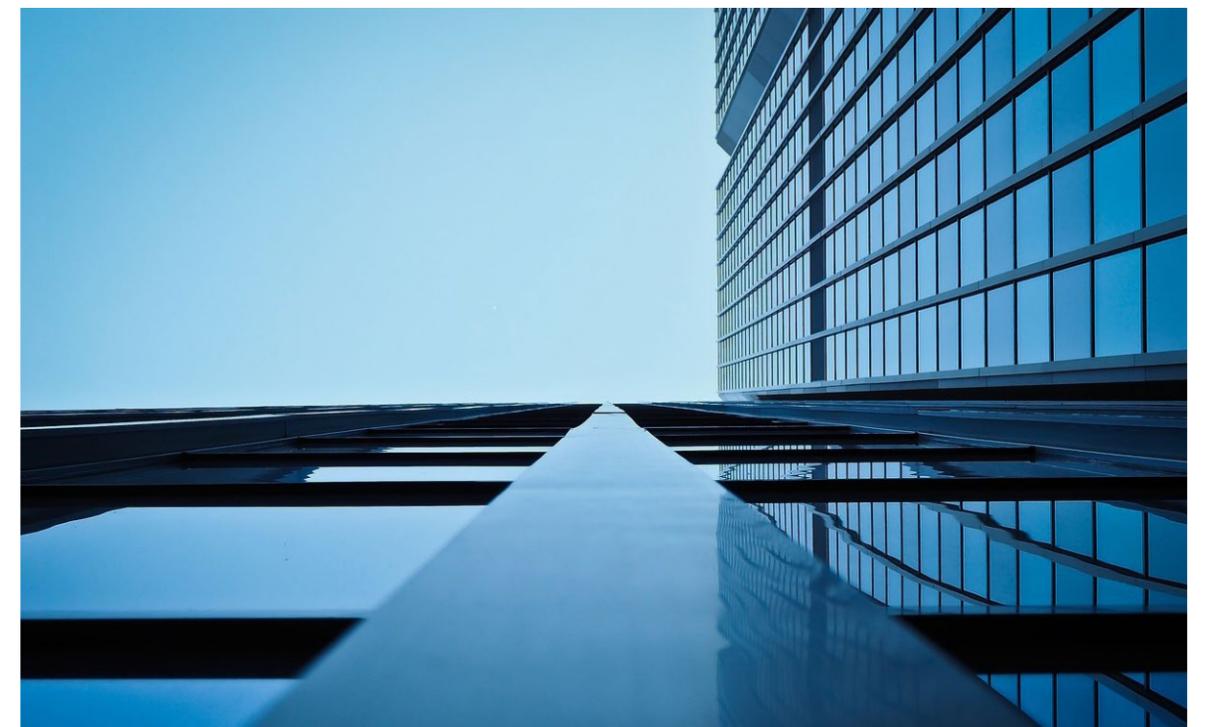
11 家

11 enterprises were awarded the title of “National Safety Culture Demonstration Enterprise”.

獲省級“健康企業”稱號的單位有

8 家

8 enterprises, including Zanhuan Company, were awarded the title of “Provincial Health Enterprise”.



# 06 相伴成长 成就员工梦想

## Materializing Employees' Dreams Based on Shared Growth

金隅集團始終堅持“以人為本、依法合規”的用人原則，不斷壯大人才隊伍，持續健全員工僱傭規範，完善人才培養管理體系，搭建員工發展平臺，提高職工福利及保障水準，營造良好的工作環境和企業氛圍，實現集團與員工共同成長。2023年，金隅集團梳理人才發展現狀，編制集團《“十四五”人才發展規劃中期自評報告》並順利通過北京市國資委檢查。

BBMG always follows the human resource management principles of "people-oriented, legal compliance". The Group keeps expanding its talent pool, improving employment standards, refining talent cultivation systems, building employee development platforms, enhancing employee benefits and security, and fostering a favorable work environment and corporate atmosphere to achieve growth of the Group and its employees together. In 2023, after reviewing the current situation of talent development, BBMG compiled the Mid-Term Self-Evaluation Report under the "14th Five Year Plan", which successfully passed the inspection by the Beijing State-owned Assets Supervision and Administration Commission.



## 保障員工權益 Protecting Employees' Rights and Interests

金隅集團嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》《中華人民共和國勞動合同法》《中華人民共和國勞動合同法實施條例》《中華人民共和國就業促進法》《中華人民共和國未成年人保護法》和《禁止使用童工規定》等僱傭相關法律法規，並通過制定相應的管理制度，營造公平公正的僱傭環境，尊重和保護員工權益。

BBMG strictly complies with the Labor Law of the People's Republic of China, the Labor Contract Law of the People's Republic of China and its Implementation Regulations, the Employment Promotion Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Protection of Minors, the Rules on Prohibiting the use of Child Labor and other employment-related laws and regulations. By making necessary employment policies, BBMG has built a fair and equitable employment environment to respect and protect the rights and interests of employees.

### 人才僱傭 Employment

金隅集團持續秉承“幹事有平臺、創新有機遇、發展有空間、貢獻有回報”的人才理念，實施《金隅集團人力資源管理制度》《金隅集團勞動合同管理辦法》等多項僱傭政策，遵循平等自願、協商一致、誠實信用的原則，確保人員僱傭合法合規，構建和諧穩定的勞動關係。集團通過校園招聘、社會招聘等多種招聘方式不斷擴展、豐富員工招聘渠道，從多個維度對應聘者進行考察。

BBMG upholds the talent concept of “providing platforms for work, space for development, opportunities for innovation, and merits for contributions”. The Group has a wide range of implemented policies related to employment, such as the *BBMG Human Resources Management System and BBMG Employment Contract Management Measures* by adhering to the principles of equality, free will, mutual agreement and good faith to ensure legal and compliant employment practices and foster harmonious and stable labor relations. It keeps expanding recruitment channels through campus, public and other recruitment activities and comprehensively assessing candidates from multiple dimensions.

在招聘及錄用過程中，集團以“為員工提供多元平等的工作機會、引進多元化人才”為宗旨，堅決反對任何針對性別、年齡、民族、地域、宗教等因素的歧視及惡性競爭行為的發生。集團嚴格執行聘員身份信息篩查工作，在與員工建立勞動關係時于人力資源管理系統登記員工姓名、性別、居民身份證號碼、戶籍地址及現住址、聯繫方式、用工形式、用工起始時間、勞動合同期限等員工信息，借助信息系統實現年齡校驗，未滿 16 周歲的未成年人無法錄入系統；如發現相關違規情況，集團將第一時間按照相關條例嚴肅處理。2023 年，金隅集團未發生任何強制勞動或使用童工情況。

For recruitment and employment, BBMG aims to provide employees with job opportunities and introduce talents, and opposes any discrimination against gender, age, ethnicity, region, religion, etc., and any vicious competition. Applicants are strictly screened before recruitment. Upon establishing employment relations, the human resource management system registers details like name, gender, ID number, registered household/current residence, contact information, employment form, start date of employment, contract duration, etc. The Group checks employees' ages through the human resources management system to ensure that information on minors under the age of 16 cannot be recorded in the system. Any violation, if found, will be handled as soon as possible according to the relevant regulations. In 2023, BBMG did not have any use of forced labor or child labor.

2023 年金隅集團雇員信息  
Employee Information of BBMG in 2023

指標 Indicator	單位 Unit	2023 年 2023	
員工總人數 Total number of employees	人 Person	45,144	
按雇員類型劃分的員工人數 Number of employees by employee type	合同工 Signing contract	人 Person	44,870
	臨時工 / 勞務派遣 Temporary workers/labor dispatch	人 Person	274
按性別劃分的員工人數 Number of employees by gender	男員工 Male	人 Person	34,090
	女員工 Female	人 Person	11,054
按年齡劃分的員工人數 Number of employees by age	30 周歲及以下 Age of 30 or under	人 Person	6,126
	30-50 周歲 Age of 30-50	人 Person	30,501
	50 周歲以上 Age of 50 or older	人 Person	8,517
按地區劃分的員工人數 Number of employees by geographical location	中國大陸員工 Employees in Chinese Mainland	人 Person	44,884
	海外及港澳臺地區員工 Employees in Hong Kong, Macau, Taiwan, and overseas	人 Person	260
新進員工總數 Total number of new employees	人 Person	2,616	
繳納五險一金的員工占比 Proportion of employees paying five social insurances and one housing fund	%	100	
指標 Indicator	單位 Unit	2023 年 2023	
員工離職人數(不含退休、死亡、組織調動人數) Number of departed employees (excluding those due to retirement, death, or organizational transfer)	人 Person	2,447	

2023 年金隅集團雇員信息 Employee Information of BBMG in 2023			
指標 Indicator		單位 Unit	2023 年 2023
按雇員類型劃分的員工離職人數 Number of departed employees by employee type	合同工 Signing contract	人 Person	2,318
	臨時工 / 勞務派遣 Temporary workers/labor dispatch	人 Person	129
按性別劃分的員工離職人數 Number of departed employees by gender	男員工 Male	人 Person	1,867
	女員工 Female	人 Person	580
按年齡劃分的員工離職人數 Number of departed employees by age	30 周歲及以下 Age of 30 or under	人 Person	751
	30-50 周歲 Age of 30-50	人 Person	1,337
	50 周歲以上 Age of 50 or older	人 Person	359
按地區劃分的員工離職人數 Number of departed employees by geographical location	中國大陸員工 Employees in Chinese Mainland	人 Person	2,447
	海外及港澳臺地區員工 Employees in Hong Kong, Macau, Taiwan, and overseas	人 Person	0
指標 Indicator		單位 Unit	2023 年 2023
員工離職率 Employee turnover rate		%	5.14
按雇員類型劃分的員工離職率 Employee turnover rate by employee type	合同工 Signing contract	%	4.91
	臨時工 / 勞務派遣 Temporary workers/labor dispatch	%	32.01
按性別劃分的員工離職率 Employee turnover rate by gender	男員工 Male	%	5.19
	女員工 Female	%	4.99

2023 年金隅集團雇員信息 Employee Information of BBMG in 2023			
指標 Indicator		單位 Unit	2023 年 2023
按年齡劃分的員工離職率 Employee turnover rate by age	30 周歲及以下 Age of 30 or under	%	10.92
	30-50 周歲 Age of 30-50	%	4.2
	50 周歲以上 Age of 50 or older	%	4.04
按地區劃分的員工離職率 Number of employees by geographical location	中國大陸員工 Employees in Chinese Mainland	%	5.17
	海外及港澳臺地區員工 Employees in Hong Kong, Macau, Taiwan, and overseas	%	0

集團積極引進高校應屆畢業生，提供更多就業機會，招聘數量和質量進一步提升。集團組織企業前往北京科技大學、北京工業大學、濟南大學以及武漢理工大學等戰略合作、專業對口高校開展線下招聘，組織各類雙選會、宣講會等 50 餘場。2023 年全集團招聘應屆高校畢業生 723 人，同比增長 3%；其中，博士 3 人、碩士 157 人、本科 500 人。集團持續推進總部“統招生”計畫，招錄清華大學、中國科學技術大學以及帝國理工學院等海內外知名院校碩士畢業生 9 人。

金隅集團以高度的政治擔當，鼓勵所屬企業為當地脫貧人口提供就業機會，根據崗位需要及適用性原則，同等條件下優先錄用和持續錄用幫扶地區脫貧人口、農村人口和農村家庭有專業特長大學畢業生就業。2023 年，集團在內蒙古、西藏、新疆、青海、河北張承和山西長治累計吸納就業 241 人。

BBMG actively recruits fresh college graduates, provides more job opportunities, and further increases the number of new hires with improved quantities. The Group led enterprises to conduct on-site recruitment at strategic partner and cooperative universities such as the University of Science and Technology Beijing, Beijing University of Technology, Jinan University, and Wuhan University of Technology by organizing more than 50 recruitment meetings and promotional events. In 2023, the Group recruited 723 fresh college graduates, a year-on-year increase of 3%, including 3 doctorates, 157 masters, and 500 bachelors. The Group kept implementing the headquarters' "unified graduate recruitment" program, under which 9 master's graduates from renowned domestic and international institutions like Tsinghua University, University of Science and Technology of China, and Imperial College London.

With a strong sense of political commitment, BBMG encourages affiliated companies to provide employment for local people for poverty alleviation. Based on vacancies and suitability, BBMG prefers poor household members, rural residents and outstanding college graduates from rural areas in recruitment under equal conditions. In 2023, the Group hired a total of 241 employees in Inner Mongolia, Xizang, Xinjiang, Qinghai, Zhangjiakou-Chengde of Hebei, and Changzhi of Shanxi.

全集團招聘應屆高校畢業生

**723** 人

the Group recruited **723** fresh college graduates.

在六省區累計吸納就業

**241** 人

the Group hired a total of **241** employees in six provinces and regions.



### 案例 Case

內蒙古專場招聘會  
A special job fair in Inner Mongolia

2023年，金隅集團持續加大對內蒙古地區的對口幫扶力度，在內蒙古地區舉辦專場招聘會，並重點推薦內蒙冀東、包頭冀東、包鋼冀東、伊東公司、億利公司的崗位需求情況，全面落實就業幫扶政策，營造良好的就業環境。

In 2023, BBMG intensified paired-up assistance efforts in Inner Mongolia by holding a dedicated recruitment fair. It highlighted job openings at Inner Mongolia Jidong, Baotou Jidong, Baogang Jidong, Yidong Company and Yili Company to comprehensively implement employment support policies and foster a favorable work environment.



### 案例 Case

北京就業援藏專項招聘會  
A special job fair in Beijing featuring employment assistance for Xizang

2023年9月20日，金隅集團參與北京市人社局組織的2023年北京就業援藏專項招聘會，為廣大畢業生提供多種優質崗位，與求職者積極交流，積極說明和促進西藏地區畢業生就業。

On September 20, 2023, BBMG participated in the 2023 Beijing Special Job Fair for Employment Assistance for Xizang organized by the Beijing Municipal Human Resources and Social Security Bureau, providing a variety of high-quality jobs for graduates, actively communicating with job seekers and actively helping and promoting the employment of graduates from Xizang.



此外，集團針對市場化引進的急需緊缺人才進行綜合評價，考察內容包括此類人才入職後的履職情況、工作業績、績效考核、企業融入程度等，根據考察發現的問題制定解決措施，做到剛性約束與科學引導相結合，促其發揮“市場價值”。

Moreover, BBMG conducts comprehensive evaluations of urgent job holders recruited through market channels, covering post-entry performance, work records, appraisal results, and integration. Based on identified issues, it formulates solutions combining rigid constraints with scientific guidance to enable these talented people to realize their “market value”.

## 薪酬福利 Compensation and Benefits

金隅集團以科學合理的薪酬機制與結構吸引人才、留住人才，深入激發企業發展活力。集團以崗位價值為基礎、以工作業績為導向，堅持“按勞分配、效率優先、兼顧公平及可持續發展”的薪酬管理原則，充分發揮薪酬的激勵和引導作用。

BBMG attracts and retains employees through scientific and reasonable compensation mechanisms and structures to invigorate the vitality of its enterprises. Based on job value and oriented by job performance, the Group adheres to the principle of “labor-based distribution, give priority to efficiency with due consideration to fairness and sustainable development” to give full play to the incentive and guiding role of remuneration mechanisms.

薪酬機制方面，金隅集團實行“以崗效工資制和年薪制為主，以計件工資制、提成工資制、協議工資制和固定工資制為輔”的多元化薪酬機制。各下屬單位根據自身實際情況，針對不同層級及崗位員工執行適用的薪酬機制。在薪酬結構方面，金隅集團實行規範化的薪酬項目管理，員工薪酬體系由基本工資類、績效工資類、津補貼類等三部分構成。各單位根據所採用的薪酬機制，選用不同的薪資項目，明確不同崗級員工的固浮比例，實現薪酬分配與績效考核緊密掛鉤，確保基層、中層和高層薪酬結構合理。

In terms of remuneration mechanisms, BBMG has implemented a diversified mechanism composed of a performance-based salary system, annual salary system, piece-rate salary system, commissioned salary system, negotiated salary system, and fixed salary system. Every enterprise adopts corresponding remuneration mechanisms for employees at different levels and positions according to the actual situation. In terms of salary structure, BBMG implements standardized salary management for basic salary, performance salary and allowances and subsidies. Each subsidiary selects different salary items according to its compensation mechanism and determines the fixed-variable ratio of employees at different positions. The variable pay is closely linked to performance assessment to ensure a reasonable salary structure for the primary, middle, and senior levels.

2023年，公司組織開展企業社會保險繳納情況梳理工作，自查企業津補貼、取暖及防暑降溫費用，規範各類津補貼發放。集團規範福利保障體系的運轉，切實解決廣大幹部職工關心的醫療保險問題。集團本年度制定並實施《關於進一步完善職工醫療保障的指導意見》和《補充醫療保險管理辦法（試行）》，健全集團多層次的職工醫療保障體系。

BBMG pays endowment insurance, medical insurance, unemployment insurance, work injury insurance, maternity insurance and housing fund to all employees in compliance with laws and regulations. The Group strictly implements the paid leave system in accordance with the law. Employees are entitled to annual leave, personal leave, sick leave, marriage leave, maternity leave, funeral leave and other vacations and benefits. At the same time, it schedules work hours in terms of standard work hours, irregular work hours, and comprehensive work hours in accordance with relevant regulations. It avoids unnecessary overtime and ensures employees are duly off from work. The Group compensates employees according to the group's business performance.

公司嚴格遵循企業年金管理辦法，結合企業綜合評價結果動態調整各企業年金的繳納。按照北京市國資委要求，集團制定並上報年金單位帳戶結餘資金的分配方案，確保資金使用的透明度和合法性。

BBMG strictly followed enterprise annuity management policies and dynamically adjusted annuity contributions for each enterprise based on their comprehensive evaluation results. According to the requirements of the Beijing State-owned Assets Supervision and Administration Commission, the Group formulated and submitted a distribution plan for the surplus funds in the annuity accounts of enterprises to ensure the transparency and legality of fund use.

## 民主管理

### Democratic Management

金隅集團各級工會健全以職工代表大會為基本形式的民主管理制度體系，為企業營造和諧的改革發展環境。集團工會根據“黨委統一領導、行政主體到位、工會主動配合、紀委監督檢查、職工積極參與”的工作原則，順利完成集團三屆六次職代會的組織召開，確保涉及職工切身利益的制度、重大事項提交職代會審議並嚴格履行政序。

The trade unions at all levels of BBMG have established a robust democratic management system centered on workers' congresses, fostering a harmonious environment for enterprise reform and development. The trade union of the headwaters of BBMG follows the principle of “Governance by Administration, Cooperation by Trade Union, Supervision by Disciplinary Committee, Engagement by Employees”. The trade union successfully organized the 6th session of the 3rd workers' congress of the Group, ensured policies and major matters involving worker interests were reviewed at the congress, and followed strict procedures of implementation.

金隅集團指導二級集團全面建立職代會制度，完成工資集體協商與集體合同簽訂，企業集體合同履行率達到100%；同時，實行“集團+屬地政府部門”雙備案制度，維護勞動者整體的合法權益，改善勞動關係。琉水公司成為北京市集體協商培訓示範點，內蒙公司獲省級廠務公開民主管理先進單位稱號。

BBMG has directed all secondary entities to establish workers' congress systems and complete collective wage consultations and 100% contract signings. It also implemented a “group + local government” dual-filing system to safeguard the legal rights and interests of workers and improve labor relations. Liushui Company was designated as a Collective Consultation Training Demonstration Site in Beijing, while Inner Mongolia Company won the title of Advanced Provincial Democratic Management Enterprise.

此外，公司各所屬企業不斷健全和完善勞動爭議解決機制和應急管理機制，部分企業設立勞動爭議調解委員會，確保勞動爭議事件得到快速、妥善處置。

Moreover, all affiliated companies of BBMG have continuously improved labor dispute resolution and emergency response mechanisms. Some established labor dispute mediation committees to promptly and properly handle labor disputes.



企業集體合同履行率達到

**100** %

Complete collective wage consultations and 100% contract signings



## 助推人才發展 Boosting Talent Development

金隅集團通過多層次的培訓體系和豐富的培訓項目為員工賦能，提升員工個人素質和能力；建立公平公正的職業晉升機制，為每位員工提供實現自我價值的平臺，實現企業和員工共同成長和發展。

BBMG empowers employees through a multi-tiered training system and diverse programs to enhance individual qualities and capabilities. It has established fair and impartial career advancement mechanisms, provides platforms for every employee to realize self-worth, and works to achieve growth of the Group and its employees together.

## 員工培訓

### Employee Training

金隅集團以“統一規劃、分層管理、分級負責”為原則，實行“集團級、二級集團級、企業級”的三級培訓管理體系，形成自上而下、各司其職、層層帶動的培訓鏈條，堅持做精培訓項目，共創共享全集團學習資源，實現員工培訓“全年不斷、各崗不丟”。集團不斷優化培訓管理流程，突出問題導向、結果導向，廣泛開展培訓需求調研，並結合集團發展規劃和年度經營計畫配套制定年度員工培訓計畫。

Following the principle of “Unified Planning, Multi-tiers Management, Hierarchical Accountability”, BBMG has established a three-level training system at the Group level, second-tier group level, and enterprise level, forming a top-down training chain that each performs its own duties and contributes at each level. BBMG is committed to providing excellent training and sharing learning resources across the Group and realizing that employee receive “continuous training throughout the year without leaving their posts”. The Group continuously optimizes training processes with a problem/result orientation, conducts extensive needs surveys, and formulates yearly employee training plans aligned with the Group's development plans and annual business plans.

公司各單位制定培訓方案，不斷加強培訓過程管理，組織培訓報名與簽到，針對專業性要求較高的培訓項目設計培訓測試、考試環節，培訓後組織開展培訓效果評價與講師評價等，按年度進行整體培訓工作總結。為規範下屬單位員工培訓管理，集團進行整體培訓工作協調指導和監督檢查，做好重點培訓項目的滿意度調查、培訓效果評估等質量評價活動，持續改進完善知識體系、項目體系、講師體系、運行機制。

All enterprises under BBMG develop training plans, strengthen process management in training, and organize enrollment and attendance checks. Training tests are designed for highly specialized programs. Effectiveness evaluations and instructor appraisals are conducted after training. The overall performance of training is summarized on an annual basis. To regulate employee training by affiliated companies, the Group coordinates training activities, provides guidance and supervision, and conducts inspections, satisfaction surveys and effectiveness assessments for key programs. It continually refines the knowledge, program, instructor systems and operational mechanisms of training.



案例  
Case

金隅集團 2023 年“金英”和“金鷹”人才培訓營  
BBMG's "Golden Elites" and "Golden Eagle" talent training camps in 2023

2023年8月29日至9月8日，金隅集團舉行2023年“金英”和“金鷹”人才培訓營，共有來自集團所屬99家企業的146名員工參訓，學員包括在企工作3-5年的高校畢業生員工及在企工作5-10年的績優骨幹人員。此次培訓採用現場教學與企業參觀相結合的培訓模式，學員在培訓期間順利完成習近平新時代中國特色社會主義思想、企業領導思維創新管理方式變革、核心團隊領導力沙盤、4D領導力、高效團隊建設和有效溝通、數字化時代的發展新趨勢、碳中和及碳達峰政策解讀等課程學習，掌握如何通過科學練習來正確處理職場中的壓力與情緒，並參觀金隅興發科技園。

From August 29 to September 8, 2023, BBMG held the 2023 "Golden Elites" and "Golden Eagle" talent training camps, with a total of 146 participants from 99 affiliated companies of the Group. The participants included college graduates who had worked with the Group for 3-5 years and outstanding backbone employees who had worked with the Group for 5-10 years. Combining classroom training with visits to enterprises, the participants completed courses on Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, enterprise leadership mindsets and innovative management methods and change, core team leadership simulations, 4D leadership, high-efficiency team-building and effective communication, development trends in the digital era, carbon neutrality/peaking policies, etc. They learned how to manage workplace stress/emotions through scientific exercises and visited the BBMG Xingfa Science and Technology Park.



共有來自集團所屬

**99** 家企業

員工參訓

**146** 名

With a total of **146** participants from **99** affiliated companies of the Group



案例  
Case

金隅集團 2023 年應屆畢業生入職培訓  
On-boarding training for 2023 graduates recruited by BBMG

2023年8月4日，金隅集團召開2023年應屆畢業生入職典禮暨“金才”培訓班開班儀式，共有來自海內外276所高校的723名新員工參加。本次培訓以集團發展歷史及企業文化、職業健康安全、集團發展戰略、法律合規管理為主要學習內容。新員工在培訓期間聆聽往年優秀畢業生代表分享的工作感悟與收穫，觀看《金隅集團的成“金”之道》，並學習職場心理轉變、職業禮儀及愛國主義紅色精神等內容。

On August 4, 2023, BBMG held the on-boarding ceremony for 2023 graduates and the opening ceremony of the "Golden Talents" training for 723 new employees from 276 Chinese and international universities. The training focused on the Group's history and culture, occupational health and safety, development strategies, and compliance management. During the training, the new employees listened to senior graduate representatives share work insights, watched The Way to Success of BBMG, and learned about workplace psychological changes, professional etiquette and patriotic and red traditions.



共有來自海內外高校

**276** 所

新員工參加

**723** 名

"Golden Talents" training for **723** new employees from **276** Chinese and international universities



指標 Indicator	單位 Unit	2023 年 2023	
按員工類別劃分的受訓員工百分比 Percentage of trained employees by employee type	管理層員工 Senior management	%	100
	中層員工 Middle management	%	100
	普通員工 General staff	%	100
按性別劃分的受訓員工百分比 Percentage of trained employees by gender	男員工 Male	%	100
	女員工 Female	%	100
按員工類別劃分的每名員工完成受訓的平均時數 Training hours per employee by employee type	管理層員工 Senior management	小時 Hours	30.5
	中層員工 Middle management	小時 Hours	33
	普通員工 General staff	小時 Hours	30.8
按性別劃分的每名員工完成受訓的平均時數 Training hours per employee by gender	男員工 Male	小時 Hours	31
	女員工 Female	小時 Hours	31

集團各企業本年度舉辦技能人才培訓 1,000 余項，參訓員工約 4 萬人次。集團獲得固廢處理處置工、BIM、電工、物業管理師等 9 個工種的職業技能等級自主認定資質，積極開展技能人才培訓取證工作，採取考核認定和直接認定的方式，分批次對京內 800 餘名員工開展職業技能等級認定及證書發放工作。邢臺詠寧公司、鼎鑫公司、臨澧公司等京外企業相繼獲得職業技能等級自主認定資質。集團積極爭取政府政策支持，推薦劉更生同志參與國務院特殊津貼人員評選；向北京市東城區申報 2022 年度人才獎勵資金 150 萬元。北水公司王義春同志獲批“市級技能大師工作室”並獲得 30 萬元政府專項資金獎勵。

Last year, enterprises under BBGM organized over 1,000 skill training sessions for around 40,000 employee times. The Group has been authorized to certify occupational skill levels for 9 occupations, including solid waste treatment, BIM, electrician, and property management. It actively conducted evidence collection for skill certification training, organized examinations and direct appraisals, and issued occupational skill level certificates for 800 Beijing-based employees in batches. Xingtai Yongning Company, Dingxin Company, Linli Company and some other enterprises based outside Beijing have also obtained the authorization to certify vocational skill levels. The Group actively sought government policy support, recommended Liu Gengsheng for the State Council's special allowance evaluation, and applied for RMB 1.5 million in 2022 talent incentive funds from Beijing's Dongcheng District. Wang Yichun from Beishui Company obtained the approval for a "Municipal Skill Master Studio" and received a special government fund reward of RMB 300,000.



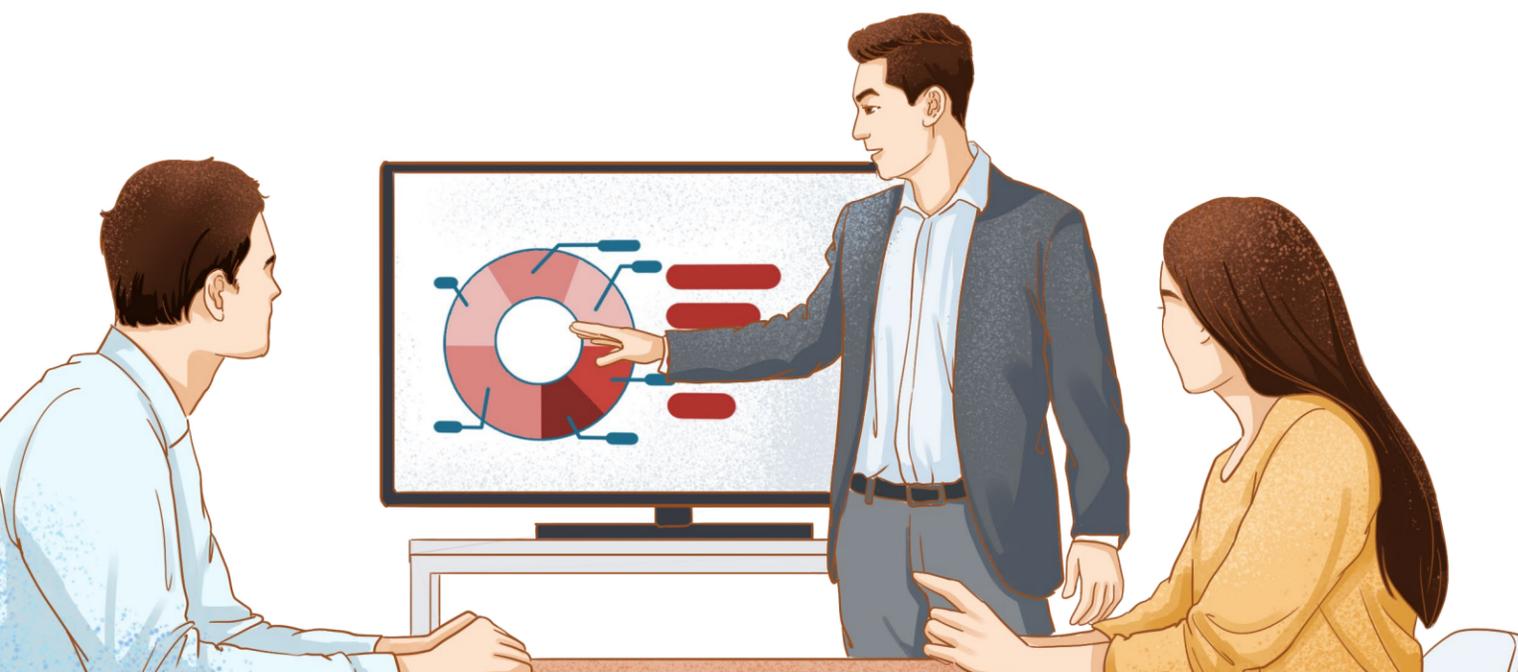
技能人才培訓  
**1,000** 余項  
Enterprises under BBGM organized over 1,000 skill training sessions

參訓員工約  
**4** 萬人次  
Around 40,000 employee times attended

職業技能等級認定  
**800** 餘名  
Issued occupational skill level certificates for 800 Beijing-based employees in batches

人才獎勵資金  
**150** 萬元  
Applied for RMB 1.5 million in 2022 talent incentive funds from Beijing's Dongcheng District

政府專項資金獎勵  
**30** 萬元  
Received a special government fund reward of RMB 300,000





案例  
Case

金隅集團 2023 年物業管理員技能認定培訓班  
BBMG delivered property management personnel skills appraisal training of 2023

2023 年 2 月 27 日，金隅集團在金隅科技學校啟動 2023 年物業管理員技能等級認定培訓班項目，來自金隅投資物業管理集團下屬單位的 130 名學員參訓。本次培訓認定採用“集中授課 + 實操演練 + 認定考核”的形式，旨在培養物業行業標準化、專業化、高素質、強服務的物業管理人員，滿足集團物業發展需要，全方位提升物業服務品質。參與本次培訓認定的學院在考核通過後獲得職業技能等級證書，並享受技能人才政策補貼。

On February 27, 2023, BBMG launched the property management personnel skills appraisal training of 2023 at BBMG Science and Technology College, with 130 participants from subordinate enterprises of BBMG Investment Property Management Group. The training and appraisal adopted the form of “centralized classroom training + practical exercises + appraisals”, aiming at cultivating standard-conforming, professional, high-quality property management personnel with strong service capabilities to meet the Group's property development needs and comprehensively improve property development services. The training participants obtained vocational skill level certificates after passing the appraisal and became entitled to policy subsidies for skilled talents.



公司組織員工積極參與職業技能類比賽並取得優異成績。其中，代表北京市參加全國第二屆職業技能大賽，10 人獲得高級技師等技能等級證書；參加 2023 年“亞泰杯”全國水泥行業班組長綜合管理技能競賽，榮獲 2 銀、4 銅和 2 個團體三等獎，冀東水泥公司獲“優秀組織獎”；聯合環境保護管理部組織全國建材行業職工“雙碳”知識競賽，金隅集團 38 人入選前 50 名優勝個人，2 家單位獲一等獎，4 家單位獲二等獎，5 家單位獲三等獎；承辦北京市職工職業技能大賽物理性能檢驗員比賽，120 人獲得技能等級晉升，5 人榮獲高級技師。各二級集團申報集團級技能大賽 9 項，組織企業開展各類勞動技能競賽 79 項次，參賽職工 1 萬余人次。

BBMG organized employees to participate actively in vocational skills competitions and achieved excellent results. At the second National Vocational Skills Competition, 10 participants from the Group representing Beijing obtained senior technician and other skill level certificates. At the 2023 “Yatai Cup” National Comprehensive Management Skills Competition for Team Leaders in Cement Industry, BBMG won 2 silver medals, 4 bronze medals, and 2 third prizes of the group category, and Jidong Cement Company won the “Excellent Organizing Award”. At the National “Carbon Peaking and Neutrality” Knowledge Contest for Building Materials Industry Workers organized with the BBMG, 38 employees from the Group ranked in the top 50 individuals, 2 enterprises of the Group won first prizes, 4 won second prizes, and 5 won third prizes. At the Physical Property Inspector Competition of the Beijing Employee Vocational Skills Competition organized by BBMG, 120 participants from BBMG received skill level promotions, and 5 received senior technician certificates. BBMG's secondary entities applied for 9 group-level skill competitions and organized 79 labor skill competitions with more than 10,000 participants.

公司創新建立“金隅集萃人才社區”，創新青年人才培養模式，制定金隅集萃人才社區工作方案，將 272 名參加過“金鷹、金英”人才培訓班的優秀人才吸納進社區，將社區逐步打造成集團青年人才的交流彙聚之地、思想碰撞之地，實現人才的“集中淬火”，助力快速成長成才。此外，積極宣貫規章制度、普及操作規範，通過各類專題培訓提升員工的工作能力與專業素養。

BBMG has established the innovative “BBMG Talent Community” and innovative young talent training models and formulated a work plan for the community. By attracting 272 outstanding employees who have participated in the “Golden Eagle” and “Golden Elites” training into the community, the community has gradually become a place for the gathering and sharing of ideas among young employees, achieving the “concentrated quenching” of talents and helping them grow and become backbone employees quickly. Moreover, BBMG actively promotes and publicizes regulations and operating procedures and delivers various specialized training to enhance employee capabilities and professionalism.



創建金隅集萃人才社區，  
社區吸納

**272** 名人才

Established the innovative “BBMG Talent Community” and attracted 272 outstanding employees.



案例  
Case

勞動合同管理制度宣貫與電子勞動合同系統操作專題培訓  
Promotion of employment contract management regulations and training on operation of electronic employment contract system

2023 年 6 月 12 日，金隅集團召開勞動合同管理制度宣貫會暨電子勞動合同系統上線啟動會，並於會後開展為期一周的電子勞動合同系統操作專題培訓。會議採用採取“線上 + 線下”的方式進行，集團所屬各級企業的人資分管領導、人資負責人和廣大基層從業人員積極參與。

On June 12, 2023, BBMG held a kick-off meeting for the promotion of employment contract management regulations and going live of the electronic employment contract system and delivered a one-week special training session on the operation of the electronic labor contract system. The meeting was held online and offline and saw active participation from HR leaders, HR managers and practitioners in the Group's affiliated companies at all levels.





2023 年，公司以調查問卷方式開展職工教育培訓工作滿意度調查，共收回問卷 18,915 份，占集團在職員工總數的 42.5%，各類人員參與調研的比例均衡，樣本的總量及其分組情況滿足代表性、隨機性、可靠性的要求。調查結果顯示，公司員工對公司組織的職工教育培訓工作較滿意。公司對調查反饋的培訓項目設計與實施問題進行深入剖析，不斷優化完善職工教育培訓工作。

In 2023, BBMG conducted an employee satisfaction survey on training via questionnaires. 18,915 responses were returned, representing 42.5% of BBMG's employees. The participation was balanced across personnel categories, ensuring representativeness, randomness and reliability of the sample size and groups. The survey results showed employees were relatively satisfied with BBMG's worker education and training initiatives. BBMG has conducted in-depth analyses of the design and implementation issues of the training programs identified from the survey feedback and continuously optimizes and improves employee education and training activities.

職工教育培訓滿意度調查  
共收回問卷

**18,915**份

Conducted employee satisfaction survey on training questionnaire and 18,915 responses were returned

占集團在職員工總數

**42.5%**

Representing 42.5% of BBMG's employees

## 員工晉升 Employee Promotion

金隅集團搭建暢通的職業晉升道路，建立公平公正的晉升機制，將績效結果作為職級升降的重要依據，充分調動員工的工作主動性和積極性。集團將建設統一的員工職業發展通道作為集團重點工作，逐步制定員工晉升管理制度，規範員工的職業晉升流程，明晰員工職業晉升發展渠道。

BBMG has established smooth career advancement paths and impartial promotion mechanisms that take performance results as a key basis for promotion or demotion, fully motivating employee initiative and motivation. The Group prioritizes building unified employee career development channels and gradually formulates employee promotion management policies to standardize processes and clarify channels for professional development.

## 關愛員工生活 Employee Care

金隅集團著力打造“工”字系列職工文化特色品牌，積極開展各類職工廣泛參與的文體活動，組建集團代表隊參加“奮進新時代 勞動創未來”首都職工工間操、籃球、氣排球等比賽，展現金隅職工良好精神風貌。其中，首都職工乒乓球比賽中金隅集團被評為優秀組織單位，熱加工公司張賀偉獲得男子甲組冠軍；在北京市第十二屆拔河比賽上，琉水公司奪得男子組第三名、扶風公司奪得混合組第四名；在全國建材行業“我為美麗中國建設做貢獻”徵文中天津建材集團楊仁和等 3 人獲獎；在中國機冶建材行業職工攝影大賽活動中通達公司畢穎超等 3 名職工獲特別創意獎。

BBMG focuses on creating a "Worker" series of unique employee cultural brands and actively organizes various recreational and sports activities for wide employee participation. It assembled a team to compete in work break exercises, basketball, volleyball and other events at the Capital Workers' Competition on the theme of "striving in the new era, creating the future through work", showcasing the admirable spirit of BBMG employees. In the Capital Workers' Table Tennis Competition, BBMG was awarded the title of Excellent Organizing Unit, and Zhang Hwei from Thermal Processing Company won the championship of the men's group A. At the 12th Tug of War Competition of Beijing, Liushui Company won third place in the men's group, and Fufeng Company won fourth place in the mixed group. Three employees, including Yang Renhe from Tianjin Building Materials Group, won awards in the essay contest of "I Make Contributions to the Construction of Beautiful China" in the national building materials industry. Three employees, including Bi Yingchao from Tongda Company, won the Special Creative Awards at the China Photography Competition for Employees in Machinery and Building Materials Industry.



## 員工慰問與幫扶 Helping Employees in Need

金隅集團堅持以員工為中心的工作導向，把集團黨委對員工的溫暖送到廣大職工心坎上。元旦、春節期間，各級工會組織累計慰問困難職工 2,300 余人。在“23·7”洪災發生後，集團工會第一時間響應，為受災職工發放互助金近 10 萬元，向參與“清淤”的基層工會撥付“送溫暖”專項資金 8 萬元。集團不斷規範定期投保工作，堅持“報案及時、報送及時、賠付及時”原則，全年累計投保 54,313 人次，投保金額 315.8 萬元，理賠 852 人次，涉及基層總數 126 家，理賠額度 157.6 萬元，理賠額占投保額的 49.9%，同比上漲 43.6%，有效緩解了患病職工因經濟負擔帶來的生活壓力，為職工構築了一道風險保障。新材集團獲得全總互助保障優秀基層單位，1 人獲得全總互助保障優秀個人，5 人獲得北京市辦事處互助保障優秀個人。集團工會獲得北京市職工互助保險年度稽核和考核均獲優秀檔次。

Centering on employees in work, BBMG sends the warmth of care from the Group's Party committee to the hearts of the employees. Trade unions at all levels of BBMG provided condolences to more than 2,300 disadvantaged employees during the New Year's Day and the Spring Festival. After the outbreak of the flood in July 2023, the Group's trade union promptly responded by disbursing nearly RMB 100,000 in mutual aid funds to affected employees and allocating RMB 80,000 in "Warmth Delivery" special funds to grassroots unions participating in silt removal efforts. BBMG continuously checks purchased insurance plans and ensures "timely reporting, submission and compensation". Last year, the Group's insurance plans covered 54,313 people, with premiums totaling RMB 3.158 million. 852 claims from 126 grassroots units were handled, with compensation of RMB 1.576 million, representing 49.9% of premiums and a 43.6% increase over the previous year. The insurance plans effectively alleviated financial burdens on ill employees and provided them with a safety net against risks. The Modern Building Materials Industrialization Group was awarded the title of Excellent Grassroots Unit for Mutual Insurance by the All-China Federation of Trade Unions, and one employee was awarded the title of Excellent Individual for Mutual Insurance by the All-China Federation of Trade Unions. 5 employees of the Modern Building Materials Industrialization Group were awarded the title of Excellent Individual for Mutual Insurance by the Beijing Office of the Chinese Workers' Mutual Insurance Association. BBMG's labor union received excellent grades in the annual audit and assessment of Beijing Employee Mutual Aid Insurance.

全年累計投保

**54,313** 人次

The Group's insurance plans covered 54,313 people

投保金額

**315.8** 萬元

With premiums totaling RMB 3.158 million

理賠

**852** 人次

涉及基層總數

**126** 家

理賠額度

**157.6** 萬元

852 claims from 126 grassroots units were handled, with compensation of RMB 1.576 million

## 員工文體活動 Recreations

集團工會不斷豐富完善職工文化內涵，發揮金隅品牌文化優勢，組織 16 個區域創編職工文化藝術作品 160 余部，成功舉辦“禮贊新時代 金隅向未來”慶祝建黨 102 周年職工文藝匯演活動。金隅藝術團深入山西環保公司等新建企業開展職工慰問演出 4 場，累計觀看直播 19 萬人次。成功參演市總慶祝“五一”國際勞動特別節目和三八節活動，選送的邯鄲商砦公司《我宣誓》等 7 個節目在活動中精彩呈現，市總工會致信金隅集團表示感謝。邢臺公司《勞動者最美》榮獲北京市職工文化藝術節一等獎，詠寧公司《法治國企進行曲》榮獲市國資委法治匯演大賽二等獎，疏水公司、紅樹林公司等單位參演的《咱們工人有力量》榮獲東城區“紫金杯”合唱比賽二等獎。

BBMG's labor union continuously enriches and improves cultural activities for employees. By leveraging the cultural advantages under the BBMG brand, the Group's labor union organized the creation of over 160 employee cultural/artistic works in 16 regions. It successfully held the "Saluting the New Era, BBMG Raising Toward the Future" employee artistic gala celebrating the 102nd anniversary of the founding of the Communist Party of China, featuring cultural and artistic performances by employees. The BBMG Art Troupe conducted 4 condolence events of performances for employees of new subsidiaries, including Shanxi Environmental Protection Company, attracting 190,000 livestream viewers. BBMG's labor union participated in the International Workers' Day and Women's Day celebrations organized by the Beijing Federation of Trade Unions. 7 performances staged by the Group, including Handan Shangtong Company's "My Pledge" received acclaim at the events. Beijing Federation of Trade Unions sent a letter of appreciation to the Group for their performances. Xingtai Company's "Most Beautiful Workers" won first prize at the Beijing Workers' Culture and Art Festival. Yongning Company's "March of Rule of Law in State-Owned Enterprise" took second prize at the Rule of Law Performance Competition organized by the Beijing State-owned Assets Supervision and Administration Commission. "We Workers Are Powerful", performed by Liushui Company, Mangrove Company, and other enterprises, won second prize at the "Zijin Cup" Chorus Contest of Dongcheng District, Beijing.

組織區域

**16** 個

Cultural/artistic works in 16 regions

創編職工文化藝術作品

**160** 余部

The Group's labor union organized the creation of over 160 employee

開展職工慰問演出

**4** 場

The BBMG Art Troupe conducted 4 condolence events of performances for employees of new subsidiaries

累計觀看直播

**19** 萬人次

Attracting 190,000 livestream viewers



金隅集團員工文體活動  
Cultural and sports activities for BBMG's employees



# 07 傳承精神 彰顯責任擔當

## Inheriting Fine Traditions and Taking Responsibility

金隅集團踐行“服務社會，造福民眾”的理念，將公益實踐與自身業務有效融合，持續開展慈善公益活動，積極履行國企社會責任，助力鄉村振興，尋求驅動金隅集團可持續發展的更強動力。2023年，金隅集團對外捐贈累計1,657萬元。

BBMG upholds the concept of “Serving the Community and Benefiting the People”, seamlessly integrating philanthropic endeavors with its core operations. It persists in public welfare undertakings, actively fulfills the social responsibility as a state-owned enterprise, helps catalyze rural revitalization, and seeks a stronger driving force for the Group's sustainable development. In 2023, the donations of BBMG amounted to RMB 16.57 million.



## 開展公益事業 Developing Public Welfare Undertakings

金隅集團於 2019 年 10 月發起設立慈善組織——北京金隅公益基金會（以下簡稱“基金會”），為北京市屬國有企業首例。基金會圍繞業務範圍，積極主動開展工作，在助力鄉村振興、教育事業發展、災後恢復重建方面給予資金支持。基金會自覺接受理事、監事、捐贈單位和社會的監督，確保公開公正透明和依法合規運行，基金會的誠信度和社會公信力持續提升。

In October 2019, the BBMG Charity Fund (the “Fund”) was established, and it was the first charity fund founded by a state-owned enterprise under Beijing. The Fund has actively pursued endeavors aligned with the Group’s scope of business, providing financial support toward rural revitalization, education development, and post-disaster reconstruction. The Fund conscientiously accepts oversight from its trustees, supervisors, donors, and the public, ensuring transparency, equity, and regulatory compliance and thereby consolidating its credibility and public trust.

2023 年，金隅集團向基金會捐贈 1,000 萬元、冀東水泥向基金會捐贈 500 萬元，專項用於開展慈善活動、促進慈善事業發展。報告期內，基金會實施對外捐贈 24 項，合計捐出資金 452.82 萬元，主要用於北京“23.7”特大暴雨洪澇災後重建工作、北京市對口支援的內蒙古自治區等以及河北、山西、陝西、湖南等地的鄉村振興、教育事業發展等公益事項。

In 2023, the Fund received RMB 10 million from BBMG and RMB 5 million from Jidong Cement, specifically for carrying out charitable activities and promoting the development of charitable causes. During the reporting period, the Fund made 24 donations, with a total of RMB 4.5282 million, which were mainly used for the reconstruction after the extremely heavy rainstorm and flood in Beijing in July 2023 and other public welfare matters such as rural revitalization and education development in the Inner Mongolia Autonomous Region, which was paired up with Beijing for assistance, as well as Hebei, Shanxi, Shaanxi, Hunan, etc.

此外，涇陽、吉林、臨澧等公司通過資金捐贈或實物捐贈的方式，向當地捐贈累計約 157 萬元。

Moreover, Jingyang, Jilin, Linli and other companies donated approximately RMB 1.57 million of cash or goods to local areas.



2023 年，金隅集團向基金會捐贈

**1,000** 余萬元

In 2023, BBMG donated 10 million yuan to the Charity Fund

冀東水泥向基金會捐贈

**500** 萬元

Jidong Cement donated 5 million yuan to the Charity Fund

報告期內，基金會實施對外捐贈

**24** 項

During the reporting period, the Fund made 24 donations

合計捐出資金

**452.82** 萬元

A total of RMB 4.5282 million

涇陽、吉林、臨澧等公司通過資金捐贈或實物捐贈的方式，向當地捐贈累計約

**157** 萬元

Jingyang, Jilin, Linli and other companies donated approximately RMB 1.57 million of cash or goods to local areas

## 回饋社區發展 Supporting Community Development

金隅集團堅持發展與責任並重，切實履行企業社會責任，積極與屬地交流共建，瞭解當地社區亟待解決的問題，回應並支持社區的需求，開展環境美化、鄉村振興、關懷老幼病殘等主題活動，努力營造和諧美好的社區，在實踐行動中展示愛心與溫暖。

BBMG attaches equal importance to development and social responsibility, conscientiously fulfilling its corporate social obligations. It actively engages in dialogue and collaborative efforts with local communities, understands their pressing concerns, and responds to and supports their needs through initiatives such as environmental beautification, rural revitalization, and caring for the elderly, infirm, and underprivileged. These efforts have cultivated harmonious and prosperous communities and exhibited compassion and warmth through practical action.



案例  
Case

支援“23·7”災後重建

Supporting reconstruction after the flood in July 2023

“23·7”特大暴雨洪澇災害發生後，集團堅持人民至上、生命至上，組織所屬企業自救互救，確保總體平穩、人員安全。提前完成房山區災後恢復支援任務，共投入 1,437 人次及大型設備 96 台套，完成兩個受災村清淤和 35 公里河段清理，清理房屋院落及學校 100 餘處，平整場地 5,000 平米，清運淤泥及河道垃圾近 6 萬方，平整河道等工程量近 8 萬方。冀東水泥為房山區和門頭溝區保供水泥 4 萬噸；琉水公司協助轉移受困群眾 3000 餘人；新材產業化集團參加 4 場災後重建建材展銷會，提供 4 大類 10 餘種產品，承擔房山蘇村衛生服務站重建任務，打造了集設計 + 施工 + 產品供應 + 維保“一站式”服務樣板；北京檢驗院完成災後房屋評估超千戶；京才公司承辦系列招聘會，向受災地區提供 125 家企業 5,600 個崗位。此外，天津、河北、吉林等區域企業也積極參與當地災後恢復重建，履行國企責任擔當。

In the aftermath of the catastrophic rainstorm and flood disaster in July 2023, BBMG prioritized the well-being and safety of the people by organizing self-rescue and mutual aid efforts among its affiliated companies to ensure overall stability and personnel safety. Ahead of schedule, the Group completed post-disaster recovery tasks in Fangshan District, deploying 1,437 personnel and 96 heavy equipment units. These efforts encompassed debris clearance in two disaster-stricken villages and dredging of a 35-kilometer river section, including clearing of over 100 residential and school premises, leveling of 5,000 square meters of land, removing of nearly 60,000 cubic meters of sludge and waste along the river course, and nearly 80,000 cubic meters of riverbed restoration



提前完成房山區災後恢復支援任務，共投入

**1,437** 人次

大型設備

**96** 台套

Ahead of schedule, the Group completed post-disaster recovery tasks in Fangshan District, deploying 1,437 personnel and 96 heavy equipment units

琉水公司協助轉移受困群眾

**3000** 餘人

Liushui Company assisted in relocating more than 3,000 trapped people

and other works. Jidong Cement supplied 40,000 tons of cement to Fangshan and Mentougou Districts. Liushui Company assisted in evacuating over 3,000 stranded people. Modern Building Materials Industrialization Group participated in four post-disaster reconstruction building materials exhibitions, offering over 10 categories of products across four major domains. It also undertook the reconstruction of the Sucun Village Health Service Station in Fangshan, which served as a model "one-stop" integrated solution encompassing design, construction, product supply, and maintenance. Beijing Inspection Institute completed post-disaster assessments for over a thousand houses. Jingcai Company organized a series of job fairs, offering 5,600 positions in 125 companies to applicants in the disaster-affected regions. Furthermore, regional enterprises in Tianjin, Hebei, and Jilin actively participated in local post-disaster recovery and reconstruction efforts, exemplifying the responsibility and commitment of state-owned enterprises.



## 助力鄉村振興 Supporting Rural Revitalization

2023 年是實現鄉村全面振興的重要節點，金隅集團在消費、教育、產業、公益等方面開展全方位、深層次的幫扶工作，持續助力對口幫扶地區實現鄉村全面振興，鞏固和拓展脫貧攻堅成果。

2023 marked a pivotal year in achieving comprehensive rural revitalization. BBMG has undertaken comprehensive and in-depth assistance across consumption, education, industry, public welfare, and other areas, persistently supporting paired-up regions in realizing comprehensive rural revitalization and consolidating and expanding the achievements of poverty alleviation efforts.

### 消費幫扶 Poverty Alleviation by Consumption

金隅集團堅持引導和組織所屬企業建立消費幫扶長效機制，不斷拓展活動載體，積極組織各單位精準對接北京雙創中心、“愛心北京”電商平臺和地區直采等幫扶渠道，積極推進內蒙古、西藏、新疆、青海等多個地區幫扶產品採購。本年度消費幫扶產品採購 2,006.24 萬元，其中職工福利採購 1,014 萬元、食堂消費幫扶農副產品採購 978 萬元。

BBMG has steadfastly guided and organized its affiliated companies to establish long-term mechanisms for consumption-driven assistance. It has continuously expanded activity platforms, actively organized enterprises to work with the Beijing Mass Innovation and Entrepreneurship Center, "Caring Beijing" e-commerce platform, and regional direct procurement channels, and promoted the purchase of goods for assistance from Inner Mongolia, Xizang, Xinjiang, Qinghai, and other regions. Last year, BBMG purchased goods for assistance totaling RMB 20,062,400, including RMB 10.14 million for employee welfare and RMB 9.78 million of agricultural and sideline products for canteen consumption.



### 教育幫扶 Poverty Alleviation by Education

公司組織開展 2023 年“好書伴成長”國語圖書進校園活動，金隅商貿公司團委積極承辦，130 餘家團組織捐贈 7,973 冊圖書，助力和田學院籌建工作。冀東水泥團委開展“青”力助農——守護天使志願服務活動，捐贈圖書 1,542 冊、文具及文體活動用品 2,280 套，捐贈金額達 10.5 萬元。

BBMG organized the 2023 "Good Books for Growth" campaign for sending books to schools. The Youth League Committee of BBMG Commerce Company actively organized the campaign, with over 130 Youth League organizations donating 7,973 books to aid the establishment of Hetian College. The Youth League Committee of Jidong Cement launched volunteer service activities under the program called "Youth Helps Agriculture - Guarding Angels", donating 1,542 books, 2,280 sets of stationery and cultural and sports supplies, and a fund of RMB 105,000.



### 產業幫扶 Poverty Alleviation by Industry

在產業幫扶方面，集團新增產業投資 1.1 億元，在北京對口幫扶四省區累計完成投資約 60 億元，吸納當地就業人口 1,480 人。

For poverty alleviation by industry, BBMG increased industrial investment by RMB 110 million. The Group has cumulatively invested approximately RMB 6 billion yuan in the four provinces and regions paired up with Beijing for assistance, creating 1,480 local employment opportunities.



### 集體經濟薄弱村幫扶 Actions for Villages Against Poverty

金隅集團從加強村黨支部組織建設、為民服務工作、農產品銷售以及助力形成自身造血機制等方面切實推動鄉村振興各項工作有序進行，為鄧各莊村捐助 220 萬元建設生態大棚並落成。截至 2023 年 12 月底，大草嶺村、龍門台村、新峰村、鄧各莊村等集體經濟薄弱村累計收入 175.46 萬元。

BBMG has taken concrete steps to promote various aspects of rural revitalization through strengthening the organization building of village Party branches, public services, agricultural product sales, and the formation of empowerment mechanisms. It donated RMB 2.2 million for the construction of ecological greenhouses in Denggezhuang Village. As of December 31, 2023, the cumulative income of villages with weak collective economies, such as Dacaoing, Longmentai, Xinfeng, and Denggezhuang, amounted to RMB 1,754,600.



金隅集團鄧各莊村捐助

**220 萬元**

建設生態大棚落成

BBMG donated RMB 2.2 million for the construction of ecological greenhouses in Denggezhuang Village.

截至 2023 年 12 月底，集體經濟薄弱村累計收入

**175.46 萬元**

As of December 31, 2023, the cumulative income of villages with weak collective economies, amounted to RMB 1,754,600.

### 公益幫扶 Poverty Alleviation by Public Welfare Undertakings

金隅集團聚焦教育、文化、醫療、科技等領域開展公益幫扶工作，促進幫扶地區經濟發展和社會的和諧穩定。2023 年，金隅基金會主要在助力鄉村振興、扶貧助困、教育事業發展、資助就學以及支援災後恢復重建方面給予資金支持，涉及北京、河北、內蒙、山西、陝西等省市。

BBMG focused on educational, cultural, medical, and technological domains to carry out public welfare undertakings, promoting economic development and social harmony and stability in the regions paired up for assistance. In 2023, the BBMG Charity Fund primarily provided financial support in areas such as rural revitalization, poverty alleviation, educational development, tuition sponsorships, and post-disaster recovery in provinces and municipalities including Beijing, Hebei, Inner Mongolia, Shanxi, and Shaanxi.





案例  
Case

琉水公司對房山區霞雲嶺鄉進行一企一村結對幫扶  
Liushui Company is paired up with a village for assistance in Xiayunling Township, Fangshan District

2023 年度，金隅集團開展一企一村結對幫扶，琉水公司積極完成對房山區霞雲嶺鄉的幫扶工作。在助力教育發展方面，琉水公司組織團員青年代表 40 余人前往霞雲嶺鄉中心小學、大草嶺村開展“青”力助農——守護天使”志願服務活動，為霞雲嶺鄉中心小學無償捐助文具、體育器材等物品，總價值達 1.5 萬元，並舉行金隅冀東“雷鋒精神”教育基地揭牌儀式。在消費扶貧方面，琉水公司組織 60 余名黨員領導幹部前往霞雲嶺鄉大草嶺村開展鄉村振興主題黨日活動，消費扶貧 8,000 餘元。

In 2023, BBMG organized enterprises to pair up with villages for assistance. Liushui Company actively completed its assistance task in Xiayunling Township in Fangshan District. To support educational development, Liushui Company organized over 40 Youth League members to visit the central primary school of Xiayunling Township and Dacaoing Village, conducting volunteer service activities of the program called “Youth Helps Agriculture - Guarding Angels”. They donated stationery, sports equipment, and other items with a total value of RMB 15,000 to the school. Additionally, they held an unveiling ceremony for the BBMG Jidong “Lei Feng Spirit” Education Base. For consumption-driven poverty alleviation, over 60 Party cadres from Liushui Company visited Dacaoing Village in Xiayunling Township to carry out a rural revitalization-themed Party Day event and purchased local goods worth RMB 8,000 for poverty alleviation.



琉水公司組織團員青年代表

40 余人

為霞雲嶺鄉中心小學無償捐助文具、體育器材等物品，總價值達

1.5 萬元

Liushui Company organized over 40 Youth League members. They donated stationery, sports equipment, and other items with a total value of RMB 15,000 to the school.

琉水公司前往霞雲嶺鄉大草嶺村開展鄉村振興主題黨日活動組織黨員領導幹部

60 余名

消費扶貧

8000 餘元

Over 60 Party cadres from Liushui Company visited Dacaoing Village in Xiayunling Township to carry out a rural revitalization-themed Party Day event and purchased local goods worth RMB 8,000 for poverty alleviation.

## 開展志願服務 Volunteer Services

金隅集團堅守“奉獻、友愛、互助、進步”的志願服務理念，遵循“三聚焦三提升”工作總要求，推動志願服務工作規範化建設，積極組織下屬企業開展形式多樣的公益志願活動，踐行國企社會責任，展現金隅青年良好風貌。

Oriented by the concept of “dedication, friendship, mutual assistance, and progress” and adhering to the overarching requirements of “Three Focuses and Three Enhancements”, BBMG has driven the regulation of volunteer services and actively organized its affiliated companies to conduct diverse public welfare and voluntary activities, fulfilling corporate social responsibilities and showcasing the admirable demeanor of BBMG’s young employees.

2023 年，公司下發學雷鋒倡議書，召開主題座談會學習雷鋒精神，組織廣泛開展“弘揚雷鋒精神 爭做時代新人”系列主題活動，赴雷鋒紀念館等紅色基地參觀。公司所屬單位紮實開展志願服務活動：天壇家具公司參與北京青基會“希望書桌”青少年關愛項目，為困境青少年打造專屬書桌產品，營造良好的學習成長環境，實現助力企業經營和踐行社會責任的雙贏；京內外 23 名優秀青年志願者圓滿完成了 2023 年度第四批次毛主席紀念堂志願服務工作，在毛主席紀念堂志願服務項目十周年總結表彰活動中，集團获评突出貢獻獎，10 名青年获评優秀志願者；地產開發集團組織 19 名青年志願者，服务保障国际基础科学大会顺利举办。

In 2023, BBMG issued a letter advocating learning from Lei Feng, held thematic seminars to study the Lei Feng spirit, and organized a series of themed activities on the theme of “Carrying Forward the Lei Feng Spirit, Striving to be a Member in the New Era”, including visits to the Lei Feng Memorial Hall and other patriotic education bases. The affiliated companies of BBMG carried out diverse volunteer service activities: Tiantan Furniture Company participated in the “Desk of Hope” Juvenile Care Project initiated by the Beijing Youth Development Foundation by producing exclusive desk products for disadvantaged juveniles, creating a good learning and growth environment, and achieving satisfactory results in both business development and fulfillment of social responsibilities. 23 outstanding young volunteers from enterprises based in and outside of Beijing successfully completed the fourth round of volunteer services at the Chairman Mao Memorial Hall in 2023. At the 10th anniversary summarization and commendation event for the volunteer service project, BBMG received the Outstanding Contribution Award, and ten young employees were commended as Outstanding Volunteers. Property Development Group organized 19 young volunteers to provide services for the successful hosting of the International Congress of Basic Science.



京內外

23 名

优秀青年志愿者圆满完成了 2023 年度第四批次毛主席紀念堂志願服務工作

23 outstanding young volunteers from enterprises based in and outside of Beijing successfully completed the fourth round of volunteer services at the Chairman Mao Memorial Hall in 2023.

在毛主席紀念堂志願服務項目十周年總結表彰活動中

10 名

青年获评优秀志願者

At the 10th anniversary summarization and commendation event for the volunteer service project, 10 young employees were commended as Outstanding Volunteers.

地產開發集團組織青年志願者

19 名

服务保障国际基础科学大会顺利举办

Property Development Group organized 19 young volunteers to provide services for the successful hosting of the International Congress of Basic Science.

# 未來展望 Future Outlook

2024 年是完成“十四五”規劃的關鍵之年，是落實“一高雙贏三統籌”工作要求、按照研討會工作要求推動實現高質量發展的重要一年。金隅集團將持續扎實推進生產經營各項工作，築牢集團高質量發展根基、為集團可持續發展提供保障。

2024 is a crucial year for executing the “14th Five-Year Plan”, implementing the work requirements of “focusing on One main task, outperforming in Two aspects and conducting coordination in Three dimensions”, and driving high-quality development in accordance with the requirements from the Group's work symposiums. BBMG will continue to diligently advance all aspects of production and operations, laying a solid foundation for high-quality development and ensuring sustainable growth of the Group.

優化頂層設計  
堅持綠色治理  
Refine the top-level design and insist on green governance

金隅集團將繼續堅定不移貫徹國家生態文明與綠色發展戰略，持續完善 ESG 管治架構、優化 ESG 管理機制，將 ESG 管理理念內化於業務發展的各個環節，不斷提升 ESG 管治水平。

BBMG will resolutely implement the national strategies of ecological civilization and green development, continuously refine its ESG governance architecture and optimize ESG management mechanisms, internalize ESG management concepts into every aspect of business development to constantly elevate its performance of ESG governance.

聚力雙碳目標  
踐行綠色發展  
Concentrate on the carbon peaking and neutrality objectives and practice green development

金隅集團將積極回應國家“碳達峰、碳中和”戰略目標，落實《金隅集團碳達峰行動方案》，持續推動節能減碳工作，優化金隅特色現代化產業體系，助推全系統高效集約發展。

BBMG will actively respond to the national strategic objectives of “carbon peaking and carbon neutrality”, implement the *BBMG Carbon Peaking Action Plan*, continuously promote energy conservation and emission reduction, optimize its characteristic modern industrial system, and drive efficient and intensive development across the Group.

強化創新引領  
驅動轉型發展  
Intensify innovation-driven growth and fuel transformation and development.

金隅集團將堅持以科技創新為牽引，優化“1+N+X”科技創新綜合體系，進一步督導貫通聯動，協同增效；充分利用科技生態圈既有資源，探索合作新機制，賦能集團產業發展。

BBMG will keep leveraging technological innovation as a driving force, optimize the “1+N+X” integrated technological innovation system, and further strengthen supervision, coordination, and synergy. It will fully utilize existing resources in the technological ecosystem, explore new cooperation mechanisms, and empower industrial development across the Group.

牢築民心工程  
共創美好社會  
Strengthen popular-support projects and jointly build a prosperous society

金隅集團將堅持把員工的生命安全與健康作為企業發展的前提，持續深化建設員工和諧勞動關係，切實保障員工權益。同時，集團亦將持續投身公益事業，全面推進鄉村振興，為構建和諧社會貢獻金隅力量。

BBMG will insist on the safety and health of employees as a prerequisite for development, continuously fostering harmonious labor relations and effectively safeguarding employees' rights and interests. The Group will continue to devote itself to public welfare undertakings, comprehensively promote rural revitalization, and contribute BBMG's strength toward the building of a harmonious society.

新的一年，集團將堅持以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導，全面學習宣傳貫徹黨的二十大精神，為集團高質量發展提供堅強思想保證、強大精神動力和有力文化條件。同時，集團將始終堅守初心，積極彰顯社會擔當，為實現集團高質量、可持續發展目標而持續奮鬥。

In the new year, the Group will resolutely follow the guidance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, comprehensively study, publicize, and implement the spirit of the 20th National Congress of the Communist Party of China, provide sound ideological assurance, powerful impetus, and robust cultural conditions for the Group's high-quality development. Meanwhile, the Group will steadfastly remain true to its original aspiration, actively exemplify social responsibility, and continuously strive to realize the goals of high-quality, sustainable development.



# 指標索引 Indicator Index

ESG指標 ESG Indicator	頁碼 Page
<b>環境 Environment</b>	
一般披露：有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 注：廢氣排放包括氮氧化物、硫氧化物及其他受國家法律及規例規管的污染物 溫室氣體包括二氧化碳、甲烷、氧化亞氮、氫氟碳化合物、全氟化碳及六氟化硫 有害廢棄物指國家規例所界定者 General Disclosure Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste. Note: Exhaust air emissions include nitrogen oxides, sulfur oxides, and other pollutants regulated by national laws and regulations. Greenhouse gas emissions include carbon dioxide, methane, nitrous oxide, hydrofluorocarbons, perfluorocarbons, and sulfur hexafluoride. Hazardous wastes refers to those defined by national regulations.	P93-101
A1 排放物 A1 Emission	P102
A1.1 排放物種類及相關排放數據 A1.1 The types of emissions and respective emissions data.	P108
A1.2 直接（範圍1）及能源間接（範圍2）溫室氣體總排放量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算） A1.2 Direct (Scope 1) and energy indirect (Scope 2) greenhouse gas emissions (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	P103
A1.3 所產生有害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算） A1.3 Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	P103
A1.4 所產生無害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算） A1.4 Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	P93-94
A1.5 描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟 A1.5 Description of emission target(s) set and steps taken to achieve them.	P93-94

ESG指標 ESG Indicator	頁碼 Page
A1 排放物 A1 Emission	P101
A1.6 描述處理有害及無害廢棄物的方法，及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟 A1.6 Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, and a description of reduction target(s) set and steps taken to achieve them.	P107
A2 資源使用 A2 Use of Resources	P107
一般披露：有效使用資源（包括能源、水及其他原材料）的政策 注：資源可用於生產、儲存、運輸、樓宇、電子設備等 General Disclosure: Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. Note: Resources can be used for production, storage, transportation, buildings, electronic equipment, etc.	P108
A2.1 按類型劃分的直接及／或間接能源（如電、氣或油）總耗量（以千個千瓦時計算）及密度（如以每產量單位、每項設施計算） A2.1 Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (in 1,000 kWh) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	P104-106
A2.2 總耗水量及密度（如以每產量單位、每項設施計算） A2.2 Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	P107
A2.3 描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟 A2.3 Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them.	P108
A2.4 描述求取適用水源上可有任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟 A2.4 Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, and agreed water efficiency benefits and targets and steps taken to achieve them.	P108
A2.5 製成品所用包裝材料的總量（以噸計算）及（如適用）每生產單位占量 A2.5 Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced.	P109
A3 環境及天然資源 A3 The Environment and Natural Resources.	P109-111
一般披露：減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策 General Disclosure: Policies on minimizing the issuer's significant impacts on the environment and natural resources.	P109-111
A3.1 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動 A3.1 Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them.	P109-111

ESG指標 ESG Indicator	頁碼 Page
A4氣候變化 A4 Climate Change	一般披露: 識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策 General Disclosure: Policies on identification of and response to significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer. P84-85
A4.1描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜, 及應對行動 A4.1 Description of the significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer, and the actions taken to manage them.	P84-91
<b>社會 Social</b>	
B1僱傭 B1 Employment	一般披露: 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的: (a) 政策; 及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 General Disclosure Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. P136
B1.1按性別、僱傭類型(即全職或兼職)、年齡組別及地區劃分的僱員總數。 B1.1 Total workforce by gender, employment type (full- or part-time), age group and geographical region.	P137
B1.2按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。 B1.2 Employee turnover rate by gender, age group and geographical region.	P138-139
B2健康與安全 B2 Health and Safety	一般披露: 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的: (a) 政策; 及 (b) 守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 General Disclosure Information on: (a) the policies; and (b) relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards. P114-115
B2.1過去三年(包括彙報年度)每年因工亡故的人數及比率 B2.1 Number and rate of work-related fatalities occurred in each of the past three years (including the reporting year).	P119
B2.2因工傷損失工作日數 B2.2 Lost days due to work injury.	P119
B2.3描述所採納的職業健康與安全措施, 以及相關執行及監察方法 B2.3 Description of occupational health and safety measures adopted, and how they are implemented and monitored.	P127-129

ESG指標 ESG Indicator	頁碼 Page
B3發展與培訓 B3 Development and Training	一般披露: 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策, 描述培訓活動 注: 培訓指職業培訓, 可包括由僱主付費的內外課程 General Disclosure: Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities. Note: Training refers to vocational training, which can include internal and external courses paid by the employer. P143-150
B3.1按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層等)劃分的受訓僱員百分比 B3.1 The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management).	P146
B3.2按性別及僱員類別劃分, 每名僱員完成受訓的平均時數 B3.2 The average training hours completed per employee by gender and employee category.	P146
B4勞工準則 B4 Labor Standards	一般披露: 有關防止童工或強制勞工的: (a) 政策; 及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 General Disclosure Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labor. P136
B4.1描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工 B4.1 Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labor.	P136
B4.2描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟 B4.2 Description of steps taken to eliminate such practices when discovered.	P136
B5供應鏈管理 B5 Supply Chain Management	一般披露: 管理供應鏈的環境及社會風險政策 General Disclosure: Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. P80
B5.1按地區劃分的供應商數目 B5.1 Number of suppliers by geographical region.	P80
B5.2描述有關聘用供應商的慣例, 向其執行有關慣例的供應商數目, 以及相關執行及監察方法 B5.2 Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, and how they are implemented and monitored.	P80-81
B5.3 描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例, 以及相關執行及監察方法 B5.3 Description of practices used to identify environmental and social risks along the supply chain, and how they are implemented and monitored.	P80-81
B5.4 描述在挑選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例, 以及相關執行及監察方法 B5.4 Description of practices used to promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, and how they are implemented and monitored.	P80-81

ESG指標 ESG Indicator	頁碼 Page
<p>一般披露：有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的：</p> <p>(a) 政策；及</p> <p>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料</p> <p>General Disclosure Information on:</p> <p>(a) the policies; and</p> <p>(b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labeling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress.</p>	P76-79
<p>B6產品責任</p> <p>B6 Product Responsibility</p>	
<p>B6.1已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比</p> <p>B6.1 Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons.</p>	P71
<p>B6.2接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法</p> <p>B6.2 Number of products and service related complaints received and how they are dealt with.</p>	P76-79
<p>B6.3描述與維護及保障知識產權有關的慣例</p> <p>B6.3 Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights.</p>	P61
<p>B6.4描述質量檢定過程及產品回收程序</p> <p>B6.4 Description of quality assurance process and recall procedures.</p>	P71-76
<p>B6.5描述消費者數據保障及隱私政策，以及相關執行及監察方法</p> <p>B6.5 Description of consumer data protection and privacy policies, and how they are implemented and monitored.</p>	P79-80
<p>一般披露：有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的：</p> <p>(a) 政策；及</p> <p>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及資料</p> <p>General Disclosure Information on:</p> <p>(a) the policies; and</p> <p>(b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering.</p>	P44
<p>B7反貪污</p> <p>B7 Anti-corruption</p>	
<p>B7.1於彙報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果</p> <p>B7.1 Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the reporting period and the outcomes of the cases.</p>	P47
<p>B7.2描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法</p> <p>B7.2 Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, and how they are implemented and monitored.</p>	P45-47
<p>B7.3描述向董事及員工提供的反貪污培訓</p> <p>B7.3 Description of anti-corruption training provided to directors and staff.</p>	P46-47

ESG指標 ESG Indicator	頁碼 Page
<p>一般披露：有關以社區參與來瞭解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策</p> <p>General Disclosure: Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests.</p>	P155
<p>B8社區投資</p> <p>B8 Community Investment</p>	
<p>B8.1專注貢獻範疇（如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育）</p> <p>B8.1 Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labor needs, health, culture, sport).</p>	P155-163
<p>B8.2在專注範疇所動用資源（如金錢或時間）</p> <p>B8.2 Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area.</p>	P155-163

# 讀者意見反饋表 Feedback on This Report

尊敬的讀者：

Dear readers,

您好！十分感謝您閱讀《北京金隅集團股份有限公司 2023 年環境、社會與管治報告（暨社會責任報告）》。我們非常重視並期望聆聽您對金隅集團環境、社會與管治領域的管理實踐和信息披露的反饋意見。您的意見與建議，是我們持續推進企業社會責任管理和實踐的重要依據。期待您的回復！

Thank you for reading 2023 CSR Report of BBMG Corporation. We value and expect to listen to your feedback on corporate social responsibilities, practices and information disclosure of BBMG. Your opinions and suggestions are an important basis for us to carry forward corporate social responsibility management and practice. We are looking forward to your reply!

## 選擇性問題（請在相應的位置打√）

Optional questions (please mark √ on your answer)

1. 您認為本報告是否能反映金隅集團對經濟、社會和環境的重大影響？

1. Do you think this report can reflect the material impact of BBMG on economy, society and environment?

是  一般  否  Yes  Probably Yes  No

2. 您認為本報告識別出的利益相關方及其與金隅集團關係的分析是否準確、全面？

2. Do you think this report can identify stakeholders and correctly and comprehensively analyze their relationships with BBMG?

是  一般  否  Yes  Probably Yes  No

3. 您認為本報告請提供的信息是否全面？

3. Do you think the information in this report is comprehensive?

是  一般  否  Yes  Probably Yes  No

4. 您認為本報告請提供的信息是否具有可讀性？

4. Do you think the information in this report is readable?

是  一般  否  Yes  Probably Yes  No

## 開放性問題

您對《北京金隅集團股份有限公司 2023 年環境、社會與管治報告（暨社會責任報告）》的其他意見與建議，歡迎提出。

Open-ended question

You are welcome to make comments and suggestions for 2023 CSR Report of BBMG Corporation.

## 您的聯繫方式

Your Contact Information

姓名 Name:	聯繫電話 Tel:
工作單位 Organization:	電子郵件 E-mail:
工作職務 Title:	傳真 Fax:

**BBMG** 金隅